大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人李宗瀛
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千八百八十七號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：四八〇三六
編輯部電話：四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路一坊二號 電話：83706
承印：大公報有限公司 干諾道中一二三號

代表人代會常委會 劉少奇覆狄克曼

支持召開對德和會締結對德和約建議 深信德國人民統一事業必獲最後勝利

【新華社北京二十四日電】一九五九年二月三日德意志民主共和國人民議院主席團主席約翰尼斯·狄克曼寫信給中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇，並附來一九五九年一月二十一日德意志民主共和國人民議院各黨團關於締結對德和約問題的聯合聲明和德意志民主共和國政府關於和約問題的聲明各一份。狄克曼主席在信中說：「這些文件的特殊意義說明了蘇聯提出的對德和約的草案以及其他關於和平解決德國問題和建立西柏林的正常狀態的建議，在目前和將來日益成爲國際輿論界的最重要的討論對象，因此，爲了維護和保障和平，人民議院主席團感到急迫需要特別是所有的以前的德國的敵對國家的議會盡快對這些文件加以討論並作出決議。」劉少奇委員長三月二十三日代表中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會覆信給狄克曼主席，表示完全支持蘇聯提出的關於召開和會討論並締結對德和約的建議。劉少奇委員長覆信的全文如下：

德意志民主共和國人民議院主席團主席約翰尼斯·狄克曼同志：

我榮幸地接到了你在一九五九年二月三日寄給我的有關締結對德和約問題的來信以及一九五九年一月二十一日德意志民主共和國人民議院各黨團和德意志民主共和國政府分別就蘇聯政府提出的關於締結對德和約問題所發表的聲明。

我仔細地研究了這兩項文件，並且完全支持兩個文件在締結對德和約問題上所表明的嚴正立場。正如德意志民主共和國人民議院各黨團的聲明中所說：「和約的締結會促使在歐洲心臟地區的緊張局勢的廣泛和緩，並且爲歐洲的安全提供了牢固的保證。」

我相信，你一定已經知道，中華人民共和國政府在一九五九年一月二十一日的聲明中和在一九五九年三月十九日給蘇聯政府的照會中，都明確的表示完全支持蘇聯政府關於締結對德和約的建議。現在，我以中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會的名義再次向你肯定，中國人民全力支持蘇聯政府一九五九年一月十日提出的關於召開和會討論並締結對德和約的建議。我深信，德意志人民爭取和平統一自己祖國的神聖事業一定會在全世界一切愛好和平的人民的普遍支持下，取得最後的勝利。

此致最崇高的敬意！

中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會委員長 劉少奇

一九五九年三月二十三日於北京

對召開最高級會議 美官員又放冷空氣

強調不要認定會議一定開得成 美在外長會上還要提先決條件

【合衆國際社華盛頓二十四日電】據權威人士透露，美國打算向蘇聯提出一項要安排最高級會議的建議，但美國官方二十四日卻提出警告，要大家不可認定此種會議一定開得成。

英國首相麥克米倫已使艾森豪威爾總統有條件的協議首途返國。所謂有條件的協議指於七八月間與蘇聯部長會議主席赫魯曉夫和法國總統戴高樂舉行會談。

但是，美國當局卻強調在四大國首腦坐在一張圓桌上會談之前，仍然還得適應某種的條件。

據說艾森豪威爾（對會談）曾表示有興趣，但並不顯得特別熱心。

據說美國官方覺得在力圖把麥克米倫訪美說成是特出的成功之際，英國人可能已給予新聞記者對最高級會議抱着過於樂觀的看法。

在白宮指示之下，美國官方僅以泛泛的措詞，說到在擬議中，外長會議上（五月十一日）蘇聯必須答允的條件，符合條件後艾森豪威爾才會考慮最高級會議「有開的必要」。

美國官方堅稱：走向最高級會議的成功並不是「自動性的」。他們說：艾森豪威爾並沒有放棄他的立場，那就是：四大國外長必須表現出某種的成就，以作爲最高級會議的前奏曲。他們說：外長們應掃清一些程序性問題上爭執的荊棘，開門見山地明確規定在討論德國及有關問題所能協議的範圍。如果其他的條件都能談妥，外長們還要負責對最高級會議作實際的安排。

在外長會議上，蘇聯人將不得不同意對西方有關德國及其有關的問題的建議，作廣泛而公開的討論，而不能只是提他們自己的要求。

在麥克米倫首途回國之際，官方列舉了他和艾森豪威爾會談的成就如下：

（一）對有關高級會議方案的協議；（二）美國決定研究麥克米倫的建議：嘗試與赫魯曉夫談判對沿鐵幕的西方與共產黨雙方軍隊數目先規定最高限額，隨後再行減少。（三）英美協議嘗試作出新的方案，以克服蘇聯所堅持和視察制度須保有否決權的要求。（四）決定加強在中東方面配合經濟和其他的努力，對蘇聯在這地區的「滲透」作更有力的抵抗。（五）美國答允檢討並考慮英國對美國貿易歧視的控訴。

上海大量生產手錶

圖爲上海手錶廠裝配車間的流水作業線。該廠定今年生產「上海牌」手錶四十五萬隻。目前最高日產量已逐漸增加到八百多隻；按照該廠原來設計水平，要到一九六〇年才達到日產四百隻。（新華社記者趙成攝）

人民公社推進衛生工作 農村醫院達四萬所

全國農村專業醫藥人員已逾五十萬人

【據新華社北京二十三日電】我國各地人民公社在黨的領導下，加強了公社內部的醫療衛生工作。一個以公社爲中心的醫藥衛生保健網開始建成。

我國廣大農村人民公社化以後，隨着集體福利事業的加強，衛生工作也得到重視和發展。許多原來縣辦的農村醫院下放給公社。公社黨委也將當地醫藥衛生力量組織起來統一調配，合理分佈，在公社建立了公社醫院，大隊、中隊設分醫院、衛生所。許多公社由黨委書記、社長、生產隊長兼任醫院院長。據截至一九五八年底統計，我國鄉村醫院數已達三萬九千一百三十四所，鄉村產院十三萬多所，在這些醫院、產院中的專業醫藥衛生人員共有五十二萬餘人。此外，還有許多醫療保健所和成千上萬的不脫產或半脫產的保健員、接生員，構成了以人民公社爲中心的醫藥衛生保健網，根本改變了我國農村過去有的地方極端缺乏醫務人員和醫療設施佈局不平衡的狀況。

目前，各地公社爲了進一步貫徹執行以預防爲主的衛生工作方針，都對炊事員、保健員、保育員、接生員大力進行培訓，教給他們有關的衛生常識，通過他們管理好衛生工作，這對保證生產、改善羣衆生活和推動羣衆講衛生也有很大影響。許多炊事員經過學習後，做到保持炊具、食具、灶台、飯廳的經常清潔，進廚房帶上口罩、穿工作服，炊事員自己也注意勤換衣、常剪指甲等個人衛生。同時，公社還組織醫務人員加強對食堂、托兒所、幼兒園等的衛生指導。

完成對英國的訪問 蘇斯洛夫等返蘇

說此行有助於融解冷戰冰塊

【路透社倫敦二十四日電】蘇共中央委員蘇斯洛夫結束了在英國的訪問，乘圖一〇四飛機回國。

他在臨行時說道：「我們此次訪英，有助於融解冷戰所造的冰塊。我們曾與英國企業界、工會和工黨行政首腦會談過。在我們的談話中，我們瞭解了蘇聯的和平外交政策和我們的希望加強瞭解和信任，以期緩和國際緊張局勢加強和平。我們必須繼續尋找共同的語言，來解決國際問題。」

麥克米倫離美返國

機場強調英美合作

【路透社倫敦二十四日電】麥克米倫將於二十五日上午向內閣報告訪美經過，下午在議會發表訪美聲明。

【路透社華盛頓二十四日電】英國首相麥克米倫二十四日說，只要西方堅持他們的原則，準備好與蘇聯談判，對自由國家總是有利的。

麥克米倫動身返倫敦前，在華盛頓機場發表聲明。他又說：「我們不必隱諱，今後的幾個月是整個自由世界的考驗時期。」

他說：「必須要作出各項艱苦的決定。在談判中我們必須說理，同時，對於我們的權利以及我們有義務維護的立場，我們也不能讓步。」「這是一個艱巨的任務，但是，我相信在這個任務中，我們將會成功。」

麥克米倫說：「上星期四日早晨，我從渥太華到達這裏的時候，我曾經提到自由世界如要生存就得穩固地抱定的原則。我又說過，這個制度的基調就是美英的合作。」

【美聯社華盛頓二十三日電】英國首相麥克米倫二十三日晚上在同若干美國議會領袖的秘密會談中，力主召開最高級會議。但是據傳這位英國政府首腦同時宣稱：在反對退出西柏林這一堅定的政策上面，「我們同西方盟國站在一起」。

據幾位參加這一會談的美國議會領袖稱，麥克米倫曾經發出呼籲：即使首先舉行的外長會議是失敗的，最高級會議也是要舉行的。據傳麥克米倫告美議員稱：如果外長會議失敗的話，盟國在將來進一步商談柏林問題的時候，勢將手中空無所有。

麥克米倫並且進一步指出：他向英國人民負有責任，在有可能實現的機會時，務須達成解決辦法，因此他不會輕易放過每一個和平解決的可能性。

但是據傳麥克米倫加上一句說：這並不意味着英國對蘇聯圖把西柏林從自由世界手中奪過去的事件上，不採取堅決反對態度。

英蘇談判擴大經濟文化接觸

正談文化協定 還要開貿易談判

【合衆國際社莫斯科二十四日電】英—蘇訂立文化交流協定的談判已於二十四日開始。

這次談判是在英國首相麥克米倫訪蘇後發表的英—蘇聯合公報所提出的。

預料英國貿易代表團將於最近開始談判，以擴大英—蘇貿易。

台北自來水收費 下月起猛增五成

【法新社台北二十四日電】從四月一日起，自來水收費提高百分之五十。市參議會在經過了一場激辯之後，已最後通過此案。

對艾麥會談結果 戴高樂今天有聲明

法「戰鬥報」強調美英仍有分歧 「解放報」叫人們不要鬆懈警惕

【合衆國際社巴黎二十四日電】法國總統戴高樂二十四日已擬就一項外交政策聲明。觀察家們相信這個聲明將說明法國在即將與蘇聯舉行的會談中所採取的立場。

聲明可能在二十五日發表。戴高樂已定於是日（國際標準時間十四時）舉行五個月來第一次的記者招待會。這次的記者招待會也是他去年五月取得政權後的第二次。

消息靈通人士說，這次記者招待會將以國際事務爲中心。觀察家預測，可以肯定，在會上戴高樂將就艾森豪威爾與麥克米倫的會談發表意見。

【法新社巴黎二十四日電】法國報紙今天集中注意力於討論東西最高級會議的可能性及其關係。

溫和的「巴黎日報」寫道：「由於同意了在七、八月間開最高級會議，艾森豪威爾和麥克米倫決定了一個能到問題核心的程序。但是，歧見仍然存在；一方面是法國和德國政府間的歧見，另方面是這兩國政府和英國政府之間的歧見。」

社會黨的報紙「大衆報」說：「雖然艾森豪威爾和麥克米倫已就出席最高級會議一事在大體上達成協議，但是，在問題的談判基礎上，仍透露出對各項問題的歧見。」

左翼的「戰鬥報」寫道：「上星期的會談，絕對未產生什麼具體的東西。大西洋的領袖們特別重視他們各自的感情。他們所贏得的勝利只是一些形式上的細節。而在一些可能是基本的東西上面則仍然分歧。」

親共的「解放報」說：「重要的事情是，將會有會談。談判可能比某些人所想望的更進一步。」

「公衆的高興是對的。但是，如果以爲萬事具備因而就鬆懈起來，那將是錯誤的」。

該報說：「當此能摧毀世界的武器正堆積在地下兵工廠之時，對那些仍徘徊於正確方向的人們加以推動更有其必要」。

被蔣集團劫到台灣 大陳居民在台陷絕境

流落異鄉 許多人以賣兒鬻女爲生

【新華社北京二十四日電】台北消息：最近台灣各地報紙發表的一些消息中，透露了在台灣的浙江省大陳島、漁山列島、披山島、南麂山列島的居民，生活非常悲慘。大陳等島上的約二萬名居民，是在一九五五年二月間我軍渡海解放這些島嶼的前夕，被蔣介石集團在美國參與下劫到台灣去的。

據台灣「聯合報」三月八日發表的消息說，被劫到台東縣大武鄉居住的一千多名大陳島居民，由於蔣介石集團分配給他們的土地，都是「全部不堪開墾、無法耕植」的石頭山。他們想捕魚爲生，也因附近的尚武漁港年久失修，沒有錢購置漁船漁具而無法出海。他們蓋搭的簡陋茅屋，在不久前大部分被颱風毀壞。因此，這些「毀家離鄉、流落異地」的大陳島居民「生活已早陷絕境」。目前只靠台東縣當局管理處每天發給一頓番薯稀粥來苟延殘喘。

要求撥給能夠開墾的荒地給他們開墾耕種，解決捕魚問題和對房屋被風災所毀者加以救濟，都沒有結果。消息說，大陳島居民的代表們對蔣介石集團台東縣當局「勾結惡霸欺壓大陳居民」的行爲，一再抗議，表示憤慨。

台灣報紙說，被安置在屏東縣南勢湖、林邊等鄉村的大陳島漁民，由於漁船和漁網都年久破爛，又缺乏資金添置，以致許多人都無法從事漁撈生產，生活陷入絕境。消息說，散居在台灣各地的大陳居民，在離鄉背井無法謀生的境況下，許多人被迫賣兒賣女，有些婦女被騙賣，墮入蔣軍「軍中樂園」或「美軍樂園」妓院的火坑中。

台灣乞丐大增

桃園縣貧民和乞丐總數竟佔人口二成六

【新華社北京二十四日電】台北消息：台北「大華晚報」最近發表「台北動物園乞丐多，市府決予取締」、「入春後花蓮乞丐大增」等消息，報道台灣各地近來乞丐充斥。報紙說，這些乞丐「有的在鬧市遊巡，向行人乞討；有的沿門托鉢；有的在火車站和汽車站向旅客討些零錢，有的在公園向遊客乞款。」

據台灣各縣、市的「救濟委員會」在今年二月間調查，台灣各地的乞丐和需要賑濟的貧民人數都比去年增加。高雄市共有貧民和乞丐一萬一千五百十二戶，計六萬零六百七十八人，佔全市人口的百分之二十。嘉義縣共有貧民和乞丐七萬八千人，佔全縣人口的百分之十二。桃園縣去年二月份貧民和乞丐的總數是一萬六千八百七十三戶，計九萬二千四百八十五人；今年二月，增加爲一萬七千二百二十三戶，計九萬五千零七十五人，佔全縣人口的百分之二十六。

台灣報紙說，台灣各地的社會救濟機關，每天都要派人收殮餓死在街頭巷尾的屍體。

爲錫蘭兩代表團訪華 錫大使舉行招待會

陳毅副總理等應邀出席

【新華社北京二十四日電】錫蘭駐華大使高伯拉瓦爲以運輸工程部長邁特里帕拉·森納那亞克爲首的錫蘭民用航空代表團和以工業和漁業部長德席爾瓦爲首的錫蘭工業和漁業部代表團訪問中國，在今晚舉行了招待會。

國務院副總理陳毅，交通部長王首道，輕工業部代理部長鄧潔，外交部副部長姬鵬飛等，應邀出席了招待會。

台窮學生多人自殺

女生方良美不堪羞辱吃鼠藥 嚴德明斷糧多天在基隆服毒

【據新華社北京二十四日電】台北消息：最近台灣報紙的社會新聞版中登載了幾個台灣失業教師和貧窮學生自殺的消息，反映了台灣知識分子悲慘的境況。

台灣報紙說，台灣省立台中商業職業學校，有一個名叫方良美的女學生，今年十八歲，因家境貧困，無力繳納學校的「建校捐款」，屢遭由台灣國民黨派遣的「導師」責罵凌辱，最後被迫退學。她因不堪羞辱和失學的痛苦，最近吞吃大量毒鼠藥自殺。

台灣學校收取的各種苛捐雜費很多，家境貧窮的人都不容易唸書。台灣「自立晚報」說，方良美自殺「是一件令人酸鼻的慘事，由此反映出今日台省學校藏幃的後面，蘊藏着若干卑劣醜惡的陋規積弊，問題嚴重。一些教壇敗類們向學生勸索捐款，眞比稅吏摧捐，豪門索債，還要兇橫凌厲。他們朝朝向學生索款，時時向學生追錢，冷嘲熱罵，交相煎迫，不達目的，決不中止。家境貧困的學生，萬一羅掘俱窮，無法可想，只好忍痛休學，甚至發生方良美以一死來抗議的事件。」

台灣報紙說，另一個十七歲的中學生嚴德明，因家庭貧困，斷糧幾天，十五日在基隆服毒自殺。

我亞非團結會聲明 支持尼亞薩蘭鬥爭

要求英殖民當局立即停止鎮壓屠殺

【據新華社北京二十四日電】中國亞非團結委員會關於支持尼亞薩蘭和中非人民爭取民族獨立鬥爭的聲明說：中國亞非團結委員會堅決支持尼亞薩蘭人民、中非人民以及非洲各地人民爭取民族獨立和反對殖民統治和種族壓迫的正義鬥爭，並向英勇奮鬥的尼亞薩蘭人民和非洲人民致以熱烈的兄弟的敬意。

聲明又說：中國人民對英國殖民者在尼亞薩蘭、中非和其他非洲地區進行的瘋狂鎮壓和屠殺感到無比憤慨，並嚴正譴責英國殖民主義者的野蠻行爲！我們要求英國殖民當局立即停止對尼亞薩蘭人民、中非人民和其他非洲人民的鎮壓和屠殺！立即釋放尼亞薩蘭非洲人國民大會主席班達博士和中非、東非所有爲爭取獨立而遭受逮捕的愛國戰士。非洲人民必須獲得獨立和自由。

聲明最後說：中國人民對尼亞薩蘭人民、中非人民和全非洲人民懷着深厚的同情，並將永遠與尼亞薩蘭人民、中非人民和非洲人民站在一起，爲結束殖民主義和反對帝國主義侵略而奮鬥。

塞萬提斯不朽傑作 「堂吉訶德」全譯本出版

【新華社北京二十三日電】西班牙文藝復興時期的巨著「堂吉訶德」的全部中譯本（共兩本），已經由人民文學出版社出版，三月下旬即可在全國各地發行。過去，我國只翻譯出版過「堂吉訶德」第一部，第二部一直沒有譯本。

「堂吉訶德」是西班牙偉大人文主義作家塞萬提斯的傑作。它以銳利深刻的諷刺，對阻礙當時社會進步的中世紀封建主義進行了猛烈的抨擊和無情的揭露，深受人民羣衆歡迎。這部巨著所深刻反映的歷史時代的進步要求和人民性，以及它所表現的樂觀向上、熱愛自由、追求眞理的精神，使它超越了語言和時代的限制，成爲全世界人民最寶貴的文學遺產之一，幾乎全世界各國都有它的譯本。

「堂吉訶德」第一部中譯本現在也經過修訂，和第二部一起成了合譯本重排出版。

安徽六成稻田 用插秧機插秧

【據新華社合肥二十四日電】安徽省每個人民公社平均已有十六部水稻插秧機，目前提製水稻插秧機的工作還在進行。全省今年百分之六十的稻田將用插秧機插秧。

使用插秧機插秧可以大大提高工效。一部插秧機，三人操作，一天可以插秧五畝到七畝，比手工插秧提高工效兩倍到四倍。這樣可以節省大批勞動力，並及時完成插秧。

上海戲劇大會演

京戲新創作「泗水之戰」 滑稽戲表現工農新人物

【據新華社上海二十三日電】上海市最近舉行了歷時一個月的戲劇會演。參加會演的有三十七個劇種、十七個戲劇單位、五十多個劇目，其中新創作的現代劇佔了半數。

這次演出的優秀劇目，不少都是專業與業餘文藝工作者合作，經過反覆研究、討論和多次修改才寫出來的。

上海人民滬劇團和華聯揚劇團等四個單位用五卅運動的題材，從不同角度寫出了「星星之火」、「黃浦江的激流」、「史紅梅」等戲。作者和演員們以飽滿的政治熱情歌頌了中國共產黨領導的這次反帝反封建的偉大鬥爭。「東風吹春」，反映人民公社幸福的生活，生活氣息很濃，人物形象鮮明突出，語言生動活潑。

根據眞人眞事創作的通俗話劇「三個母親」，滬劇「爭上十三陵」、「里弄雲飄」，都跳出眞人眞事的圈子，成爲感人的藝術作品。

這次會演中整編或新創作的京劇「海瑞」、「泗水之戰」，崑劇「牆頭馬上」，越劇「智審泥神」、「女審」等歷史劇，都取得了可喜的成績。

上海特有的滑稽劇種這次演出四個戲。描寫工農業生產大躍進中新人新事的滑稽戲「不夜的村莊」、「樑樑管」，反映的是嚴肅的主題，同時又保留了喜劇的風趣。

天津春季音樂會

【據新華社天津二十三日電】明媚的春天伴隨着美麗的音樂來到了天津。二十二日晚，音樂界爲星期天休假的人們舉行了春季音樂會。音樂會的許多歌唱節目反映了一九五八年大躍進的輝煌成就和人們迎接一九五九年更大躍進的無限信心；也有把人們帶到春暖花開、萬卉齊芳境地的小提琴齊奏「新春樂」、「新疆之春」、「春天來了」等。

這次音樂會受到了天津工人、學生、音樂愛好者的熱烈歡迎。

北京演出四川戲

【據新華社北京二十三日電】四川省川劇演出團，帶着精選的四十多個傳統劇目，選拔了全省出色的演員，十五日起在北京開始了爲期一個月的盛大公演。

這次演出的有十多個大戲和三、四十個中小型劇目，其中有以前在京演出過、又經加工提高的「芙奴傳」、「拉郎配」、「譚記兒」、「穆桂英」等優秀劇目，有新近整理排演的傳統名劇「紅梅閣」、「兩齋記」、「翡釵記」、「三土地」和許多精彩的折子戲。如「百花贈劍」、「驪馬」等。

這次來京演出的，除著名的川劇演員陳書舫、楊淑英等人外，大部分是已具有熟練表演技巧的青年演員，他們是從重慶、成都和四川省的十個專區選拔來的，都只二十歲左右，其中不少已扮演過一些主要角色，受到觀衆的熱愛。

祝1959年春季中國出口商品交易會開幕
開幕日期：1959年4月15日至5月15日
地　點：廣州中國出口商品陳列館

廣州星羣藥廠出品
廣州藥材出口公司經營出口
香港代理處：德信行有限公司 干諾道西37—39號 電話：41231
香港分代理：華人企業有限公司 崇僑大廈十樓 電話：28790
澳門代理處：南光貿易公司 河邊新街94—96號 電話：3385 2586

加西亞抗拒美壓力　菲比索決不貶值

將徵課外滙和進口稅彌補

參議員促削減進口額三分之一

【法新社馬尼拉二十四日電】菲律賓參議院二十三日要求總統加西亞立即採取措施，將進口削減三分之一，以解救菲律賓經濟崩潰的危機。

參議院該項議案係由二十名議員（全院共二十四名議員）簽署，並係各黨聯合提出，內中聲明，如果菲律賓還不立即採取措施來挽救它的日益減少的美元儲備，經濟前景是很不美妙的。

該議案要求減少進口一年，只有糧食和醫藥不受影響。

與此同時，加西亞總統在碧瑤全力申述了他反對將菲律賓比索貶值的立場。

根據華盛頓報道，國際財政貨幣基金代表團在結束了在菲律賓的調查以後，已經決定建議將比索貶值。

加西亞並且重新提出了加強比索的方案：對外匯課以百分之二十到百分之五十的稅收，對於一切進口貨——包括美國貨物——課以百分之十三到十七的稅。

加西亞如果批准參院決議，菲律賓的一億三千六百萬元的美金儲備，就可以再增加一億八千七百萬元。

兩院議員要求確保主權　美如不同意將訴諸世論

【據新華社北京二十四日電】馬尼拉消息：據三月二十三日的「馬尼拉紀事報」報道，菲律賓眾議院中執政黨國民黨的議員們二十二日表示支持參議院關於要求在美國軍事基地問題上確立菲律賓主權的議案。

眾議院外交委員會主席米特拉說，除非美國政府承認菲律賓對本國境內的美國軍事基地的主權，否則不可能在這些軍事基地的問題上達成滿意的解決。

眾議院外交委員會委員恩維加說，美國從來沒有真正把它的亞洲「盟國」當作「平等的國家」，「更不用說當作主權國家了」。

利戈特說，「如果這裏的美國軍事人員不能使他們自己做到尊重我們的法律的話，他們可以打行李離開」。

眾議員維洛索和阿波爾多也表示支持參議院的議案。維洛索還主張，菲律賓如果在這個問題上得不到滿意的解決，就向世界輿論申訴。

【據新華社北京二十三日電】馬尼拉消息：「馬尼拉紀事報」二十二日報道，菲律賓參議院一批參議員在二十一日晚上提出一項提案，主張確認菲律賓對美國在菲律賓境內的軍事基地的主權。

這項表示參議院對目前正在進行的關於修改一九四七年簽訂的美菲軍事基地協定的談判的立場的提案，是由十五名包括執政黨和反對黨的參議員簽署的，其中有托倫蒂諾，雷克托，帕雷德斯，塔納達，羅德里戈，阿朗托，羅比多，普雅特等。

這項提案表示同意目前菲律賓政府同美國進行的修改協定的談判，以便使協定的條款符合菲律賓的主權要求。這個提案主張新的協定應該規定：在美國基地上實施菲律賓的法律；菲律賓的法院對基地上的一切案件（包括美國軍事人員違反菲律賓的法律而犯的刑事罪在內）有審判權；不僅承認菲律賓和菲律賓人民對基地上的礦藏和財物的權利，而且也承認對森林和水利資源的權利，並且菲律賓在使用或讓與這種權利時不必徵得美國的同意。

這個提案也主張新的協定規定為了作戰或者在可能影響菲律賓的領土完整的情況下使用基地的時候須徵得菲律賓的同意。

歪曲不了尼亞薩蘭真相　英白皮書弄巧反拙

既提不出所謂「屠殺陰謀」證據　反說明殖民軍警迫害非洲人民

【法新社倫敦二十四日電】英國報紙二十四日對政府二十三日發表的白皮書是否令人信服地表現出尼亞薩蘭確有屠殺白種人陰謀存在一這一問題，意見極其分歧。

多數的保守黨的報紙支持政府對此事的解釋，雖然也有若干的保留。但是，左翼的報紙的結論，則否定白皮書的調查，認為是不可相信。

工黨的「每日先驅報」說：「這個文件是對國會睿智的一種侮辱。如果有任何證據，證明班達博士及其他人果有暗殺陰謀，為什麼不把他們交付審訊，這樣，豈不是可以由法庭查個水落石出？……」

「告訴英國國會，說讓法院來研討此事的真相，不合公眾利益，這種說法是不行的。」

「曼徹斯特衛報」寫道：「如果尼亞薩蘭總督在白皮書中的報告全是真的話，那麼，那邊的情況比前此所表現的甚至更壞得多。」「如果總督的情報員是可以相信的，如果他們能出席法庭，班達博士及他的同事將面對性質最嚴重的控訴。因為他們被說成是指導屠殺的準備工作。

「雖然，班達博士自己的被捕開始時是出於偶然，可是，他們（班達及其同事）卻被說成是計劃破壞電話、橋梁、汽油庫和電力站。但是，要向法庭提出證據是簡直不可能的。若引安全為理由，則真相就很難大白。」

「一月二十五日以後究竟發生何事，環境的證據本身就很脆弱，不會有什麼份量。白皮書說出的只是故事的一面。因為它只說到須重視（尼亞薩蘭人）對聯邦的普遍的敵視——只說到須重視因從尼亞薩蘭外面帶入軍隊所引起局勢的惡化及警察和軍隊的行為。」

【據新華社倫敦二十四日電】英國殖民地部發表了一份白皮書，企圖證明尼亞薩蘭的非洲人有所謂「屠殺（歐洲人）的陰謀」，並且為政府在尼亞薩蘭實行緊急狀態並對當地人民採取的其他鎮壓措施辯解。

白皮書並沒有提出任何證據來證明這種「屠殺陰謀」。但是，它顯示了尼亞薩蘭人民是多麼渴望民族獨立，多麼討厭英國的殖民統治，它還說明殖民警察和武裝部隊如何槍殺、大批逮捕和用催淚瓦斯及警棍來迫害舉行示威遊行和要求獨立的手無寸鐵的尼亞薩蘭人民。

尼亞薩蘭的非洲人政治犯

這是在尼亞薩蘭首邑布蘭太爾附近的林比比集中營裏，被英國殖民當局逮捕起來的一部分非洲人政治犯。他們被迫把雙手放在頭上，每人的腳旁都擺着兩張毯子，一個漱口盅和一個碟子。（美聯社稿）

準備擊退美多兩國發動進攻　古巴總理號召全民總動員

哈瓦那十萬勞動人民示威遊行　堅決抗議美推翻臨時政府陰謀

【新華社北京二十四日電】哈瓦那消息：古巴十萬名勞動人民二十二日在首都哈瓦那總統府前面舉行了巨大的示威遊行和集會，堅決抗議美國和美國所宣傳機構最近掀起的旨在推翻古巴臨時政府的陰謀活動。

古巴總理卡斯特羅在會上講了話。他猛烈抨擊美國反動報紙所鼓吹的運動。這個運動的目的是要推翻現政府和使血腥的巴蒂斯塔獨裁政權復辟。

卡斯特羅指出，「古巴革命遭到國內反動派和國際反動派的反對，因為國際通訊社壟斷機構的新聞宣傳運動已經在整個大陸的反動報紙上得到反響，這些反動報紙發表了通訊社的謊言和誣衊。」卡斯特羅強調說，反動的外國通訊社「對任何一個被處決的戰爭罪犯談得多，而對巴蒂斯塔在這裏犯下的二萬項罪行卻談得很少。這是為什麼？首先是要孤立我們，使我們失掉大陸各國人民的公眾同情，然後從（多米尼加共和國）聖多明各的基地進攻我們。」

卡斯特羅譴責美國反動派和美國政府試圖減少美國輸入古巴食糖的限額，來從經濟上扼殺古巴。他還指責美國把武器運給巴蒂斯塔和多米尼加，而美國的「聯邦調查局連匪徒手中的一支小手槍都沒有發現」。

卡斯特羅最後號召古巴人民——包括婦女和兒童在內——實行全面動員，「以擊退來自（美國的）佛羅里達州和多米尼加共和國可能發動的反革命進攻」。他表示支持舉行五一勞動人民大會的主張。

連頭孖仔在英割開

兩個頭完全緊結一起　能否生存還未能斷定

【路透社倫敦二十四日電】一對十個月大的連頭孖仔，二十三日經過了一整天的手術，已經把他們分割開來，而且還能活着。他們兩個人的頭完全連結在一起，中間連一條縫也沒有。

相信這次的開刀手術，可以說是有史以來這種手術中最為困難的一次。開刀經過的第一次報告，是在二十四日已發表出來。

主持開刀手術的奧尼爾醫生，在倫敦附近聖阿爾班醫院的手術室裏，全神貫注地進行了九個半鐘頭工作之後，累得連說話也講不出來。

可是，二十四日，他已經同醫院研究這兩個孩子開刀後的情況。他們一個叫約翰，一個叫查利，是一胎三嬰中的兩個孖仔，父親是倫敦一家銀行的經理，母親三十九歲。

他們的危險期間，預料還有幾天才能過去。二十四日早上，醫院當局也不願表示他們有沒有生存的機會。

佛羅稜斯地震　居民紛紛走避

舊金山也有地震

【路透社佛羅稜斯二十四日電】二十四日當地時間上午十一時二十七分，佛羅稜斯發生地震，居民紛紛走出街頭。市內和市郊都感到震動。至於是否有傷亡或任何損失，現在還未知道。

【美聯社加州柏克萊二十四日電】二十三日當地時間下午六時二十一分，舊金山海灣地區發生地震。地震並不強烈，沒有損失。

接納蘇丹政府建議　阿盟斡旋阿伊關係

秘書長哈蘇納會與各方接觸

【據新華社開羅二十二日電】據報紙報道，阿拉伯聯盟政治委員會在二十一日的會議上通過了蘇丹政府要求進行斡旋來改善阿聯和伊拉克的關係的建議。

蘇丹政府在給阿拉伯聯盟秘書長哈蘇納的一封信中，建議哈蘇納進行斡旋來改善阿聯和伊拉克的關係，以便使阿拉伯的隊伍團結一致。

報紙說，哈蘇納會同伊拉克駐開羅大使和阿聯外交部長法齊舉行了九十分鐘的談話，雖然法齊身體不適。

在過去幾天中，哈蘇納在二十一日也同阿聯外交部副部長薩布里進行了會談。

哈蘇納在新聞記者問到他同各方面接觸的結果時，哈蘇納說：「我希望這兩個阿拉伯國家將在這方面進行合作，以便使阿拉伯的隊伍團結一致，免於發生任何嚴重的不和。」

伊拉克全民爭自由　連根拔掉帝國主義

卡塞姆在「自由節」集會講決心

【據新華社巴格達二十四日電】伊拉克總理卡塞姆二十三日晚上說，伊拉克正在「把帝國主義連根拔掉」。他說，他已經找到了「在這個國家和它鄰近的國家埋葬帝國主義的道路。這條道路就是掀起全體人民爭取自由的高潮」。

他強調指出，「帝國主義可以摧毀個人，但是它不能摧毀或消滅全體人民。」

卡塞姆在巴格達大學理學院學生慶祝庫爾德族「自由節」的集會上說了這番話。

胡志明國宴印總統　河內廿萬人盛會歡迎

【據新華社河內二十三日電】越南民主共和國主席胡志明二十二日晚上在主席府為印度總統普拉沙德舉行國宴。

宴會後，還舉行了精彩的文娛表演。

宴會結束後，七百多名越南少年敲鑼打鼓進入主席府，表示歡迎普拉沙德總統。普拉沙德總統會見了越南少年，並且向他們講了話。

又訊，河內二十萬人民二十三日下午在八月革命聖地巴亭廣場舉行盛大集會，歡迎印度總統普拉沙德訪問越南民主共和國。

無數越印國旗、彩旗和祝賀越印兩國人民友好團結和亞非人民大團結的標語，布滿廣場和四周的林蔭大道。

越南黨、政、軍的許多高級負責人、國會議員和各人民團體代表，各國駐越使節和國際委員會代表都出席了這次大會。正在越南參觀訪問的非洲三國青年代表團也應邀參加了大會。

中國十年來已有驚人成就　加議員促承認中國

指摘政府盲目追隨美外交政策

【合眾國際社渥太華二十四日電】加拿大議員哈羅德·魏治二十三日對承認中國問題作出理性的呼籲，並指摘政府「在這件事上盲目追隨美國政策」。

魏治在眾議院說：「是時候了：加拿大在外交政策事務上應該自己站定腳跟，不要再作美國的衛星」。他要求承認中國，說這樣做是為了「加拿大將來更大的利益」。

他又說：「因此，必須特別努力突破目前的僵局，想法子與意識形態不同的國家和平共處。」

他說：在過去十年間，中國已發生了「令人驚嘆的變化」。在這段期間，已看到「中國人民從事於巨大的鬥爭，以爭取民族復興，並促使人民從多世紀的赤貧和殘酷壓迫中解放出來」。

蘇海洋學家創潛海紀錄

深入海洋三萬六千多呎

【美聯社倫敦二十四日電】蘇聯海洋科學家二十四日說，他們已到達前所未到的海底的最低深處。

莫斯科電台廣播，「維特雅茲號」研究船在太平洋馬利亞納羣島低地進行調查工作，船上科學家們創了到達三萬六千一百七十三呎的深處的紀錄。一九五七年八月，又是這艘蘇聯研究船進行最深的海洋試探，在馬利亞納羣島區創了達到三萬五千九百五十八尺深處的紀錄。

蘇助阿聯工業設備　大批陸續運到埃及

【新華社北京二十四日電】塔斯社開羅二十三日訊：大批的工業裝備現在正從蘇聯運到阿拉伯聯合共和國埃及地區。這些裝備將用在由蘇聯幫助阿聯建設的企業中。

在蘇聯答應提供的工廠的設備中，有一座紡紗廠的設備已經全部運到，這座工廠將修建在丹密塔。

三月十九日，蘇聯「普羅列塔爾斯克號」輪船把另一座紡紗廠的第一批設備運到了埃及地區。根據埃及地區工業化五年計劃，這座工廠將修建在曼蘇拉附近。

能夠開鑿三千到五千公尺的深油井的設備正在陸續運到。

從去年十一月以來，已經有二十多艘裝滿各種蘇聯工業設備的船從蘇聯開到阿聯，這是根據一九五八年一月二十九日簽訂的蘇埃經濟技術合作協定提供的。埃及地區工業化五年計劃執行當局的人士說，特別值得指出的是，蘇聯裝備總是如期運到的。

據這裏人士對塔斯社記者說，現在蘇聯的實驗室已經在研究一些埃及礦石的工作方面獲得成功，研究的目的是要確定在埃及地區用地方原料建築工業企業的可能性。

阿巴斯在突尼斯與布爾吉巴會談

討論了有關兩國的問題

【新華社北京二十三日電】突尼斯消息：突尼斯總統布爾吉巴二十二日在突尼斯同以阿爾及利亞共和國臨時政府總理費爾哈特·阿巴斯為首的阿爾及利亞政府代表團舉行了四十五分鐘的會談。

阿巴斯總理在會談後說，他們討論了有關突尼斯和阿爾及利亞兩國的問題。

週末提出不信任案　日社會黨轟岸信介

外交內政皆腐朽，既不減稅又貪污

【新華社北京二十四日電】東京消息：日本社會黨在今天舉行的國會對策委員會會議上決定了三月二十八日向國會眾議院提出不信任岸信介內閣案的理由。根據會議決定，社會黨不信任岸信介內閣的理由是：岸信介政府不顧輿論的反對，硬要修改日美「安全條約」，並且沒有採取任何積極措施來恢復日中邦交。岸信介政府還在利用對憲法的歪曲解釋，以便能夠把核武器運進日本。

在內政方面，社會黨指出，岸信介政府編製的一九五九年度預算忽視了社會保險費、義務教育費等公共福利費用。岸信介政府正在用大量增加國家財政投資和貸款的辦法為大資本家服務，同時又企圖提高物價，助長通貨膨脹，不想給人民的生活帶來任何利益。

社會黨不信任岸信介政府的理由還包括：岸信介政府沒有履行減稅七百億日元的諾言，並且在對印度尼西亞和菲律賓等國戰爭賠償中有貪污嫌疑，而沒有提出消除人們懷疑的任何辦法。

英學生葬身地洞

十四日電】警方二十四日宣佈，掉在岩縫已兩天的牛津大學學生莫斯現在已經死了。

警方說，在搶救他的人設法救他的時候，莫斯已死在深入地下一千呎的一條狹小的螺旋形的地洞中。

又據悉，二十四日早晨，有一位十八歲的姑娘曾經試落地洞營救莫斯，她叫珍·比來。所以選上她，因為她身材瘦小和體重輕，而且她又有過五年探地洞的經驗。珍從地洞上來，冷得發抖，她說，她已到離莫斯四丈的地方，但無法再下去，因為那裏的空氣壞極了。

美警追查性明星

【美聯社紐約二十四日電】美國東部發現了大批活動春宮電影片之後，警方二十四日展開偵查工作，以期緝捕那大約達三百名之多的「小明星」。

助理檢察官沙利文說，他的工作人員已經破了一套密碼，查明製片人馬隆尼所僱用的許多紅髮、棕髮和黑髮小明星的身份。馬隆尼已於上週被捕，控以藏有活動春宮影片之罪。他以五百美元擔保外出候審。

沙利文指出，這位製片家拍製了估計約值五十萬美元的黑白和彩色春宮影片，並且還配上了聲音。

愚夫試妻痛失耳

【法新社南越西貢二十四日電】陳文彬是一個農民，二十七歲，最近考驗他的妻子的貞忠，結果只怨自己的不對，應該做個信任妻子的丈夫。

有一晚，他在深夜裏，顛起興，靜靜的爬上床。他的妻驚慌起來，拿起一把刀在黑暗中週圍亂砍，直至聽到丈夫喊救的聲音，她才住了手。

結果陳文彬的一隻耳朵幾乎被砍掉，還被削去一撮頭髮。醫生還不敢說他的耳朵能不能保持。不過，就算耳朵掉了，這個多疑的丈夫也應留為紀念。

諱疾忌醫話麻瘋

【路透社吉隆坡二十三日電】馬來亞里第博士二十三日說，馬來亞經常有約三萬麻瘋病者的「魔鬼大軍」在行進。

里第博士是布洛新衛癩病區的主任。他說，瘋癩病患者是怯於求醫的。因為社會對這種病的污蔑。

里第又說：「在馬來亞，已知道的麻瘋患者約有八千人，但是還未知道的患者約有三萬人，他們是經常移動的。危險也就是在這個地方。」

我國第一座電影膠片廠

楊鴻明

為什麼在保定建廠

我第一次到保定，對這個城市還不熟悉。當我向行人打聽正在建設中的保定電影膠片製造廠（以下簡稱保定膠片廠）的廠址時，他們很快就告訴我。保定膠片廠之所以被人們熟悉，不僅因為它是保定解放後新建的規模巨大的工廠之一，而且就全國來說，這樣的工廠，它還是第一個。

保定膠片廠是興建在離城約五公里的西郊工業區，這兒環境清靜，有公路和鐵路專用線通往廠內，因而交通很方便。

在訪問之前，我腦海裏產生一個疑問：電影膠片製造廠為什麼要建在保定？因此，當我訪問膠片廠負責人時，我們的談話就從這個問題開始。負責人說：膠片生產所要求的條件很嚴格，廠址的選擇必需考慮到水源、氣候、交通、原料產地等。他們早在一九五六年就開始選擇廠址，先後到過昆明、重慶、成都、哈爾濱、南京、青島、西安、保定、太原等十幾個地方勘查過，但是比較理想的還是保定。為什麼選上保定呢？負責人略為思索一下接着說：在離保定市區三十公里左右有一個地方叫「一畝泉」。這個泉因佔地面積約一畝而得名。泉水很純潔，沒有鈣、鐵等雜質，稍加處理就能用於生產，而且在北方嚴寒的冬天，這裏的水溫仍能保持在攝氏十三度以上，終年不結冰，因此在這裏建廠，一年四季都能夠便利地得到充沛而廉價的水源。其次，保定的氣候條件也是很良好的，無論是春、夏、秋、冬，氣候都很濕潤，風沙很少，這對保證膠片生產有很大好處。再次，保定靠近北京，與我國電影基地——北京各製片廠及電影加工廠協作方便，交通也很方便。

中國技術人員自己設計

保定膠片廠是我國第一座電影膠片製造廠。它是在蘇聯專家指導下，由中國工程技術人員自己設計的。工程規模很大，全廠佔地面積近一千市畝。在膠片製造廠的一位姓趙的工作人員陪同下，我參觀了工地。三月間保定的氣候已經暖和，這春暖花開的季節，是無疑問，對人們進行工作來說，也是個好時光。數以千計的工人正在那裏緊張而愉快地挖土、砌牆，搭架。運輸汽車一輛接着一輛，把木料、沙石運往工地。整個工地呈現一片繁忙的景象。保定膠片廠從一九五八年七月開始興工以來，由於全體職工的努力與各個方面的大力支援，整個工程進展得很快。到目前為止，已經完成了近二萬平方米的建築面積，其中五層樓高的中央試驗站、小塗布車間、機修車間、鍋爐房、辦公大樓、食堂、倉庫等建築已基本建成。目前中央試驗大樓正在動工興建。第一塗布車間、第一整理車間等，都要在今年內基本建成；估計今年的建築面積將達到八萬平方米。

在這裏應該特別提到的是，整個工程能夠迅速而順利地進行，是與蘇聯專家的熱情幫助分不開的。還在一九五六年，蘇聯政府就同意我國派遣工程技術人員前往蘇聯的膠片製造廠考察和實習。蘇聯的專家們把他們的先進經驗毫無保留地傳授給中國技術人員。當保定膠片廠開始籌建，從選擇廠址時起直到現在，蘇聯政府先後派了十幾位專家到中國來作具體的指導和幫助。蘇聯政府還向我國提供了製造膠片的成套機器設備。

彩色膠片試製成功

保定膠片廠從開工以來，職工們的勞動熱情是很高的。他們認真地貫徹了「邊設計，邊施工，邊生產」的方針。雖然廠房還沒有完全建成，機器設備還沒有全部安裝起來，但他們沒有等待，他們已經試制了彩色電影膠片。在試製過程中，他們克服了缺乏完備的實驗室、機器、原料等的困難，終於在一九五八年十二月七日試製成功我國第一批彩色膠片。這些初步試製成功的膠片已由中央新聞電影紀錄製片廠攝製成一部名為「鑽富鄉的輕工業」的電影紀錄片，效果相當好。

今年七月投入生產

據廠負責人說：按目前工程的進度來看，今年七月間部分車間就可以投入生產。中央化學工業部要求這個廠在今年除了完成繁重的基本建設任務外，還要生產一部份電影膠片，以便供應各地電影製片廠的需要。生產任務能否按期完成呢？沒有等我把問題提出來，負責人接着說，生產電影膠片，在他們來說是一件新的事情，在工作過程中將會碰到許多困難。但是有利的條件很多。首先是中央和各地對保定膠片廠的建設非常關懷和支持，目前這個工廠所需要的建築材料和製造膠片所需要的原料的供應問題，基本上都已解決了。在技術力量方面，我國派往蘇聯實習的技術人員已經回國，今後他們在蘇聯專家的具體指導下，在生產過程中將不斷地取得進步。此外，全廠職工的幹勁很足，信心也很大；因此，只要很好地利用這些條件，完成任務是完全有把握的。

年產膠片兩億公尺

保定膠片廠原定計劃是在一九六四年全部建成，在全國大躍進形勢的鼓舞下，預計在一九六一年內就可以基本上建成。在全部工程建成後，全廠職工約有四千人；以三十五毫米膠片計算，年產可達到兩億公尺。從目前各方面的情況看來，保定膠片廠將發展成為大型照相化學聯合企業。它除了生產彩色、黑白電影膠片外，還生產醫學衛生用的X光照片、電影及廣播用的磁性錄音帶（年產二億五千萬公尺）和地質勘探、科學研究方面所用的膠片。到那個時候，我國所需要的膠片基本上可以自己解決了。與保定膠片廠建設的同時，一座培養中等技術人材的技術學校也在建設中。

電影從一九零八年傳到中國之後，經過一個相當長的萌芽時期，大約在一九一八年左右我國就開始拍片。四十多年來我國拍攝的影片所用的膠片，完全依賴國外進口。保定電影膠片製造廠投入生產之後，我國人民將用自己製造的膠片拍攝影片了。我懷着興奮和自豪的心情向這個工廠告別，預祝它早日建成。

美農產品外銷減少

棉花大豆亞麻水果等輸出總值　今年上半年少去年同期百分六

【美聯社華盛頓二十四日電】美國農產品的出口情況依然趕不上去年的水平。

對外農業機構二十四日報道，從去年七月到今年二月的輸出總值共為二十五億二千五百萬美元，比前一年度同期減少了百分之六。

減得最多的是棉花。其他下減的有大豆、亞麻、水果、動物油和獸皮等。

對聯合王國、日本和西德輸出減少得最多。

縱橫談

華盛頓的悲觀者

華盛頓潑冷水

麥克米倫剛離開華盛頓，美國的合眾國際社已經引用「美國官員」和「美國當局」的話，向最高級會議潑冷水了。

他們說，英國報紙有關最高級會議的消息「太樂觀了」；他們甚至說：在美國看來，最後是否同意舉行最高級會議，還是有先決條件的。

當然，誰也不能說最高級會議是一帆風順的；它之所以不能一帆風順，主要的障礙就是美國的態度。要使最高級會議能開成，開出結果來，還需要愛好和平的人民作更大的努力，衝破這些障礙。

但美國官方潑冷水的作用，卻決不是為了提醒人們去作更大努力，而是要使人覺得根本沒有什麼希望，不去注意，不去搞清美國當局所設下的障礙。

談虎色變

華盛頓的冷戰專家們最怕的就是人們的希望；人們有了希望，就有了勇氣，就一定要為和平努力，就可能融解冷戰。

一九五五年的蘇、美、英、法四國最高級會議，曾經產生了日內瓦精神——也就是要求和解的精神，使華盛頓的冷戰專家大感頭痛，費了九牛二虎之力，才在四個月後的外長會議上破壞了這種精神，恢復了冷戰。

從此，一聽到最高級會議，他們就談虎色變。蘇聯每次提出舉行最高級會議，美國都馬上拒絕。

拒絕的理由，據說是怕引起人們的希望，而最後又不得不使人失望。這顯然是遁辭。真正的原因是怕引起人們的希望，而又無法把這種希望壓下來。

瞻望今後

然而，人們的希望總是要抬頭的。美聯社華盛頓二十三日電（見昨天本報）就指出，艾森豪威爾這次同意舉行最高級會議，是被蘇聯逼出來。蘇聯為什麼能逼美國做自己不願意做的事情呢？歸根結底還不是因為全世界人民、包括美國人民在內都希望協商，希望舉行最高級會議？

艾森豪威爾從拒絕到同意最高級會議，是和平人民的一個勝利；但還只是一個開始。華盛頓說出的冷空氣表明，還有人想破壞最高級會議，甚至想使它根本開不成。

只有愛好和平的人民繼續努力，只許他們開，不許他們不開，只許他們老老實實地談，才能使最高級會議開成，並且開出結果來。

施君玉

滿足人民日益增長的需要
粵採取多種措施 製日用輕工業品
廣州籌建自行車廠硬化油廠

【廣州通訊】為適應廣大人民對日用輕工業品日益增長的需要，廣東省有關部門正採取各種措施，千方百計地積極增加日用輕工業的生產。

廣東省的日用輕工業佔全省輕工業產值的百分之五十六點二。一九五八年在以鋼為綱、全面躍進的方針指導下，廣東省日用輕工業有很大的增長：產值比一九五七年增長近九成；在主要產品產量方面，陶瓷增長了三倍半以上，電池、鉛筆、金筆、玻璃和印相紙增長一倍以上，膠鞋、搪瓷製品（面盆、口杯）、鋼筆、縫紉機等增長百分之五十以上，紙張增長百分之三十四，肥皂、火柴都超額完成全年躍進計劃。但是，隨着國民經濟的飛躍發展和廣大人民購買力的提高，日用輕工業生產的增長仍然趕不上社會需要的增長。

廣東省有關部門針對當前日用輕工業生產中的關鍵問題，千方百計解決原料材料的供應，使現有日用輕工業工廠都能發揮潛力，提高生產。在這方面，日用輕工業產值約佔全省百分之七十的廣州市成績最突出，辦法也比較多。廣州市輕工業部門緊緊抓住大鬧技術革命這一個中心環節，發動職工大力節約原材料，採用代用品，大大減少了原材料供應的困難，因而使日用輕工業生產在今年一二月份有所增長。完成得最好的廣州市，在超額完成二月份躍進計劃的基礎上，四十一種產品一、二月份的產量普遍比去年同期增長了兩成至兩倍。另據三十七個縣、市統計，有三十一個縣市的日用輕工業都比去年有所增長。

全省各地輕工業部門除大力抓現有日用輕工業工廠的生產外，在統一規劃的原則下，在人民公社就地取材，辦小型的日用輕工業工廠。根據揭陽和番禺兩個縣的統計，最近都辦起了小型的肥皂廠、鞋廠、縫紉廠、陶瓷廠和紙廠等日用輕工業工廠近百間，部分地解決了公社對日用輕工業品的需要。

同時，省有關部門考慮到某些日用輕工業廣東省還沒有工廠可製或生產能力不足，而人民又迫切需要的，便盡可能新建一些工廠。廣東省第一間自行車廠——廣州自行車廠和硬化油廠都已開始積極籌建。其他各地的日用陶瓷廠和土洋結合的小紙廠大部分已動工興建。以滿足工農業更大躍進和人民生活的需要。

紅糖製炭精棒
廈門電池廠已成功

【廈門通訊】廈門電池廠在自製炭精棒的基礎上，又用紅糖代替瀝青製造炭精棒成功，並已成批生產。用紅糖代替瀝青製成的炭精棒，經檢驗，電阻在零點五以下，質量合乎規格。三月十四日，該廠開始用這種炭精棒製造電池，結果這種電池的放電時間與用瀝青製成的炭精棒所製造的電池一樣。

蘇利用原子能科技 今起在穗展出兩月
九個館中陳列大量儀器模型等

【本報廣州專訊】在廣州中蘇友好大廈舉辦的蘇聯和平利用原子能科學技術展覽會已經佈置就緒，定廿五日開幕。

展覽會以大量儀器模型和圖表詳盡地介紹蘇聯在國民經濟各個部門和科學研究中和平利用原子能所獲得的偉大成就以及蘇聯和平利用原子能的科學技術在加強國際合作方面所作的巨大努力。展覽會分序館、原子動力工程館、放射性同位素在工業、鈾礦和勘探、生物和農業、醫學上的應用、防護技術和熱核研究等九個館展出。

從大量儀器、模型、圖表上，系統地反映蘇聯和平利用原子能在發展生產、造福人類各方面出現的奇妙的事實。放射性同位素應用在醫學上，治療好各種惡性腫瘤（癌），應用在農業和生物學上，提高蠶絲和農作物的產量，應用在工業上提高鋼鐵、紡織品的質量，甚至在日常生活上，增強電影的放映效果等等，還有舉世矚目的原子能發電站、迴旋加速器、原子反應堆和世界上第一艘原子破冰船——「列寧號」等異常精緻的模型，展品不但內容豐富，而且生動有趣。展覽會將作歷時兩個月的展出。

放射性同位素

今天本報登載蘇聯和平利用原子能，將放射性同位素應用在醫學上，治療、診斷惡性腫瘤，如血管瘤、牛皮癬、食道癌、肺癌、子宮癌等，屢建奇功。

放射性同位素是什麼？我們知道，任何物質都是由各種化學元素構成的，元素又是由許多原子組成的。在原子核裏含有中子和質子。原子核裏中子和質子數目相同的就是非放射性同位素，而中子和質子數目不同，常在進行互相變異的核反應，並且同時放出射線，這就是放射性同位素。

放射性同位素，射線通常有三種。原子反應堆（我國在蘇聯幫助下已建成一座）不僅可以獲得巨大的能量，還能生產各種人工放射性同位素，能用於醫學上的，不下三、四千種。

在自然界中，有少數天然放射性同位素，例如已經知道的鐳，但數量很少，價格極貴，蘇聯和平利用原子能成功地以人工製造放射性同位素，不僅應用在醫學上，而且應用在工業、生物和農業以及文化生活上，出現了許多奇妙的事情。

同安種花生今年九萬畝
將比去年增產倍多

【福州通訊】福建同安縣今年要種植花生九萬畝，平均每畝要求達到六百五十斤，比去年增產一點六倍。

去年，同安種植花生八萬六千畝左右，平均畝產二百五十斤，比前年增加了百分之四十三。花生是閩南的主要油料作物，因此縣委對花生的生產非常重視，為了抓好這一工作，特在衛星公社友明大隊召開了全縣向花生進軍的誓師大會，號召各公社大種花生，增產油料。

廈門紡織廠加速興建中
首期工程國慶節可生產

【廈門通訊】福建省第一座現代化棉紡織廠——廈門紡織廠，正在加速進行建設，第一期工程將於今年國慶節投入生產。

廈門紡織廠是一個擁有五萬紗錠、一千二百五十二台織布機、撚線九千一百二十錠的中型現代化全能廠。廠區建築面積達十六萬平方公尺，全部工程要求在一九六〇年建成，建成後每年可生產府綢、細布、市布、斜紋、卡機等各種布一千九百二十萬零五千四百七十八疋，印染四百萬疋，年產紗四萬三千三百八十三件，撚線六千七百一十五件。紡成的各種棉紗除自用外，每年還將有相當部分供給地方針織廠及布廠的生產原料的需要。在第一期工程完工後，將可年產各種卡機、府綢等九百六十萬零二千七百三十九疋，印染一百萬疋。

原子·和平·友誼
——看蘇聯和平利用原子能展覽會
本報記者 王健

人類的智慧，發現了自然界中許多奇妙的東西，並且將發現更多奇妙的東西，從而增加着人類控制自然界的力量。——蘇聯人民的偉大領袖，在數十年前就作出這樣的預言，並且深切地寄予造福人類的願望。

和平頑敵 病魔強敵

揭開原子世界的秘密，是當代最重大的發現。但是，原子——這種奇妙的東西，卻被當作屠殺人類的武器。自從十四年前美軍在日本廣島投下第一顆原子彈，大量殺害和平居民以後，直到如今，美帝一直在策劃和建立原子基地，對人類進行原子訛詐和恫嚇，戰爭狂人在太平洋上屢次的原子爆炸，殺害和平漁民的消息，仍有所聞，這些罪惡的事實激怒了全世界愛好和平的人們。

原子武器的爆炸，是具有巨大的殺傷威力的。但是原子——並非如美帝所吹噓的那樣可怕和神秘。

原子——這種奇妙的東西，常給人類帶來巨大的福利。蘇聯在世界上首創和平利用原子能，因而產生了許許多多奇妙的故事和新聞。在廣州舉行的蘇聯和平利用原子能科學技術展覽會上，人們從陳列的儀器、模型和圖表中看到，蘇聯和平利用原子能的成就之一——放射性同位素應用在醫學上，治療好「疑難雜症」，成為病魔的強敵。

「大脖子」的消失

在蘇聯的醫療機構裏，用微量的放射性同位素——一種叫做「鈷」的東西，能夠殺死惡性腫瘤，治療曾經認為是異常可怕的疾病——血管瘤、食道癌、肺癌和子宮癌。

在未發現放射性同位素治療時，患這種惡性腫瘤者，往往最多一、二年就會死亡。蘇聯利用放射性同位素治療惡性腫瘤，已有十幾年的歷史，現在差不多所有的腫瘤病防治所，都有鈷六〇—四〇〇〇丙種射線治療機。

展覽會的壁上，掛着一幅幅治療前後的圖片，一個患甲狀腺腫（大脖子）的青年，由於患了這種可惡的疾病，發育不正常，顯得很瘦弱，但經過治療，大脖子消失了，而且變成壯漢。背上生着一堆腫瘤的婦女，經放射線治療後，光潔潤滑，不留痕跡，患牛皮癬的小朋友，變得肥胖可愛了……。

可以洗澡和內服

講解員指點着儀器和模型告訴人們，放射性同位素應用在醫學上，不僅可以直接用放射線照在病人的患處，如果在放射線比較難到達的部位，例如子宮癌，可以將裝有放射性同位素的小管子，放在子宮癌上同樣收效。將裝有放射性同位素的一枚針，插入眼角上的腫瘤，或者將「管子」包在石膏裏，貼敷在皮膚癌上，都屢建奇功。放射性同位素碘還可口服治療。

奇妙的事情還在於將放射性同位素氡，放在水裏讓病人洗洗澡，就可治療好高血壓、心臟病、皮膚病和一些神經系統病。在蘇聯，利用氡治療的療養院等機構，在一九五七年已經有六百四十個。

醫生的最好助手

蘇聯創製了好多利用放射性同位素檢查疾病的儀器，陳列在展覽會上的「臨床輻射機」就是其中之一。

醫生怎樣知道病人頭腦裏的腫瘤在那個部位？臨床輻射機從放射性同位素射線，能夠準確無誤地將測定的結果告訴醫生。如果檢查高血壓、心臟病以及病人的血流速度，將放射性同位素注射到血管裏，這架機器就會作出醫生所要知道的紀錄。在檢查腦瘤時，先給病人吃些放射性物質，而這些物質就集中到腦瘤的部位，隨即發出只有儀器才知道的「訊號」。醫生就可根據「訊號」進行有效的治療。

更多的奇妙用處

蘇聯和平利用原子能，朝着全人類開放和平、幸福、進步的鮮花，將人類帶進嶄新的原子時代，成為全世界和平利用原子能的光輝典範。

蘇聯將原子能和平利用在醫學上，造福人類。在蘇聯無私幫助下，我國的醫療事業中也開始放射性同位素治療。上海腫瘤醫院現有的一架鈷六〇遠距離治療機，就是蘇聯贈送的。廣州的中山醫學院也開始應用放射性同位素治療。

放射性同位素，還有更多更奇妙的用處，可以使患病不結果的番茄成為果實纍纍，能掌握海洋魚類的迴遊規律，以便大量捕撈，使紡織品提高質量，使輪胎、膠鞋更加堅固，可以探測礦床，報告火警，檢查水管在那裏堵塞……。

蘇聯和平利用原子能展覽會上陳列的放射性同位素應用在醫學上的部分儀器。

廣東各屬新聞

寶安 ▲寶安縣大鵬公社葵沙管理區溪沖捕魚生產隊最近在溪沖港灣海面捕到了一條大海鱔魚，重二百二十斤。

大埔 ▲大埔縣西河化工廠最近用土洋結合的辦法試製成了硝酸、鹽酸、氯化鹼，質量達到市場上出售的水平。硝酸、鹽酸用途很廣，是製化學肥料不可缺少的原料，現西河化工廠已開始大量生產鹽酸，支援工農業生產的需要。

陸豐 ▲陸豐縣河口公社北龍煉鋼廠最近已煉出銅五十多斤，銅是工業建設重要原料，現該廠職工正以最大的幹勁，要生產更多的銅支援工業建設。

儋縣 ▲儋縣「八一」公社方界山地區原來要到外地加工糧食，花費很多勞動力，最近已建成了方界山水力碾米站，這個碾米站可帶動一部五號碾米機，每天碾米五千斤，可代替五十個勞動力舂米。這個碾米站還可安裝小型發電機發電照明。

文昌 ▲文昌縣公社錦山分社最近建成了一個綜合性榨油廠，能榨椰子、海棠、花生等多種油料。該廠建設的新式蒸氣灶，生產時比一般舊式灶節省五十個勞動力，生產能力卻比舊灶高一倍。

羅定 ▲羅定縣羅鏡公社最近建立了一個多種經濟生產示範場。這個場共有耕地一千三百畝，準備大搞花生、甘蔗、黃麻、蠶桑、蔬菜、畜牧業等的生產，並計劃建立蔬菜加工廠和肥料加工廠。

連陽 ▲連陽各族自治縣國營山林場去年在坪湖苗田裏培育了七分多杉苗試驗地，獲得了高額豐產，經驗收每平方米產苗五百二十多株，折合畝產三十四萬多株，苗木一般高達十五至廿六公分，最高達三十二公分，根頸粗零點二至零點四公厘，一般生長旺盛。

潮安 ▲潮安縣彩塘公社老農土專家五弟伯最近被邀到潮安第二中學講課，這次主要講有關水稻密植和當前的生產技術問題，一千多名學生聽了都很感滿意。

定昌 ▲定昌縣龍塘公社熱帶經濟作物園，試用溫室育苗法進行油棕育苗，效果良好，培育出了六萬粒油棕種籽，僅二至三個月，出芽率已達到百分之九十。

蘇和平利用原子能 對世界作出大貢獻
蘇聯專家薩維茨基發表專文 祝賀原子能展覽會在穗舉行

【本報廣州專訊】蘇聯部長會議原子能利用管理總局同位素生產和利用局局長彼·蘇維茨基，著文祝賀蘇聯和平利用原子能科學技術展覽會在廣州舉行。

彼·蘇維茨基在文章開頭寫道：我和工作同志們能有機會來中國參加展覽會的工作感到莫大的榮譽。文章接着寫道：蘇聯科學在釋放原子能方面，給世界的科學作出了極其重要的貢獻，在這方面，蘇聯科學一貫地執行着利用這個巨大的能量為人類造福的路線。一九五四年，蘇聯第一個建成原子能發電站。一九五八年，世界上功率最強的發電量為六十萬瓩的第二個原子能發電站的第一批裝置（十萬瓩）已投入生產。世界上第一艘原子破冰船「列寧號」，很快就要首次航行。在烏拉爾、西伯利亞、烏克蘭和其他區域，將興建原子能發電站和運輸工具，有些工程已經完成。目前在蘇聯，數以萬計的科學家、工程師和工人，數千間研究所、實驗室，在進行着用放射性同位素和輻射線來解決科學研究和實際問題。蘇聯在掌握原子能方面給其它各國首先是中國予以無私的幫助。

彼·薩維茨基最後表示：相信展覽會在廣州展出將更加促進兩國科學家間學術上的密切聯系，和促使為完成使這自然界的寶藏——原子能，不被利用於破壞而利用於提高勞動人民的生活和人類進步的崇高任務而共同努力。

人民代表政協委員
梁思成鄭洞國黃雍 赴海南島視察工作
一行十八人內有何思源鄒秉文等

【本報廣州專訊】全國人民代表大會代表和政協全國委員會委員，廿三日開始在廣東進行視察工作。這次來廣東視察的全國人民代表大會代表和政協全國委員會委員有梁思成、雷潔瓊、盧政、林文彪、盧煥章、梁麗、周仲英、何思源、鄒秉文、鄭洞國、王家楨、覃異之、黃雍、秦德君、白薇、周士觀、周嘉彬、劉王立明等十八人。他們是本月二十日由北京到達廣州的。

廿三日廣東省人民委員會和政協廣東省委員會聯合舉行會議，向來視察的代表和委員報告廣東省工農業生產及其他工作情況，廣東省副省長林鏘雲、劉田夫、郭棣活及各廳局負責人；省政協副主席許崇清、張榮村、羅範群、鄧文釗、嚴高英、李朗如、蟻美厚等皆出席，原住在廣州的全國人民代表和全國政協委員也參加了會議，共一百多人。

林鏘雲副省長代表省人民委員會對代表、委員們視察工作表示熱烈歡迎。副省長劉田夫、農業廳長朱榮分別報告了工農業生產情況，並希望代表、委員們在視察中多多提出意見。

梁思成、何思源等一行定廿五日往海南島及其他地區視察，原住廣州的代表、委員張駿村等也將在廣州及其他地區視察。

兒童

奇妙的旅行（三）
超成

我們才離開了莫斯科，就來到了歐洲有名的法國首都巴黎。因為我們旅行的路線，並不須依照遠近或順路而走，而是根據我們的興趣；因為我們走向世界任何一個遙遠的地方，和走到最近的地方的時間是相同的。

「噢——這是法國巴黎。」弟弟看到有一個高高的鐵塔的地方便嚷起來。

「是啊，這是愛非爾鐵塔呢。」我說，「你知道鐵塔的來歷嗎？」

「我倒不大清楚，我只知它很高。」

「唔——」我胸有成竹的說，「這個鐵塔已經有七十年歷史啦（一八八九年建造），它是由一個名叫愛非爾的工程師設計的。塔分三層，高度有三百公尺，如果乘電梯到塔頂上去，可以看到巴黎的全景。」

「巴黎還有其他特色嗎？」弟弟說。

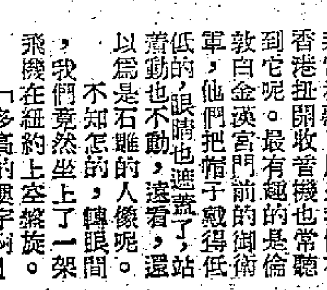
「巴黎一般人都喜歡喝酒。不過，那裏的物價很貴，人民生活非常艱苦。」

倫敦離巴黎很近，我們一到達，那個大笨鐘「嗒嗒嗒嗒」的聲音非常悠揚，原來我們在香港扭開收音機也常聽到它呢。最有趣的是倫敦白金漢宮門前的御衛軍，他們把帽子戴得低低的，眼睛也遮蓋了，站着動也不動，遠看，還以為是石雕的人像呢。

不知怎的，轉眼間，我們竟然坐上了一架飛機在紐約上空盤旋。

「多高的樓宇啊！」——有的有一百層高呢！

「是啊，」我冷淡地答應着他，其實這時我心中正有一個問題：為什麼美國普通老百姓不能夠享受呢？他們為什麼要住到那些低矮破爛的貧民窟去呢？我馬上想到香港那些空着的新樓和木屋區的白鴿籠，我真想走下去看看那些貧苦的美國人，向他們慰問，致深切的同情。可惜我們坐的飛機老是在空中盤桓，沒有這個機會。



常識測驗
——雯——

一、大笨象是不是用鼻子喝水？
二、牠是不是吃肉類的動物？
三、牠一次能喝多少水？
四、剛出世的象娃娃有多重？
（答案在本版）

吃蛇的笑鳥
小知識

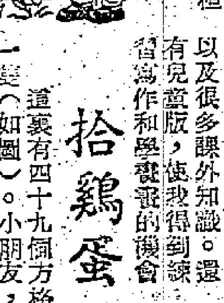
人會笑，鳥也會笑。你看，這隻鳥有這麼大的嘴巴，一定是笑得太多，把嘴巴笑大了吧。牠是翠鳥的同族，叫起來聲音由輕而響，和人類的笑聲一樣，所以人們就叫牠笑鳥。

笑鳥出產在澳洲，比鴨略大些，又長又尖的嘴巴，專門喜歡吃蛇、蜥蜴和田鼠一類的動物。牠吃蛇的時候真是殘忍。牠捉到了一條蛇，並不馬上吃牠，先把蛇咬在嘴裏，飛到樹頂上或半空中，然後張大嘴將蛇扔下來，要是蛇還沒有摔死，牠就這樣摔好幾次，直到把蛇摔死了，才把牠吃掉。

笑鳥喜歡在河流旁邊玩耍，牠們沒有巢，只棲息在樹洞裏、樹幹上。牠們的頭上羽毛是聳起來的，有些像鸚鵡。

笑鳥叫起來很長久，而且是一呼百應，只要有一隻笑鳥叫起來，會引得滿樹林都是笑聲。

我愛勞校
何家放

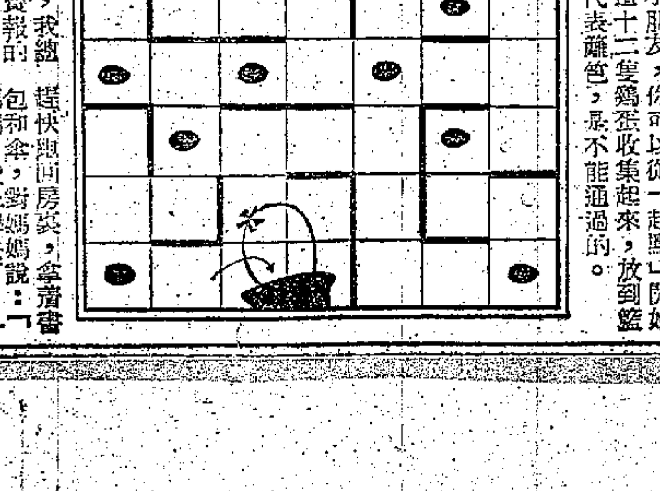


我是勞校的學生，我覺得勞校的老師很好，上課前他叫我們同學備課，上課時就教我們學習。下課後，老師還到同學家裏探訪，看看同學在家裏好不好。有時還帶我們去看電影，有時又帶我們去公園遊玩和旅行，使我們的生活過得更有趣。這間學校真是很好，可是教育司要取消給津貼，說：「勞校管理不善。」他有什麼證據說勞校管理不善呢？我真是不明白。

大公報，它是我精神上的糧食，給了我不少教育和知識。它使我知道祖國大躍進的情形，以及很多課外知識。還有兒童版，使我得到練習寫作和學習的機會。大公報給我們小讀者很大的幫助。大公報的新聞都是快、正確和大公無私的消息，給我們帶來祖國的消息。所以人人都喜歡大公報，我們要好好愛護和支持它。

拾鷄蛋
元丁

這裏有四十九個方格，其中十二個各有鷄蛋一隻（如圖）。小朋友，你可以從「起點」開始，不走回頭路把這十二隻鷄蛋收集起來，放到籃去嗎？粗黑線代表籬笆，是不能通過的。



快樂的一晚
陳耀華

二月二十八日，晚上七時，學校舉行了一次家長園遊會。我是做招待的，覺得很高興。七時正，園遊會開始，有很多攤位遊戲，國產傢私展覽，國貨展覽和小賣部。九時放映電影，電影前由校長講話，他說本月份要買一輛校車，我們聽了，都很高興。電影是「領袖和我們同勞動」，十二時十分才結束。我覺得這一天十分快樂。

大公報好
謝樂聲

前些日子是大公報在港復刊十一周年的紀念日，這一天各界人士都向大公報慶賀。我也是一樣，為這天而高興，我祝賀它健壯的成長，多多為港九同胞服務。

大掃除
陳濤如

星期三下午，我們班舉行了一次大掃除，老師將我們分為四組，一組抹地，一組抹窗，還有一組抹桌，一組運水。一時大家抹地的抹地，抹窗的抹窗，抹桌的抹桌，運水的運水，課室就弄得非常清潔。大家雖然很累，但心中高興，就忘了疲倦了。（稿費寄學校捐大會堂）

遊戲算術
奇妙的答數

親愛的小朋友，這裏有個算術遊戲，算出來是頂好玩的，只要你們學過乘法，就會馬上算得出來，如果你們會算珠算乘法的，算起來更快。

你先記下12345679八個數字（你注意，其中缺少了一個8字），再記下一個9字。然後，請一個小朋友隨便報出一個單數（從2到9），譬如說7，那末就是用7×9＝63，再將63乘12345679，把它的答數記下來。再報一個數字5，用5乘9再乘12345679，這樣乘下去，你會發現，所得出的結果很奇妙，都是222222222，333333333九個重複的數字。你不相信吧？請你試一試。（鄒）

等你試出來了，再想一想這是什麼道理。如果你有興趣，可以將答案寄給我們，答的有道理，便將它在下期發表。　編者

賣報小孩
馮月瓊

每天，我讀書時，都看見一個賣報的小孩子，穿着一件破爛的衣服和破爛的褲子，一對爛鞋，身上揹着一個布袋，每天都從來來去去送報紙。但是我們沒有談話，他笑笑就走了。雖然我沒有和他談話，但我對他的印象卻很好。

一天，雨下得很大，我想不回校上課，正在門口望着那個小孩子，他又經過門前，匆匆忙忙向我笑了一笑，把一份報紙交給我，又冒着大雨走了。他那笑還在我心裏動……

提快跑回房裏，拿着書包和傘，對媽媽說：「媽媽，我上學去了。」

小妹妹
黎毅

媽媽在元旦後一天生了一個白白胖胖的小妹妹，我很喜歡她，有時她哭，我搖搖她的床，她就不哭了。她笑的時候很可愛，但她常常哭，常常要人抱，要人揹。不過我還是很愛她的。

（常識測驗答案：一、象用鼻子吸水，噴進肚裏，一次喝進水三、四十五加侖。二、象不吃肉類，只吃植物，如樹葉、甘蔗、蔬菜等。三、可以喝十五加侖水。四、象生下的小象約有四百四十磅重。）

維護居民利益　要求管制新樓
四十餘社團昨聯合聲明
反對港府撤銷租務管制
指出如撤管制助長加租迫遷必將造成社會不安後果
會上決議派代表團訪立法局行政局議員

【本報訊】港九四十多個社團的一百餘名代表，昨晚在中總禮堂舉行聯席會議，歷時三個鐘頭。席間強烈反映出各階層人士的共同意願：反對撤銷舊樓租務管制，要求港府迅速立例管制新樓。

各社團代表用事實說明問題之後，全場舉手通過發表聯合聲明；並議決派遣代表團分訪立法局、行政局非官守議員。這個代表團的成員是：香港華人革新協會陳丕士、陳君葆、潘範菴，香港中華總商會湯秉達、趙聰華，南北行公所梁燦輝，香港中華出入口商會王兆麟，福建同鄉會莊成宗，港九果菜行工商總會劉邁已，香港華人文員協會蘇蘆明，香港中國國貨協會劉就，商業通濟公會關洛波，香港鮮魚商會曾志雄，香港九龍米業總商會郭玉成。

會上，還決定四月六日下午六時，再舉行港九各社團第二次聯席會議。

聯合聲明的全文如下：「我們港九各社團代表，於三月廿四日假中華總商會禮堂舉行聯席會議，對本港新舊樓宇租務問題交換了意見。我們對最近本港立法局的非官守議員提出解除商業用舊樓及部分住宅舊樓租務管制的意見，感到深大不安。我們認為：在此百業凋零，居民生活日益困苦的時候，解除商業用舊樓或任何部分舊樓管制，將使工商各業受到嚴重打擊；使港九居民生活陷於更加困苦的境地。解除舊樓管制，其結果必然引起舊樓租值如脫韁之馬，迅速上漲，本來已經困難重重的各行商店、學校等，勢將由於不勝負荷高額租值，而迫得停業。這無異是對本港各業的摧殘，製造失業和破產；舊樓租值提高，不能不引起物價普遍上漲，這將使港九居民的困苦生活百上加斤；住宅樓宇租值提高，將迫令無力負擔高額租金的居民遷出街頭，引起社會秩序紊亂。解除舊樓租務管制，提高舊樓租值，對本港社會所造成的損害，是無法盡列的。

「有人認為：新、舊樓租值距離甚大，對新樓住客不公平，對舊樓業主不公平，因此提出解除舊樓管制，提高舊樓租值，以平衡新、舊樓租值差異。我們要指出：這是脫離了現實的、顛倒是非的說法。目前新、舊樓租值的確有很大的距離，但這種距離，是由於新樓租值過昂所造成的結果。過去幾年，新樓建築不可謂不多，但新樓雖大量興建，居民的居住條件未見改善，十多萬居民仍然沒有適當的住所，而新樓卻大量空置。事實證明：新樓的昂貴租值，已經遠遠地超出港九居民所能負擔的程度。新樓住客對租值的沉重負擔，已經使他們無喘息之餘地，這些住客所付租值，往往超出其本人入息三分之一，這是不合理的，而且也是『不公平』的。求取『公平』的辦法，應該是實施新樓管制，限制新樓租值，在一個合理水平上，使之接近舊樓租值水平，以減輕新樓住客的沉重負擔，而不是反過來撤銷舊樓管制，提高舊樓租值，使舊樓住客陷入如新樓住客一樣痛苦的境地！現在應該是解決廣大居民困難的時候，而不是增加居民的困難來求取所謂『公平』。

「目前新樓沒有加以管制，使個別不明大體的業主藉此得以對住客任意苛索；加租、迫遷，為所欲為，使住客惶惶不可終日。筲箕灣金華街的加租事件，是一個明顯的例子。各界社會人士對這種不明大體的業主的損人利己行為，正表示着強烈的譴責。稍明事理的業主，亦以這種行為為可恥。如果有人以為舊樓業主沒有了這種任意苛索求取暴利的方便，因而認為『不公平』，那麼要達到公平，應該是制定法例管制新樓，禁止新樓業主對住客予取予攜，使新樓住客有所保障；而不是背道而馳，撤銷舊樓管制，把廣大的舊樓住客置於業主無止境的剝削之下。

「正如各界人士指出：很多行業商店都將大筆資金投入裝修門面上去，一旦被迫遷出，勢必蒙受巨大損失，撤銷舊樓管制或任令新樓業主隨意加租、迫遷，無異置這些商店於死地。可以預見，撤銷舊樓管制，除了舊樓租值提高以外，還將刺激新樓租值上漲，形成新、舊樓租值競相提高的局面，新舊樓居民所遭受的困苦，將有增無已！在居民的住所、商店、工廠的場地、學校的校址沒有保障的情形下，流離失所、商店倒閉、失業、失學的情況將愈加嚴重，社會的安寧將無法確保！

「因此，我們要求當局廣納輿情，對目前籠罩着本港的解除租務管制的陰影，加以掃除，並立例管制新樓，使全港居民得以保持安定的生活。」

派出代表出席會議的社團單位有：香港華人革新協會、香港中華總商會、南北行公所、香港中華出入口商會、福建同鄉會、港九糧食什貨商會、港九果菜工商總會、香港華人文員協會、香港中國回教協會、商業通濟公會、海陸理貨工會、西福堂鑑業工會、雲浮會所、太古車纜公司華人工會、福建商會、港九無線電聯會、油行商會、旗華中學、大同學校、雕刻工會、郭氏宗親總會、筲箕灣商會、南中中學、沙模維新社、太古公司華員會、太古職工會、綢緞行商會、香港生豬行商會、中業校友會、元朗商會、興寶堂蛋業商會、香港鹹魚行進興商會、清遠公會、糖商總會、意誠藥業總工會、海事署華員職工會、嘉麗商會、中華業餘無線電研究會、育粹中學、上海總業工會、香港九龍米業總商會、中華中學、新華學校、港九洋酒伙食商店職工會、香港汕頭進出口商會、香港木匠工會、香洲職工會等。

加租必起連鎖反應
通貨膨脹苦了商民
工廠商店將首當其衝紛紛倒閉

昨天會議由華革會邀請召開，首由該會主席陳丕士大律師講話。他說，撤銷舊樓租務管制，必然會引起舊樓、新樓租值的上漲。如果租值增長，物資的零售價必然也提高，接着是要求工資增加，必將出現各方面的通貨上漲。這時候，大家可能會面對着通貨膨脹的局面。他指出：「目前並非業主要求加租的時候，而是我們要求業主減租的時候。」

中華總商會代表湯秉達接着發言，他說：「關於反對撤銷租務管制，正是人同此心，心同此理。我作為一個生意人，對這個問題有着深深的感受。」他跟着分析，如果租務管制撤銷，好些行業將直接遭受其害。湯秉達說：「工廠將首當其衝。工廠的資金，百分之七十至八十都投於各項裝備，一旦被無止境的加租，以至迫遷，損失會很大。第二是貨倉。香港的貨倉，多數是舊樓。目下香港的出入口貨物還不算少，如果貨倉被迫遷，貨物搬到那裏？只可任由業主意思了。第三是需要裝修的門市店，比如百貨店、餐室、錶館等等，生意人裝修門面，普通要花去十萬、八萬，或者五萬、七萬，要是被趕走，將全部損失。第四是有傳統性的出入口商，像南北行等，一定要集中有生意做，這些集中地區，像永樂街、電車路一帶，可說全是舊樓，假如被迫遷往別處，將難於立足。」

南北行公所理事長梁燦輝認為：為了維護全港居民的利益，必須堅決反對撤銷租務管制。他說：「南北行的都是舊樓，也許有人說我們租金便宜，但南北行每間舖頭都曾經付出一大筆頂手費，最高達十萬元，算起來，其實殊不便宜。若舊樓管制被解除，南北行商將會大受摧殘了。」

白髮蒼蒼的老先生劉就代表香港回教協會講話說：「大家要團結一致，要求香港政府不要取消租務管制，不能隨便加租；否則，弄至民不聊生，香港人慘之又慘。」

西福堂鑑業工會代表說：「自從禁運之後，香港人寢食不安，好多人由大商店變細商店，由騎床位變騎樓梯底。再要撤租務管制，任由加租、迫遷，這是落井下石！」

潘範菴舉出具體數字說：「如在半山區，七萬餘元買兩層樓，每月可收租一千四百元；在尖沙咀，三萬餘元買一層樓，每月可收租五百多元；在深水埗，二萬餘元買一層樓，每月可收租三、四百元。」至於舊樓呢？他說：「在深水埗、旺角、油蔴地，樓下租作商店，樓上住宅的樓宇，戰前只値四千元，今天可値三萬多元；而租金最少也有三百元，這利潤數額難道還算『低得可憐』？」

筲箕灣商會理事長曹志雄說：「我們租新樓的，付出了一筆錢，卻只獲得三年的保障。在三年中，商店慘淡經營，才稍有基礎，但立刻又會被隨意加租或趕走。所以，我們要求當局立例管制新樓。」

華人文員協會主席蘇蘆明說：「我代表香港文員向各位申訴，美國實施禁運，使我們遭受第一次打擊。當時商業凋零，許多機構裁員，僥倖留職的，也要減薪。但大家堅持下去。去年，香港受西方國家經濟衰退影響，文員又遭受第二次打擊，遭受第二次的裁員減薪。到今天，不堪再有第三次的摧殘了！解除租務管制之後，就算老闆有心，也是『愛莫能助』，因為他們也『泥菩薩過江』，自身難保。」他表示，文員反對撤銷舊樓管制，反對新樓可以隨意加租。

天氣　暖，微雨，中和西北風。密雲，有煙霞，部分時間天色頗好。

租頂新樓經營三年
一旦迫遷血本無歸
必須管制新樓保障住客

中華出入口商會代表王兆麟說：「我們要求港府不要解除舊樓租務管制，是天公地道的；我們要求港府限制新樓，要新樓減租，這點對香港繁榮有切實的幫助。」

港九糧食雜貨商會代表郭華說：「我們這一行，百分之九十都開設在舊樓，而且利潤低微。本行業的確是跟租務條例息息相關的，去年有十多間本行業的商店倒閉，原因是被業主拆遷；今年，同樣情形的又有十幾家。在這十幾家之中，還有幾家是開設在新樓的，倒閉原因則因為租值太貴，支持不住。由此可見，不但舊樓應該維持管制，新樓也要在管制之列。」

商業通濟公會代表關洛波說：「解除管制還會影響下一代，因為校舍據說也算是商業樓宇，任由加租，任由迫遷，只好停辦，孩子讀書有問題了。」接着，郭華再表示心中有言，不吐不快。他說：「香港的砂糖、罐頭、麵粉等等，都定有公價，我曾經為一罐煉奶賣貴五分錢被罰了三百七十五元。據說此舉是為了『安定人民生活』。但新樓租值毫無標準，毫無限制，究竟是否合理？」

黃露初以飲食業人士身份講話。他說，新樓不限制，舊樓再解除限制，受打擊最慘的是飲食業。黃露初說：「一家飲食店，比如有十萬元資金，九萬五千元就放在裝修、設備上，放在地面、天花板及牆壁上。如果被業主迫走，難道要挖回牆上的瓷磚？所值還人工也不夠！卡位可以賣嗎？我試過，新裝設時，一套卡位值三百多元，但後來以後賣出，只值五元五角！拆掉廁所用具出賣，更是沒有人要。就是說，全部資本都損失殆盡了。所以怎樣也不能走，只能被業主的鎖鍊束縛住，替他死捱！」他還指出，新樓租值太高昂，也是該行業的致命傷，比如首都、天鵝的關門，都與此有關。

香港鹹魚行進興商會代表尹梓森說，該行業店舖全是舊樓，所以目前是該行業的存亡關頭，希望大家團結力爭，不要解除舊樓管制。

中華中學校長黃冠芬指出，香港的學校，百分之六、七十設於舊樓，一旦被迫遷、加租，五、六百家學校只好結束。

太古船塢職工會代表發言之後，陳君葆講話，他沉痛地提出質問：「提議撤銷租務管制的人，他們居心何在？難道他們忍心將大部分居民趕絕？」

發言至此告一段落，陳丕士將各人發言稍為總結之後，全場舉手通過上述決議。

是否撤銷租務管制
港府今或將有表示
立法局繼續辯論預算案

【本報訊】港府立法局定於今天下午二時半開始會議，繼續辯論一九五九—六〇年度的港府預算案。屆時輔政司以下各官方議員，將分別答覆各非官議員在上週三提出的意見。由於周錫年泰利等曾主張解除商業舊樓及部分住宅舊樓的租務管制，港府官方今天對這件事如有表示的話，料將由輔政司提出。

面臨加租拆遷　商民寢食不安
九龍華商會藥商會
要求擱置撤管制案
決致函輔政司及立法局議員等
建議訂例管制新樓多建平民屋

【本報訊】九龍華商會、香港藥行商會昨日分別集會，反對撤銷租務管制，並決定致函輔政司、華人代表及立法局議員。

九龍華商會前日召開理事會議，到會者有理事長何賓綸，副理事長倪少強，監事長楊仲明，理事譚智仁、倪少傑、陳祖澤、覃爵生、丘伯球、黃啓彬、陳展鵬、黃茂培、楊佐鐘、許賢瑛、廖裕康、莊世成、陳鴻章、陳頌平、池球、曾宏業、鄺惠民、馬成德、陳廷仰等。席間各理事就最近立法局議員建議撤銷租務管制問題發表意見，咸認為目前提出此項問題，影響工商業及社會秩序甚鉅。此舉只給予業主以加租迫遷之機會，以筲箕灣金華街為例，造成工商業者有惶惶不安之感。

各理事並就目前一般居民住屋問題加以檢討，認為香港屋宇建設委員會所建之平民房屋，由於只限全家月入在三百元至九百元者始有資格申請，而本港月入二百元以下者需要廉價屋佔最多數，但屋宇建設委員會終未為二百元以下每月入息之居民設想，現在最迫切之工作，應興建大批眞正平租房屋，在未達到完成此項工作之前，請港府萬勿考慮撤銷舊樓租務管制，同時更須訂立新樓租務法例，以穩定社會秩序，俾從事工商業者安心工作。會議結果，一致通過呈文輔政司、華人代表及立法局議員。

香港藥行商會昨日召開理監事聯席會議，決定呈文輔政司及各華人代表。

席間各理監事就此問題提出討論，各人指出：本港工商百業現正面臨不景氣，日走下坡。立法局非官議員突提出撤銷租務管制建議，不啻霹靂一聲。該議雖僅以局部為限，但其影響之大，可於各界人士連日對此案之反應可見一斑。

又指出：本港工業困難重重，市面商店在外表上雖然裝修華貴，但其經營之困難，有啞子吃黃蓮之苦，都勉強維持。倘一旦撤銷租務管制，勢必加租迫遷而無法繼續經營，結果唯有歇業停閉，其後果之嚴重，誠令人不敢想像。故對於租務管制條例，仍當繼續執行，對於「業主與住客條例」之修正，仍應予以擱置，勿再提出討論，以期維持工商百業，安定社會人心。

新界車禍　一死四傷

【本報訊】新界青山道十八咪發生嚴重車禍。一輛私家車撞向小樹繼而飛越樹頂，造成一死四傷慘劇。另尚有四宗車禍，一死一傷。

昨日下午二時許，車牌AA七零七×號的一輛綠色「獵素」牌中型新房車，由元朗開出，抵十八咪梁園斜路，不知如何，竟衝向路邊的一棵小樹，繼躍至樹頂，越過兵房的鐵絲網，車尾擱在鐵絲網上，離地約十呎；車頭則貼着兵房內的鐵架上。車門拋了開來。該車司機秦煜圻（廿二歲），為鐵架所壓，重傷斃命。另一重傷者李耀入院留醫。據說，另三個輕傷者中有女子。

印尼決實施新制度
駐港總領事發聲明
強調此舉能使印尼安定穩固　對有貿易關係的國家均有利

【本報訊】印度尼西亞共和國駐港總領事特佛理特士昨天發表了一篇關於印尼施行「有領導的民主」的聲明。他強調此舉是為了使印尼能夠達到安定穩固的局面，因此對於所有與印尼有經濟貿易關係的國家和地區，都會有利。他還指出：在新的政體下，還將設立一個「國家設計委員會」，由全國的專家組成，起草國家通盤發展計劃。這個計劃要求外援的成立，也對印尼對外經濟關係，必有重大影響。

這篇聲明大意說：印尼的民族革命，已進入了新的發展階段。本年二月十九日，印尼內閣一致決定恢復施行一九四五年的憲法。印尼自一九四五年八月獨立以來，一貫所願實施民主，但十三年來，沿着「自由式民主」的路線鬥爭，今天的結果仍使人失望。過去的經驗顯示，由於政治缺乏安定，不能吸收積極分子參加政治經濟活動，結果這種制度，已證明為不適宜於印尼的社會。政黨被用作爭奪國家權力的工具，而不是用作人民利益的實貫工具。

聲明並說：以一九四五年憲法為基礎的有領導的民主，目的即為建立政治上的安定，以便按照計劃，進行國家經濟的建設。印尼外交方面，將加強推行的獨立外交政策，以獲得亞非國家日漸增長的諒解。

社論

不是撤銷租務管制的時候！

本月十八日，港府立法局的非官守議員以「再度檢討業主與住客條例的時候到了」為由，提出了使工商各界驚心動魄的要求：撤銷港九所有商業樓宇的租務管制，撤銷標準租金在一百五十元以上的住宅樓宇的租務管制。

非官守議員的這個意見提出以後，當堂轟動港九，社團紛紛開會，提出堅決反對；居民街談巷議，憂心如焚；輿論大聲疾呼，指出一旦撤銷管制，全體居民勢將遭到損害。眞是羣情鼎沸，反對之聲到處可聞。

港九各界堅決反對撤銷租務管制的憤激之情，是可以理解的。人們只要睜開眼睛看看今天的工商各業及居民的經濟情況，想想撤銷租務管制以後將出現怎樣混亂的局面，就自然會對立法局議員的意見表示反對。

雖然，港九新建樓宇據公佈約佔五成，但是，商業用的樓宇大抵仍以舊樓為多，據估計約由七千多層到一萬四千層，而其中飲食業、中小型工廠、中小型商店及學校等，租用舊樓的為數更多。

如果租務管制一旦解除，加租、迫遷的事情必然在全港九範圍內普遍展開，而首當其衝者就是這些租用舊樓的工廠、酒樓、茶室、商店和學校等等。在各行各業吹遍淡風的今天，它們本來已是經營不易，又如何經得起加租、迫遷的摧折呢？幾年來，租用舊樓的店號因業主申請豁免租務管制而被迫倒閉的事已屢見不鮮，其中有經營數十年的旅店因此關門。在未全面撤銷租務管制之前已經如此，一旦全面撤銷以後，其倒風之盛，當可想見。

何況撤銷租務管制以後，受影響的不僅是舊樓住客與店戶，租用新樓的也難免這股浪潮的沖擊。毫無疑問，舊樓業主可以自由加租、迫遷的話，舊樓租值必將向新樓看齊，迫遷之風也將與新樓同樣猛烈。如此則更替新樓創造了進一步加租的條件，因而對新樓住客來說，這也是一個可怕的災害。

雖然，立法局的非官守議員沒有要求撤銷標準租金每月一百五十元以下的住宅樓宇的租務管制，看來這部分人好像是不會受到加租、迫遷的影響了。但是，事實並非如此，他們的生活同樣遭受威脅。人們都知道這樣的一個事實：在低級住宅區裏的居民，他們大多是工人和小商人，而這些小商人所經營的店號，又大都是租用舊樓的。因此，非官守議員們的願望一旦實現之後，工廠、商店或則倒閉，或則裁員減薪以應業主需索。如此，則這些樓宇的住客勢必遭受減薪以至失業的威脅，如何生存，實成疑問。

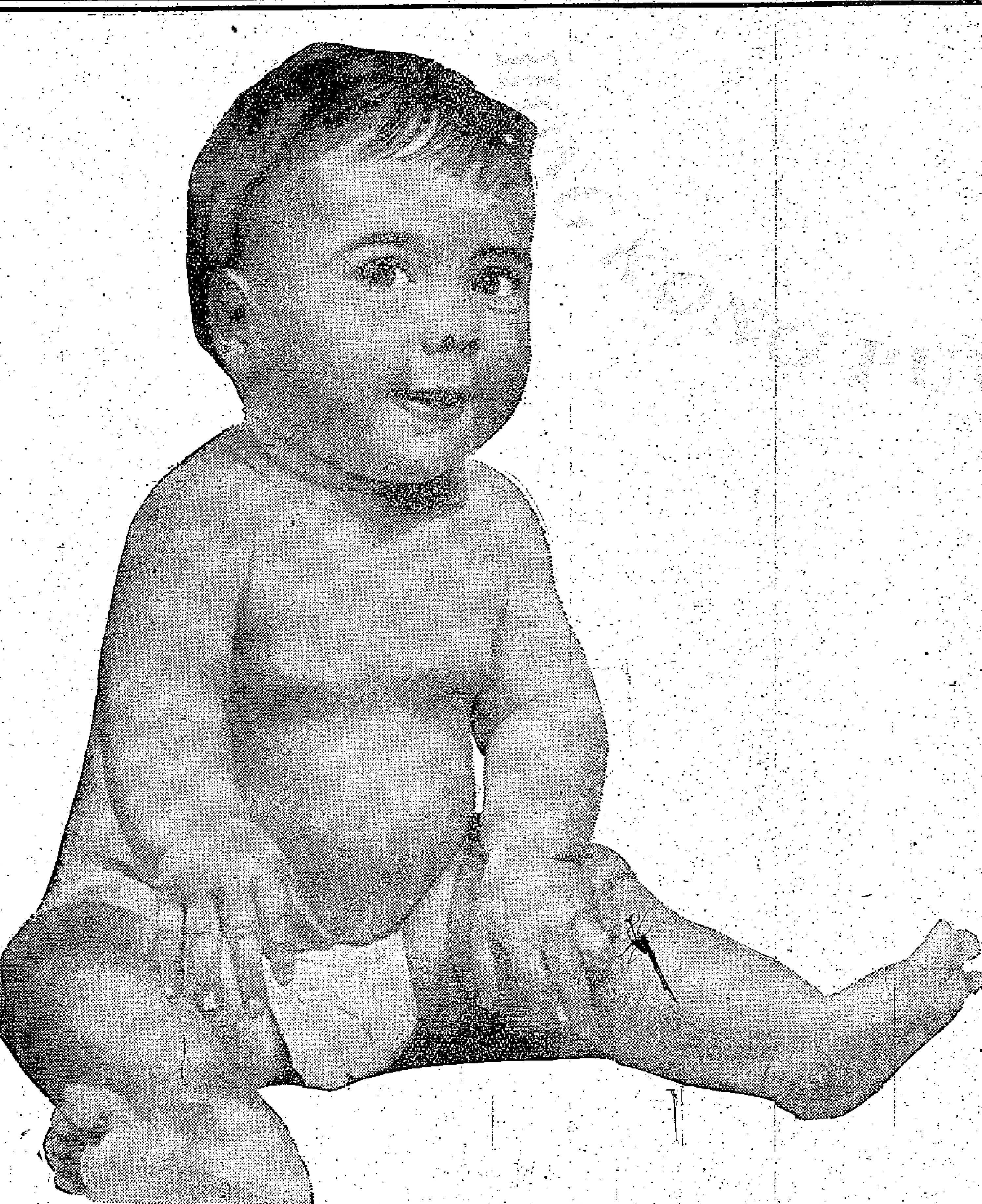
這就說明了如果租務管制條例被撤銷的話，受其害者將是全港九的居民。

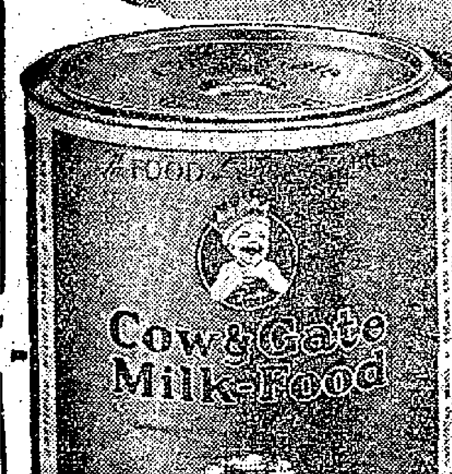
遠在一九五一年底，當時的署理律政司史德鄰就曾經提出要撤銷一部分樓宇的租務管制，後來因為遭到各界的激烈反對，因而沒有實行。一九五三年六月，代輔政司杜德在提出加租的同時，表示一年後考慮撤銷商業樓宇的租務管制，結果也因為受到更激烈的反對而延擱下來。到一九五六年七月，立法局又提出了一個草案，規定從一九五九年四月一日起撤銷全部商業樓宇及標準租金在一百九十九元以上的住宅樓宇的租務管制。這一次，同樣因為遭到比上兩次更廣泛、更激烈的反對，被迫擱置下來。如今，立法局非官守議員又提出此議，而且說是撤銷租務管制已經「時候到了」！

人們會問，為什麼會是「時候到了」呢？難道香港的工商百業如今反而比一九五六年以至比一九五三年或一九五一年更好，因而可以經得起加租、迫遷的更大打擊？誰都明白，自從在美國的壓迫下，港府於一九五〇年執行禁運管制以來，工商百業每下愈況，一年不如一年；近年來加上西方經濟日趨衰落的影響，更是普遍陷於不景氣；再加上英美等國對港貨輸入進行限制，因而銷場日蹙，工商業正處在苦難重重的境地。在這樣的一個時候，不是撤銷舊樓租務管制的「時候到了」，而應該是訂例管制新樓，以減少居民百上加斤，遭受加租、迫遷的時候到了！

今天下午，港府立法局又要開會了。當然，在這次會上，可能對非官守議員們的「意見」提出「答覆」，也可能暫不發表意見。但是，無論如何，港府當局必須正視這一個問題：究竟為了增收差餉和極少數舊樓業主的利益而置工商業者的困難於不顧，把大批居民拋向流離失所、失業飢餓的困境中呢，還是為了顧全社會的安定，而保持對舊樓的管制。

全港九的居民，正以沉重的心情，注視港府對此事的決定。





「你們看看我！
我要多謝牛欄牌代乳粉給我的成績我能夠發育得這麼強壯和健康完全係用牛欄牌代乳粉哺養的」
這個活潑天真和健康的孩子就是採用牛欄牌代乳粉的榜樣請即日買一罐給你的孩子吧！

牛欄牌肥兒代乳粉

上等白藤蓆　藤蓆枕頭

全部新貨上市
幼結平滑涼爽舒適
名貴大方價廉耐用

請各界仕女到就近地區採購

港九及澳門蓆庄、傢俬、皮具、山貨、棉胎、顧繡等業均有出售
歡迎各大酒店旅店公寓採用

港澳總批發處　永興隆藤業公司
九龍深水埗欽州街五十八號　電話：五九二三三

東頭村將大拆遷 數萬居民商對策

該處一些鄉村已有六百多年歷史 不少工廠更是居民安身立命之所

【本報訊】拆遷之風越吹越厲害，九龍城東頭村又將遭拆遷。被飭令拆遷的地區包括有沙埔村、衙前圍村、東頭村荔枝園及培民村等處。據估計這些地區約有石屋、磚屋、石屋棧及木屋等數千間，其中有數十間是醬園、菓子廠、五金廠及織布廠，全部居民數萬人。當他們獲悉家園及廠房將被拆遷時，人心惶惶，同時表示反對這項的措施，並定期分別召集會議，徵集各居民對遭受拆遷的意見，以便向港府當局交涉。

據居民說：本月廿日突有一批港府徙置事務處人員到來上沙埔村、衙前圍村、南邊街、東頭村荔枝園等地，然後分組逐間住屋廠房以灰油寫上號碼。當時居民覺得奇怪，便查問何事。據答：這些地區的屋宇將要拆除，居民則可搬到附近的徙置大廈去。

到了前日上午，那批徙置事務處人員再到上沙埔村登記各間屋的總人口，至晚上九時許，這批人員又張掛汽燈進行登記每戶之人數，深夜始收隊。昨晨仍繼續登記工作，之後再到衙前圍村南邊街等處登記居民。據說，這批人員在進行登記人口時登堂入室，甚至檢查居民的東西，曾引起居民的不滿。接受登記的一部分住戶，戶主還要打指模，隨後始發給一張白咭。至於大部分屋宇的業主及工廠則拒絕接受登記。

據沙埔村老居民指出：他們在沙埔村居住已十數代，有六百多年歷史，現在他們所住的石屋或磚屋是有地契的，亦納差餉。過去他們靠耕種為生，自前幾年東頭村木屋區發生大火後，連他們生活所倚賴的耕地也被港府收去，現在他們的屋宇再次被拆遷，無異趕絕他們，因此，大家要求上沙埔鄉公所召開鄉民大會，以提意見。

至於衙前圍村南邊街的居民，自接獲拆遷的消息後，深感不安。他們指出：該村亦有六百多年歷史，一旦遭受拆遷，其困難之情可想而知。據說：衙前圍村鄉公所亦定期召開會議討論此事。

培民村是個徙置區，居民都是東頭村木屋區大火災民。據他們說：「這個徙置區共分十四街，各居民於大火後，以分期付款來買這些屋宇的，每間二千九百元，十年為期。但只供七年，滿期後的其餘三年便自住。每個月連地稅共供四十三元。現在剛滿七年，港府當局就要拆遷，這樣的措施是不當的。」

前天，九龍何文田培正道徙置管理處突派了一張通知書給該區居民，內說：居民須在今年九月一日左右遷離現居房舍，同時取消各居民所持之居住許可證。這等屋宇被拆除後，各居民可遷入黃大仙或老虎岩的徙置大廈居住。他們又說：被拆除的現址則興建多層的徙置大廈。各居民接了這通知書，人心不安，紛紛要求該區福利會開會徵集意見，向有關當局交涉。

此外，在培民村附近一帶的屋宇也被令拆遷，其中有間三層高的大華美容院，是在一九五四年建成的，現一旦遭受拆遷，損失定重大。與此相鄰的德茂米舖，建築不過五年，亦將同遭受拆遷。

上述被飭令拆遷的地區，內有數十間工廠，包括五金、織布、菓子、醬園、酒廠、膠廠等。據說：織布廠經向商會投訴，商會日間即開會討論這件事。

男子揮刀亂斬 拍手伙計一死一傷

澳門上演六國大封相

·疑兇趙德·

【本報訊】澳門消息：相睇不成而兇性大發的廿九歲男子趙德，昨晨在十月初五街正馨烟店內製造了大血案。他拿了一把鋒利的三尺長的切烟刀，兇，接連斬倒兩人之後，又奔上二樓老闆住房，破門而入；但被老闆娘空手奪白刃，搶去了他的切烟刀，他仍空手與少東展開搏鬥。待大隊警員馳到，他找了一把菜刀自刎重傷。

在這宗兇殺案當場被斬死的是該店伙頭何瑩；被斬重傷現仍未脫離險境的是當櫃胡國。疑兇趙德原是該店店伴，昨日離職。兇案發生時，疑兇自外間店，由死者何瑩開門。疑兇一進門後，就嚷齋復工，該店櫃面胡國，以疑兇昨日才說身體不住，辭工離去，現在又說復工，便好言勸慰他說：「你唔舒服，休息幾日先喇！」可是疑兇一邊說要開工，一邊向舖尾他以前睡覺的地方走去。那時何瑩開門後，即到廚中煲茶。不料疑兇就在床頭拔出一柄用以斬開烟絲的鋒利切烟刀，那刀刀柄長約二尺、刀肉亦長達一尺。疑兇手拿烟刀，走到廚房，雙手舉刀就向何瑩頸部猛劈。何瑩正彎腰在火爐邊生火，不虞有此一着，頸部中了一刀。因為疑兇用力甚猛，創口闊逾五寸，深達二寸，當堂倒斃。疑兇斬斃何瑩後，即搶出舖面，揮刀向胡國便斬。胡國看見疑兇目露兇光，舉刀迎面劈來，便和他爭持。但空手難敵白刃，在臉和右頸各中一刀，右腰也着了一下，不支倒地。

老闆娘空手奪白刃 警察光臨疑兇自刎

他因相睇不成而致瘋癲

疑兇連斬二人後，又奔上二樓行兇。當時該號司理邱維若和妾侍何玉英及子女六人，聽到樓下一片叫救命聲，曉得發生意外，便相率大聲呼救，猛吹警笛，但說時遲，那時快，疑兇已提刀奔到樓上，正擬推門進內，何玉英馬上走到門邊，用力頂住門。疑兇則拚命用腳踢門，把門踢開一個大洞，這時何玉英也支持不住，遂被疑兇破門而入。幸她相當機靈，閃在房門旁邊，俟疑兇一進門後，即從後撲上前去搶奪他的切烟刀，可是力弱難勝，在千鈞一髮間，她人急智生，突張口猛咬疑兇的手腕。疑兇被咬，一陣劇痛，手中的刀遂被何玉英奪去。何玉英奪刀後，即提刀奔下舖面，開門召警。

這時疑兇雖然被奪去兇刀，但仍奮拳向少東邱少林，兩人展開徒手搏鬥。疑兇伸五指直向邱少林眼睛插去，邱少林雖然閃開，但右頰卻被抓傷。疑兇又雙手緊握他的頸喉，又被邱格開。他們這樣一來一往搏鬥了大概二十分鐘，警方才派出大批警員趕至。為首的警察手握左輪槍，衝進店內。疑兇眼見警察湧入，便奔下廚房，隨手拿起菜刀自刎，然後奔出舖面，只聞他含糊地頻說：「我要自首！」即倒在切烟機旁。

警方隨把重傷的掌櫃胡國及自刎受傷的疑兇趙德兩人送到山頂醫院。死者何瑩屍體召黑箱車送往殮房。

疑兇趙德，廿九歲，新會人，一九四八年在十月初五街桂馨烟莊做伙頭，兩年後任切烟師傅。當時是由該號的切烟師傅潘奴教授他切烟技術的。一年後，疑兇辭職到港做建築工作。直至去年才返澳在紅窗門同興烟莊工作。兩月後轉入正馨烟莊做切烟散工，日薪五元。不久，在該號轉做長工，月薪八十元。

該號的老闆娘何玉英有一個叫勞歡的外甥女在港，年已十九歲，父母已歿，便想介紹給疑兇做妻子。因此在今年農曆正月間，着她來澳和疑兇「相睇」，疑兇和她看了一晚戲。但勞歡嫌棄疑兇是個文盲，便婉言推卻，翌日就離澳返港。疑兇因婚事不諾，神經大受刺激，此後不時瘋瘋癲癲，常疑心店中伙伴說他閒話。

家長集會衆口一詞 勞校津貼取消不得

他們曾派代表晤教育司遭拒見

【本報訊】港九勞工教育促進會屬下的電車勞校和紅磡、摩托車、筲箕灣、旺角等五間勞校的家長們，為了討論關乎兒女教育的津貼問題而分別於前兩晚舉行大會。家長代表首先報告再見教育司的經過。當代表報告到教育司高詩雅沒有接見家長代表，仍由西籍高級職員接見時，勞校家長表示非常不滿。當知道教育司對勞校管委會要求定期約會商談津貼，又採取拖延的態度時，更是憤怒。

一位年近半百眼戴老花眼鏡的黃姓家長站起來發言，他理直氣壯的說：「為什麼教育司不接見我們的家長代表，聽取我們家長的意見？又拖延到現在都不和管委會約見商談？是不是教育司怕講不過我們，不敢接見呢？」跟着，他列舉了許多事實證明勞校辦理完善之後說：「勞校是我們工人辛辛苦苦創辦起來的，教育司是應該發給津貼的，教育司是有責任發給津貼的。教育司應該迅速約見管委會代表商談繼續發給勞校經費津貼問題。」

一位三十多歲的女家長忍不住也說話了。她說：我是一個清糞工人，丈夫原是海事署工人——香港政府的公務員，為因操勞過步，患着嚴重的肺病，被迫辭工，現在迫得在街邊擺檔口，希望日中賺一元幾角幫補家用，以維持一家八口的生活。我做清糞工作，三更半夜出門，晚上四、五點鐘才能回到家，回到家裏沒有好好休息，一早又得幫助丈夫擺檔口。每月賺人百多塊錢人工，過手就用光了。現在六個兒女，只得一個女入勞校，還有兩個兒子應該入學而無法讀書。

接着她憤激的說：「香港政府每年從市民身上收了多少稅，現在又說要加租、又制水，而給五千多個困難的工人子弟讀書的勞校津貼，每年不過三十萬，我要問：教育司辦教育，辦的是什麼教育？」她的話一說完，家長們就好像說出了他們的心聲，都報以熱烈的掌聲。

一位失業已久的姓黃的家長說：「我由於失業而做小販，小販的苦處相信大家都知到的。我們工人長期以來生活痛苦，目前還要加租、加稅。據報紙發表，單單烟稅一項，每二十支烟加稅款一分錢，每年就增加稅收九十幾萬元。為什麼對勞校的少量津貼都不發給？」

有一位姓朱的家長病倒了，他臥在床上無氣無力不能參加大會，由另一位家長代表他發言。他是理髮工人，每月約得七十多元工資，一家五口，平日生活已十分辛苦，現在又遭逢拆遷，理髮店已被拆去，沒有工作做，迫得寄居朋友家。他說，現在教育司還要停止發給勞校經費津貼，無異雪上加霜。

家長們對教育司說如因停發勞校津貼，致使工人子弟失學，教育司可以把勞校的學生全部接過來由官立學校收容。對此，家長們表示了極大的憤慨。大家紛紛指斥教育司這種做法另具心腸。說：為什麼對千千萬萬的失學兒童不去想辦法收容，卻要接收我們勞校的學生？我們愛自己的勞校，勞校必須辦下去，而且一定能辦下去，辦得更好，教育當局必須發給勞校津貼。

家長們要傾訴的話，好像缺了河堤的洪水，無法阻攔，紛紛要求再派代表向教育司高詩雅進行交涉。最後大會一致通過日內再派代表見教育司。

廣華醫院昨開幕

各界來賓數百人 去年留醫者萬四千多人

【本報訊】九龍窩打老道新廣華醫院，自去年夏天動工以來，今已完成兩層，亦即第一期工程，於昨天下午五時半舉行開幕典禮，由港府華民政務司麥道軻及三院主席張鎮漢、首總理賈澤流等主持，到各界來賓數百人。

廣華醫院去年全院留醫人數為一萬四千餘人，留產人數為二萬一千九百五十七人。

特稿

勞校聲譽滿香江

勞校不但在教育工作上有優越的成績，課外活動也同樣出色。現在單從戲劇活動和體育活動兩方面來看勞校的成績。

勞校的戲劇活動，有悠久的歷史，優良的傳統。早在一九四七年，勞校學生就曾經在孔聖堂演出多幕兒童劇「幸運魚」，大受觀衆的歡迎。一九四九年一月，勞校學生為了愛校籌款，舉辦了盛大的「舞蹈大會」，演出「袖舞」、「嘉戎酒會」、「窮孩子」等十個舞蹈，轟動一時。在此之前，勞校學生在這方面的成就已經廣受嘉許。曾經有一次勞校管理委員會在聖約翰禮拜堂招待中西名流，由勞校學生表演舞蹈，應邀出席的有二百餘人。當時的教育司代表摩根在致詞中說：「我從不知道，他們怎樣將這種舞蹈組織成在舞台上演出的。當然，那就是教師們在普通課程外的努力。」因為勞校學生的表演負此盛譽，所以這次舞蹈大會先後在青年會和普慶戲院公演時，居民爭先購票。當時星島日報刊載有關消息說：「兩日來的舖票，成績甚佳。尤以九龍區邇日來各代售書店，均被搶購一空。」

正由於有這樣的傳統，所以在一九五四年旺角勞校第一次參加教育司署舉辦的戲劇比賽的時候，就以「真正的友誼」一劇獲得小學粵語組的冠軍，獲星島日報獎的盾。小演員羅偉漢獲最佳男演員獎。在頒獎禮上，教育司署戲劇比賽評判委員指出：該校所演話劇的內容，充滿教育的意義。他還讚許該校學生演出時，台詞和表演都很好，各演員都很能合作。一九五五年，旺角勞校參加戲劇比賽的童話劇「喜鵲和灰狼」又獲亞軍獎，小演員麥磊宜獲最佳女演員獎。一九五六年演出的童話劇「智慧花」，又獲亞軍獎。一間學校參加這項比賽而連年獲獎，是香港所罕見的。這只能說明，勞校的教育是長期有良好的工作的。一九五七年，教育司署沒有舉辦小學組的戲劇比賽。勞校為了繼續正常的戲劇活動，在十二月廿六日起一連四天舉行戲劇晚會，演出童話劇「大蘭和小蘭」。當日華僑日報報道說：「這個劇由著名的兒童劇『馬蘭花』改編，演出時，佈景、服裝及小學生的演技都很受稱許」，「連晚到該校參觀的來賓很多，對於勞校學生表演的遊藝節目，都大為讚賞。」

因為「大蘭和小蘭」受歡迎，麗的映聲有線電視在農曆新年初一、初二還邀請勞校同學在電視演出，使更多人能夠欣賞。學校的節目在電視台正式演出，還以此為創舉。勞校學生還把電視的演出報酬五百元，慨捐華僑日報舉辦的「救助貧童運動」，表示了可敬的互助精神。

在體育活動方面，勞校也有優異的成績。在一九五二年三月十六日舉辦的全港華人男女子攀登獅子山比賽，勞校共有五名女同學參加了女子組競賽，結果全部列名十名以內。其中六年級學生黃彩珍獲得冠軍，並以八分二十二秒的成績創下了前所未有的紀錄。一九五三年九龍城街坊福利會舉辦的攀山賽，勞校女學生黎會蓮又獲女子組冠軍，並以六分四十四秒的成績打破紀錄。其他李美嫻、陳鳳儀等七人都列名十名內，而且除了第二、第九兩名之外，都是勞校的女同學。男子組中，勞校學生林志強和李道容，分別獲第八和第十名。社會人士認為，如非平日重視學生健康，練習有素，是不可能的。

除此之外，勞校學生連年曾多次舉行體育表演，無論在集體操方面，在器械運動方面，都給社會人士留下深刻的印象。在一九五二年六月一日舉行的勞校學生體育表演，由於勞校學生表演純熟，技巧精練，獲得社會人士給予「勞校的中國雜技團」的好評。在許多場合中，勞校的體育表演，都是富號召力的節目。一九五四年六月，勞校舉行的第一屆陸上運動大會在拔萃書院球場和南華會大運動場舉行，到來參觀的來賓過萬人，對於勞校學生的良好體育精神都深為讚許。

勞校十多年來的成就，在港九的工人和社會人士的記憶中，比在這裏列舉的事實會更多些。如果不是勞校管理完善，勞校的工作者們盡心竭力辦學，這些成績又從何而來？事實勝於雄辯，真相不容抹煞，人們有理由問：說勞校「管理不善」的人，究竟根據何在？（下）

孩子們皮膚幼嫩

須要用：柔軟如綿富於韌力

與吸水性的双層…

皇冠牌廁紙

有白色及四種彩色

粉紅淡黃淺藍淡綠

美化你的浴室·請用彩色皇冠牌廁紙

英國寶華德司葛公司出品（英國製造）

德國 痔根斷

內服消痔丸

（壹筒痊癒）

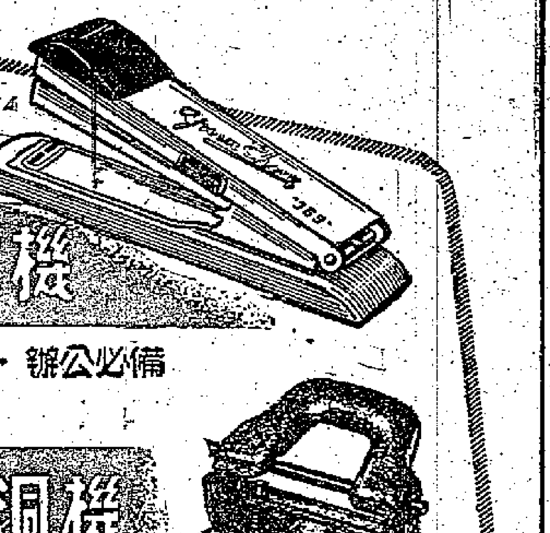
優點：不寒不燥，無痲醉性，老少咸宜，孕婦無忌。服食此丸，保證絕對安全，短期即見特效，止血止痛止癢，退炎消腫，免施手術，痔瘡自然消失，根本治療，永不復發。

主治：新痔，頑痔，血痔，內外痔瘺，脫肛，大便帶血，及肛門一切疾患。

德國漢堡愛活大藥廠出品　港澳各藥房均有代售

遠東總代理：伊士登洋行　香港郵箱壹八六壹　中西說明書函索即奉

注意：請認明綠地紅白線盒樣（原裝盒印有中西文）以免誤購贗品



元昌訂書機

輕便靈巧·辦公必備

通用打洞機

彩色錘紋漆

靈巧鋒利·堅固耐用

長城號碼機

使用靈便·印字清晰

上海文教用品進出口公司

上海虎丘路128号　電報掛號："STATIONERY" SHANGHAI

香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈

經銷處：中孚行　中華書局　各大文具商店及百貨公司均有出售

公然怪論

台灣蔣集團「立法委員」馬曉軍，界美軍飛車撞死，事隔成個月，咁大件慘案變咗唔湯唔水。古老爺有清一般人所同有的無比憤慨，承予延見於茶樓，且有所疑，擅妄伯牙傾新聞，問答筆錄如下：

關於馬曉軍之死，答客問

姜伯牙

客：美軍的汽車（包括軍字牌貨字牌及其他）在台灣撞擠不少老百姓，而撞擠「立法委員」尚屬初次。堂堂「立委」條命矜貴過劉自然個條喎在講。以彼例此，劉案值得掀起五·二四反美示威大風潮，馬案觸發台灣各方面反美情緒與行動，都怕夠傑兗，然否？

姜（橫眉怒目）：你估唔中！成個月來風平浪靜，乜事都冇。不過「情緒」與行動分開講，台灣同胞心上反美情緒幾時都係咁傑，大火山遲早會爆，越壓氣越爆得兇，此可預言。今回台灣羣衆之所以爆不出大傑嘢，乃因美國官員極迅速採取一切可能步驟，以避免（應要抑壓）因撞死馬曉軍而招致反美的反應之故。劉自然案曾帶給美蔣人員可貴經驗，因之，應付馬案大有進境，工夫做得「好」又做得早。堂堂「立委」一死輕於鴻毛，儘管台灣同胞人心上有個馬曉軍在，表面馬曉軍這名字似已給人遺忘也。

客（大憤）：如此看來，台灣蔣家樣大有手指尅出之嫌疑也夫。兩斐眼覷界美國佬剝晒（劉案，馬案），「行政院」而懵懵，難道「立法院」都咁好老脾？聽說「立法院」係蔣集團的議會，平日亂放無虛大砲，輪到火燒身，都怕會砲聲隆隆矣？

姜：你又裝裝錯情。「立法院」所有大砲，幾個都啞晒，打弗蘭[illegible]。蓋前事已遠，此由於「立委」之[illegible]也。「立法院」有以見之源，其意當日：「美軍地位」治外法權乃萬惡之源。擅拷馬曉軍，蔣集團無權過問，寧不人人自危？火燒到肉知到痛矣。指擬「美軍地位協定」止多少唆，可望減少一些。界美國的威勢，冷落半年原案退回之「美軍地位協定」草案重提，這是前車已覆後軍之鑒，唯一可行之路，馬曉軍之死人尋路，夠案氣，亦頗天真嘅。

客：安知「美軍地位協定」簽訂，美政府同意接受乎？

姜（冷笑）：有大話冇好彩！蔣集團為了裁軍問題搞唔掂，正在扯六壬、打太極中。喪權丟臉之事有裨於打太極不妨多做。凡可以刺激美國佬唔談裁軍問題，少理爲佳。須知裁軍即裁將，夠（不夠）更氣頂頂顧裁軍時搞，很難講。其不敢過問馬案與「美軍地位，謝一字咁得也。

客：「立法院」大砲聽打弗蘭，同寅既未協恭，都怕要馬老太太親自出馬喊冤矣？

姜（搖頭）：台灣咁野，究竟係有一件界你估中！馬曉軍個未亡人（傷未及死）反而請求「從寬處罰」兇手，你道奇不奇？

客（拍案、怒吼）：豈有此理！馬老太太會請求寬恕仇人，咁冇血性？不信不信！但口不對心，心上嚯句至係真話。呢的當又係美蔣抑壓反美的反應之一項傑作矣，然否？

姜：使乜講？你真可以睇落去，佼台美軍一定接受馬老太太嘅「好意」，可能決定抑候無限期審理這件慘案，亦可能援用最大「寬恕精神」審理。

客：「立委」隨時有被奮什衝，咁牙煙！不如趁早散水？

姜：「立委」亦有人夠定擴，美國佬帶眼識人，唔會搵佢來撞擠者。

客（作驚奇狀）：笑話！這個「立委」咁有寶？

姜：這個「立委」有寶在去美國朝聖同台灣裁軍。

客（恍然大悟）：聽說「美援視察團」一到台灣就發生馬案，而這個團回去家勝視察爲名，實在以削減美援勒喻老蔣裁軍者也。我思疑馬曉軍慘死與裁軍問題多少有關係。

姜：何以見得？

客：你眞問？美國佬既馬曉一「軍」字，蔣之間目前最大泉雜係裁軍問題，馬名曉軍！大不幸也。

姜：逢軍必裁，唔致話佢唔係。照你睇，凡係叫做七七軍，例如岳軍之類都幾擱駁。

客：我係咁睇法。講開又講，裁軍則裁將，所以留台「立委」「國大代」凡屬於胡適派系統不是美國聽歐繳，無不叫罵裁軍。馬生前似不是胡適的死黨，也說不定被刷濟過「裁軍」，倘若如此，馬曉一軍，裁之必先也。相信台灣一旦解放後，馬老太太便有好多內幕消息講。

姜（落樓找數，滿意地揖手）

園內文談

談談「和詩」

曹思彤

我們讀過毛主席的「沁園春」（雪），也讀過柳亞子先生的和詞。柳亞子在一九五〇年國慶觀劇，當堂寫了「浣溪沙」，毛主席也立即步其原韻奉和，寫了「長夜難明赤縣天……」的「浣溪沙」。此外，在報刊上，我們常常看到林伯渠、董必武、郭沫若的互相和詩。有些人很想知道「和詩」究竟是怎樣的一回事，要遵守些什麼規律？現在，就這個問題來漫談一下吧。

詩與詞都是可以和的，懂得了和詩，也就懂得和詞，因爲其中有許多原理是相同的。

什麼叫做「和」呢？古人解釋爲「聲相應曰和」。「和詩」又稱爲「和韻」（因爲它包括詩與詞），即是「和他人之詩，而仍用其原韻也」。據說，和韻是起源於唐代。「瑚韻詩話」一書有載：「前人未始和韻，自元白爲二浙觀察，往來鄭商相唱和，始依韻，多至千言，篇章甚富。」大家都知道，元稹（微之）和白居易是同時代的大詩人，而且是感情很好的朋友，在當時是很喜歡互相和詩的。

要懂得什麼叫做「和」與怎樣和詩，我們還是從最近報紙上看到的和詩說起吧！

「日遊花市」，郭沫若一九五九年二月七日在廣州寫了[illegible]：金桔滿街春滿市，牡丹含艷桂含香。遊人購得花成束，迎接東風入草堂。第二天，朱光市長寫了「迎春」一詩[illegible]。

[illegible]詩分析一下，就會明白和詩的道理。[illegible]一必須和同一格式，否則就不成爲和詩。[illegible]

如郭老的詩是仄起（「桔」），而朱市長的和詩，卻是平起（[illegible]），郭老詩第一句的「市」字是仄聲，而朱市長的「光」字是平聲。說到詩的內容和題材，有兩種情況：第一種是和詩的題材可以與原詩的題材相同，例如郭老和朱市長的詩都是寫花市的。第二種是只用原韻，另寫其他題材，例如，我們可以用郭老的原韻，來寫工農業生產，宇宙火箭，歌唱幸福生活等等。

和詩最困難的地方，就在於要遵守原作的韻脚，技巧和工夫就在這裏。當中除了懂得寫詩之外，還要有豐富的詞彙。如果我們要和郭老的詩，又用原詩的「香」、「堂」，雖不算違反規律，但已顯得詞彙貧乏了。和詩最怕是「險韻」，原因就是這個韻很少人用，而在各觀上這個韻的詞彙很少，這就非一動腦筋不可。魯迅寫過的「爲了忘卻的紀念」，當中有一首七律詩是[illegible]，郭老也曾經以和詩。詩歌頭兩句是「慣於長夜過春時，挈婦將雛鬢有絲」。「絲」字是險韻，因爲絲字的詞彙不多，只有「蠶絲」、「柳絲」、「情絲」、「游絲」、「青絲」等。其餘「時」、「旗」、「衣」等字都不算險韻，因爲它的詞彙較多。

好朋友固然可以互相酬唱答和，但不認識的和不同時代的人也可以和詩。比方說，你喜歡李白、杜甫那一首詩，也可以和它幾首。這裏，我們又可以拿朱光市長最近寫的「隨郭老遊厓門」（用陳恭尹原韻）爲例。這首詩寫道：

萬里東風著意吹，沉龍[illegible]起漫生悲。普天公社成新廈，百代皇朝剩廢祠。[illegible]，谷陵今已化平夷。興敗只緣循物理，問了村童又問碑。

這是今人和古人詩的一個例子。有人很想知道陳恭尹的原詩，我就在這裏介紹一下，同時也可以看出和詩是怎樣和的。

明末清初的詩人和學者陳恭尹（元孝）是廣東順德人。他是「廣東明末三忠」之一的陳邦彥的兒子，邦彥殉國後，他隱居不仕，自號「羅浮布衣」，有「獨漉堂集」。歷代詩人寫過不少有關厓門的詩，當中以陳恭尹寫的最精彩，傳誦一時，原詩是這樣的：

山木蕭蕭風更吹，兩厓波浪至今悲。一聲望帝啼荒殿，十載愁人拜古祠。海水有門分上下，江山無地限華夷。停舟我亦艱難日，畏向蒼苔讀斷碑。

比較一看，可見除了形式相同之外，詩韻（吹、悲、祠、夷、碑）也是相同的。它的原理與和詩是一樣的。至於和詩的首數，一般是與原詩相同。和詩最好在題目之下，註明和誰的詩，有時還寫出原作的題目。

在香港大學演說

孫中山先生與香港

白丁　施夏

這一次和中山先生一同來港的，除了陳友仁之外還有古應芬、許少清等，一行二月十七日抵港，十八日中午應港督金文泰之邀，在港督府進午餐；下午又到西摩道何東私邸，共進茶點。香港大學邀請中山先生十九日到該校演說，也獲應允。一九二三年二月二十日的「德臣西報」，有如下一段記載：

「今晨當孫逸仙醫生出席香港大學會者發表演說時，香港大學禮堂擠滿了學生和來賓。在講壇上與孫先生同坐的，除了陳友仁之外，還有代理港大校長布蘭、司芬、副校長布蘭特的夫人、香港西商會主席何約克、T·D·皮亞士博士及何東爵士。

「孫先生由何東爵士陪同進入禮堂時，受到確實表現熱情的熱烈歡呼。大學生們起立數分鐘之久，揮動着帽子，歡呼聲與拍掌聲（註）交混一片。孫先生看來也被所受的歡迎所感動。

「演講詞的每一句都由熱烈鼓掌聲做標誌。

「何世俊（按：他是當時港大學生會主席）介紹孫先生時說，能夠請來中山先生發表演說，特別榮幸，更幸運的是獲得他同意。他說：『任何言語用來介紹孫先生都沒有必要，他的名字是中國的同義字。他的經歷，如果用書本記載下來，無疑將是最吸引人的事蹟之一。如果愛好自由是偉大的標誌，那麼中山先生將與偉大同列。』

「何世俊繼續說，中山先生是香港華人西醫學堂畢業生，它就是香港大學的前身。他的老師們常常說中山先生的偉大是與生俱來的。『因此，現在在我們面前的，就是這一位中國的偉人，一個眞正的紳士和一個胸懷廣闊的愛國者』。」

因爲港大副校長缺席，何世俊在邀請中山先生演講之前，先請司芬致詞。司芬說中山先生在香港作短暫的逗留，而能抽空到香港大學演說，實在是大學莫大的光榮。

中山先生一站起來，禮堂中便響起了經久不息的掌聲。由於旅途疲促，他並未作演講的準備，他想趁這個機會回答一些常常被人問起的問題。他說這些問題，他不止一次被問過一千次，但是從來都沒有機會答覆。他認爲當日在座的人，也許有很多會提出同樣的問題，因此他就在這裏回答。這個問題就是：三十年前他的革命思想是怎樣產生的。要回答這個問題，就要講到他在香港華人西醫學堂讀書時，每年有兩次假期回到故鄉香（中）山縣，每次回去，都要自己當保護者，準備保護自己；第一件事是把長槍拿出來，看看有多少子彈。他說香山縣的滿清政府官吏，已經是貪污枉法，有一次他到廣州去，發現那裏的情況更壞；幾年後他到北京去，發現那裏比廣州壞幾百倍。（十一）

（註：此處原文爲「tapping of Saucers」，是英國盛大集會中一種致敬的表示。）

大公報與我

扶苗樹喬木

關大眼

我與大公報，交已八年足。每日不能忘，食途求知慾。新聞報道詳，言訊靈通速。小說創新風，論劍不落俗；談情與插圖，篇篇皆醒目。副刊大公園，百花開錦簇；小品或專欄，琳瑯盡珠玉。老編匠心裁，扶苗樹喬木。愈讀愈有趣，不甘作睡伏：初試投談稿，慶幸被取錄，喜告各親友，自更百回讀；繼學寫徵文，又獲刊篇幅，私心竊竊慰，如受薰風沐。自始雄心發，夜夜習燈燭。有此良師陶，駕輕而就熟；或是益友，何愁感孤鵠。惟願衆文友，文思如飛瀑，揮動生花筆，縱橫競角逐；伐惡與誅奸，不妨揭醜毒；表功或揚善，與蘭瀟湘竹。

調笑令（近事有感）

則章

租務，租務，管制撤銷堪慮。工商已見艱辛，竟擬增加庫存。存庫，存庫，豈欲殺雞取卵？

我喜歡老老實實做人

陳思思

我進電影界的歷史雖然不是太長，但我所拍的片子，到目前爲止，算來也有不少了。說也奇怪，上鏡頭、拍電影，我從來一點也不怯場，可是，每一次我所主演的新片公映，我總是非常耽憂，放心不下，就好像大考的前夕一樣。是的，公映就是面臨考驗，銀幕等於卷子，成績的好壞，無所遁形，觀衆的眼睛是雪亮的，在沒有「批分」以前，你能不擔心嗎？

在不久前公映的彩色片「錦上添花」，我雖然也有參加演出，但僅僅是配角。因此，目前的「金美人」，要算是我所主演的第一部彩色故事片了。

在這部片中，我是慶銀的女兒，她是我的母親，家裏的一切，自然完全由她一個人當家作主，因爲我還沒有成年，一切只好隨她擺佈。可是她老人家的持家之道和生活作風，我是不敢恭維的。

本來，像我們這種人口簡單的家庭，生活是非常容易對付的，何況我和媽媽在年齡方面，可以說是大的不老，小的不幼，無論靠自己用腦或是用手，規規矩矩，都可以得到溫飽的。

然而，她卻從不這麼設想，一天到晚，只曉得講排場，愛面子，自己不生產，不勞動，而生活卻要過得那麼奢侈豪華，極盡物質享受之能事。沒有錢，還是照樣的大花大用，儘管窮，她洋房是要住的，汽車是要坐的，珠寶是要戴的，工人是要請的，結果弄得債台高築，債主滿門，西洋鏡拆穿之後，面子也完全保不住！

她對我這個女兒，既不管我的前途，也不顧我的幸福，只知道把我當作搖錢樹，整天用心機，打主意，只想如何利用我的美色，去引誘富商巨賈，以遂她的騙錢詐財的目的，好供她大量的揮霍。雖然，她自以爲這是她的聰明，但有時反被聰明誤，不是嗎？這個戲的結尾，她就只落得人財兩空，這眞是何苦來哉！

在這個光怪陸離的十里洋場，像這種用不正當手段去換取物質享受的，講排場，打腫臉來充胖子的事例，不知凡幾！有些人還弄得經濟崩潰，無法生存。

我們打開每天的報紙，不是常常可以看到一些爲了經濟問題不能解決而跳樓自殺、投海自盡的新聞嗎？相信其中不少是這一類空心老倌不知懸崖勒馬的下場。因此，我希望各位看了這部「金美人」之後，更要腳踏實地，老老實實的做人。

北京雜記

北京的木泥雕塑

金受申

——碧雲寺的羅漢堂，五百〇八尊羅漢，面目沒一雷同。

北京的木泥雕塑，很是有名。元朝劉元（俗稱劉鬮）的有名泥塑如：東岳廟像教神像、天慶宮道教神像、姚斌關帝廟泥馬等，都是在藝術史上佔有位置的。前兩者，早已毀壞了；泥馬，我是一九三零年、在大學讀書時，隨雕塑學專家葉浩吾教授看過的。這匹馬因爲姚斌在關羽面前驕橫，馬通人性，氣憤異常，昂首揚蹄，口角如欲流沫，神駿極了。可惜，這匹馬在葉教授讚揚之後，不多日子就不見了。當時有人以爲馬「成神」了呢，後來才知道是被古玩商盜運往美國去了。

西山碧雲寺廟門內的哼哈二將，是很工細的塑像。塑像越大越難，如果和碧雲寺的哼哈二將比起來，那簡直差的太遠了。從碧雲寺的後殿，改建爲「中山紀念堂」後，所有碧雲寺的殿堂塑像，都已煥然一新，哼哈二將也更顯得精神抖擻了。碧雲寺還有一組巨大的木雕佛像，這就是北京唯一的「羅漢堂」。碧雲寺的羅漢堂，是清朝乾隆十三年（公元一七四八）修建的，堂裏除了給羅漢爺做門崗的哼哈二將（比前面所說給金剛做門崗的哼哈二將要小的多），和四大王以外，共有羅漢五百零八尊。殿是田字殿，田字的豎橫通道兩側，都對面坐着金身羅漢；這些羅漢都是木胎漆金，妙在每個羅漢的面目，沒一雷同，喜怒哀樂的面部表情，也各不一樣；同是金身，同是和尚裝束，而能做到神采各異，不能說不是巧手神工。例如「[illegible]尊者」，表現開口歡笑的樣子，用右手搭在「阿[illegible]尊者」的左肩上；「阿[illegible]尊者」眼睛微張，眞表現出會意的微笑，眞是傳神的創作。又如「達摩眞尊者」（披肩），身着樹葉衣裙，做出哈哈大笑的樣子，兩手指點，也很生動。羅漢堂的五百零八尊羅漢像在藝術上的成就是不小的。我們今天，繼承了前人藝術上的優良傳統，而且還發揮了這種優良傳統。

粵劇漫談

聽「丹青配」主題曲 談新馬當晚唱法

——並有所期望於新馬

葉伯譚

新馬在「丹青配」中所唱的主題曲，同「光緒皇夜祭珍妃」的腔調差不多，且同屬留兜韻。曲開始是「秋水伊人」：「雲鬟低首，秋波笑影滿靈樓……」「秋水伊人」之後轉南音：「徽故舊，又一秋……」曲末之滾花：「但願天涯海角總相逢，鳳閣燈前重話舊。」與「夜祭珍妃」之曲末滾花「惟願你早到雪恨天宮，都要把得皇等候」押韻一樣。

作曲人李少芸與新馬曾合作多年，慣久合作，對於新馬喉唱什麼腔韻，甚麼板調，當很明白，是故這闋「丹青配」主題曲，仍然開番新馬唱過的一樣，不特是「留兜」韻，很多詞字都與「夜祭珍妃」相同。新馬唱此曲，自能得「駕輕就熟」之利。

在運腔吐字，新馬循規蹈矩，還算謹愼，其中以南音一段唱得最好。「悠悠孤客腰瘦，愛影驚鴻似孤舟。」一句，有跌落韻味。「袖手旁觀」後轉乙反南音「嘆無謀」，「嘆無謀」三字有嗚咽意味。「袖手旁觀嘆無謀」一句，上截正線下藏苦喉，唱來腔韻別緻有韻味。

認眞地說，新馬唱主題曲，已無復從前之優美了。這不是新馬拆爛汚，而是他近來的聲線有了問題。他的聲，沒有以前清脆，氣也似乎弱了一點。

要解釋新馬聲、氣走樣的原因，先讓我引一段古典聲樂來解說：「欲改其聲，先改其形。形不改而聲無弗改也。喉、舌、鼻、齒、唇，謂之五音；開、齊、撮、合，謂之四呼。欲正五音，而不於喉、舌、鼻、齒、唇處著力，則其音必不眞。欲準四呼，而不習開、齊、撮、合，則其呼必不清。所以辨眞者，先學口法。口法眞，則其字無不眞。」

所謂形，是指唱者的口形。所謂四呼，等於聲樂母音丫せ一己メ（在粵樂中，丫同齊；五音等於聲樂子音。

在四呼五音運用方面，新馬一向不大注意，只是極力吊高嗓子來哼曲。在發音方面，他可能弄錯了位置。發音位置錯誤，日子久了，會影響聲帶。這點，新馬應該早些日子矯正。

同時，唱曲時把口張得過大或過細，舌頭的位置放得太高或太低，口蓋的部份不正確，共鳴的度合不適當，都會使氣流輸送不均衡，器官（喉、舌、鼻、齒、唇）過份緊張，都是造成聲音沙啞的因素。

看完了「丹青配」後，我覺得新馬的聲變了，以爲是偶然的事，於是過了幾天留意收聽電台轉播他的名曲「萬惡淫爲首」，聽他唱「冷得我膽顫寒」的主題曲，確已不如前了，聲和氣都弱了。但願他眞的因傷風而變聲。無論如何，爲了未雨綢繆，新馬都要研究，早些矯正唱法位置的運用錯誤。已往有許多男花旦，晚年失聲，就是因爲早期喉高（通常子喉高於平喉八度）而位置運用不當。望新馬正視前車之鑑。

搶佔敵人山頭

江南文　鄧丁圖

李森隨中路的一隊到了山下，吹了一聲口哨，左右也都響起了口哨，李森知道三隊已到齊，就長長地吹了一聲口哨，領着大家就向上爬。

山不高，一會兒就爬到頂了。這時，敵人雖然發覺，但已經短兵相接，火槍用不上了；李森這邊人多，刀斬斧砍，頓時佔了上風。不一會，敵人紛紛棄槍丟刀，有的滾下山去逃命，跪在地上的敵兵又砍了兩個。沙逢國這些百姓殺得性起，還是一路砍下去，李森連忙喝止，已把敵人殺了十八個，其中有一個像是軍官；活捉了敵人十三人，繳獲火槍三十七枝，炮兩門，彈藥一批。此外，還有兩個重傷，兩個輕傷。自己人除了三人輕傷之外，其他一無損傷。

戰果如此輝煌，大家興高采烈，有人主張乘勝前進，殺進城去，拔了敵人這個主要的據點。原來中古林州的城寨就在附近，這個山頭上的守兵，就是從城寨中派出來的。李森問明了這個據點的遠近，知道要走兩個多鐘頭，走到那裏，已離天亮不遠，而且不知城中虛實，就勸大家不要冒險，料定敵人黑夜中大概不敢再來，就連夜派人把一部份活捉的敵兵押回村去，順便撥一些新繳的火槍彈藥去守村。餘下來的，一部份休息，一部份守山。李森白天已注意過附近的地形，附近一帶都是平原，這座小山雖不高，卻是這一帶最高的，它控制着這條村的出口，只要守住這個山頭，敵人就無法進入這個村莊。李森把這個意思講了，大家都同意，決心把這個小山頭守住。

天剛剛亮，敵人果然來了；有人看到了遠方的塵頭，叫了起來。李森用望遠鏡一望，敵人正分三路前進，騎着馬，向他們這裏殺奔而來。這邊的槍也打響了。李森馬上傳令下去，不許放槍；然後向大家說明：敵人還這麼遠，是打不到的，白白浪費彈藥。等敵人靠近了，也要聽到李森的命令，才許放槍放炮。同時，李森教持槍的排成一排，指定了敵人的來路，候命放槍。

不一會兒，敵人已經很近了，李森一聲令下，就是一排槍，接着炮彈也打進了敵人羣中，敵人的馬驚跳起來，把人都掀在地上。李森又一聲令下，一批青年人拿了刀斧衝下山去，像小老虎一樣，左砍右跳，見人就砍，把敵人殺得狼狽奔逃。

這一天，敵人進攻了三次，每次都損兵折將，就圍遠城去，不敢再來送死了。（七十）

智慧之窗

新·點·金·術

阿賜

把水銀變成黃金並非難事，可是你不要羨慕這種點金術，因爲製成的黃金所用的本錢比同量的眞金更貴！

點金術的幻想由來已久，而且不少人想把這幻想變爲現實。很早以前，東方的中國與西方的希臘，已經有了化學的萌芽——煉金術的出現。因爲黃金自古以來就是貴重的金屬，所以當時的人就自然產生一種願望，希望「點鐵成金」。這在我國叫做「黃白之術」。

點金術的研究，其實就是想把鉛、汞（即水銀）之類價格便宜的金屬變爲金、銀之類的貴重金屬。但是，中外的煉金術士都相繼失敗了。於是人們便放棄了這個念頭。

俗語說：「有意栽花花不發，無心插柳柳成蔭。」無數煉金術士夢寐以求的願望，一九二四年竟在德國一所實驗室中無意地實現了。這所實驗室打破了一盞實驗用的石英水銀蒸氣燈。大概出於好奇的緣故，工作人員把燈中流出來的水銀加以分析，竟發現其中含有微量的黃金！

黃金？古代的煉金術士本來就想把水銀變成黃金的呀！因此，這個發現立刻激起某些科學家的興趣。第二年，日本科學家長岡宣布了他的研究。他用高壓電流通過鎢及純粹水銀電極，也可以使水銀變成黃金。這是新的點金術的發現。

新點金術在經濟上毫無價值，因爲用這些方法製出的黃金遠比市價要貴。不過在科學上來說，卻堅定了我們的一種信念：一種原子可以變成另一種原子。現在科學的實驗已經可以證明：只要在金原子中取去五十個電子，黃金就變成了鐵；在鐵原子中加入廿一個電子，破鐵也會變成了白銀。

無所不談

懷了鬼胎

[illegible]

魂飛魄散

[illegible]

北京圖書館的珍本

北京圖書館是我國最大的圖書館，它擁有五百六十多萬冊藏書，目前這些藏書中包含有歷代遺留下來的罕見的珍本二十二萬冊之多。其中有古老的寫本，如：公元四一六年（西涼建初十二年）敦煌寫經，世界上最早和最大的類書（百科全書）永樂大典；刻本有珍貴的宋元刻本，如：十世紀的「開寶藏」殘卷，十七世紀的彩色套印本「十竹齋箋譜」等。

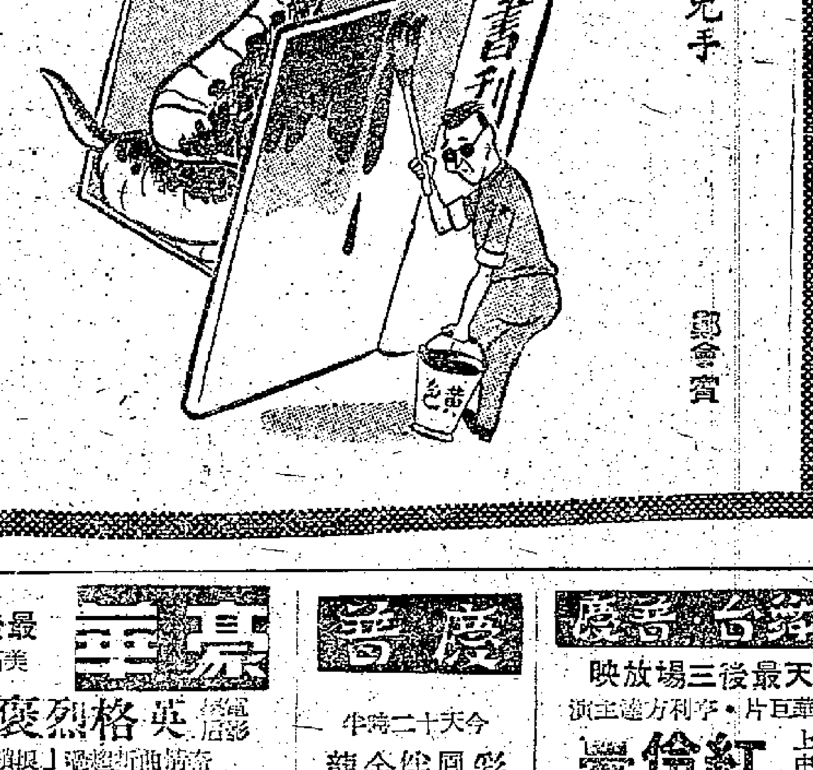
北京圖書館共藏有八十幾種文字的外文圖書，達一百五十萬冊左右，其中十五世紀前後的歐洲抄本、印本搖籃本，及日本的古代漢文線裝書和「切支丹本」，都是值得很珍貴的。（新民）

填字遊戲

昨日答案

王	老	五	■	秦	少	游
右	■	胡	志	明	■	擊
軍	長	■	■	■	宣	戰
■	白	髮	■	女	傳	■
梁	山	■	■	■	家	政
羽	■	海	岸	線	■	治
生	力	軍	■	人	■	學

每日漫畫



利舞台　普慶
今天最後三場放映　雷電華巨片·李利方主演　紅伶夢　全部七彩上中文片
今晚九時半　中山先生[illegible]
春色無邊滿蕩娃　◀全部七彩·上中文片▶
普慶今早　彩鳳伴金龍　利舞台今早　[illegible]

今天十二時半　彩鳳伴金龍　大衛尼雲·七彩
明天十二時半　黑獄亡魂　奧信威爾斯主演
後天十二時半　萬花嬉春　德琵雷諾·七彩
票價四毫　七毫　二元

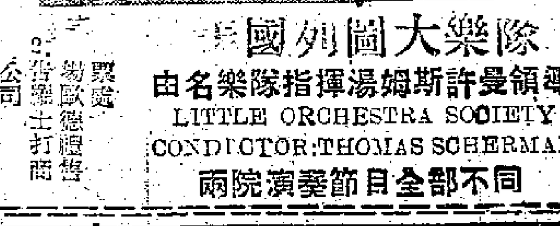
最後今明兩天　美高梅不朽巨片　英格烈褒曼
RAGE IN HEAVEN
羅拔孟甘　甘穆利　佐治山打士　主演
非常纏綿悱惻感人肺腑之作　片上中文字幕
明晚七時半優先映　金粉世界

今天最後映歐　國際彩色七合一巨片　亂世忠臣　MICHEL STROGOFF　片上中文　聯合主演

欲罷不能展映兩天　天體女郎　PARIS MODELS　聲色俱全　愛慾交流
下期獻映　奪情記

最後兩場　西貢諜影　今天三場　賊君子
今晚都城八時　山河血淚美人恩

樂宮戲院　娛樂戲院
獻演　美國大樂團　小樂隊
LITTLE ORCHESTRA SOCIETY
CONDUCTOR: THOMAS SCHERMAN
由名樂隊指揮湯姆斯許曼領導
兩院演奏節目全部不同
兩院定座處



尚有戲院廣告刊在第八九版內

萍蹤俠影錄

梁羽生文　雲君圖

第六回　聯劍戀兒　奇招啓疑竇　抽絲剝繭　密室露端倪

雲蕾思路突被打斷，抬頭一看，原來是張丹楓與黑摩訶交換了一招險招，黑摩訶橫杖疾掃，不料一擊不中，反而險被張丹楓刺中脇脅。二人換了一招之後，都不敢冒險躁進，又在那裏僵持起來。

劍風虎虎，燭光搖晃，雲蕾心念一動，驀然想道：「莫非張丹楓這套劍法，就是我師傅從未見過的那套本門劍法？難道他是三師伯在蒙古所收的徒弟麼？但看他劍法的精妙和功力的深厚，縱是有名師傳授，亦非有十年以上的磨練不行，三師伯一志替我爺爺復仇，斷無一到蒙古就立刻收徒，專心授業的道理。」她又想起大師伯董岳給金刀寨主周健的信：「而且，聽說三師伯已經被人捉獲，幽禁胡宮，那更斷斷不會在蒙古皇宮收下徒弟，就算退一萬步來說，收下徒弟，也斷斷不會是個漢人。」雲蕾百思不得其解，又想道：「我師傅極讚三師伯的本領，說他言出必行，既肯應承替我爺爺報仇，這仇就一定能報得了，而且用不了十年。」她又那裏料想得到，張宗周這廝現在仍在蒙古發號施令，而三師伯反而是存亡莫測。「呀，師傅，你好可憐呵！」腦海中不覺又浮現出師傅那晚替她餞行的神情：

師傅酒量素豪，那晚大杯大杯的喝酒，喝到後來，也不覺醉了。忽然把衣袖高捲，只見臂上劍痕交錯，竟是在臂上刻出一朵紅花。師傅哽咽說道：「蕾兒，一個人千萬不可任性，任性而行，做錯了事，那就後悔莫及了。十二年前，我趕走了你的謝師伯，以後每年除夕，我就心痛如割，忍受不住，便拔出青冥寶劍，在臂上那麼一劃，哈，哈，這倒是個鑑方，臂上痛極，心上的痛楚就減輕了。我一劃就是一瓣花瓣，你看呀，這朵花透我鮮血的大紅花，美不美呀？」雲蕾細心一數，正是十二朵花瓣，不覺打了個寒顫。只聽得她的師傅又道：「你在我門下十年，這個故事你可還沒聽我說過。你知道十二年前，我就像你一樣，是個年輕好事的少女，而且我比你好勝任性得多。對自己不知道的事情，總要想盡辦法知道。你師祖嚴禁我們私相授受，連練劍時都要隔開，師祖的禁令越嚴，我就越發好奇。天華與我情如兄妹，偏偏在這關節上頭不肯放鬆，一點也不肯透露。你師祖門下，共有五人，除了你的父親雲澄未滿師便到蒙古之外，我們四人各得一套武藝，出師之後，各成一家，天華與我來往最密，我好幾次迫他，他都不肯把所學的劍法演露，其實我也不是有心要學他的劍法，只是想開開眼界吧了。他平日對我千依百順，就是一談到各人所學，便閉口不言。有一年除夕之夜，他到小寒山看我，我又迫他演露劍法，他像以往一樣，微笑不語。我生氣了，罵道：原來你平日說怎樣怎樣歡喜我，都是假的。他面色一下子蒼白，劈歷動了幾下，却仍是欲說還休。我拔出青冥寶劍，立刻向他胸口刺去。」（八十）

游俠郭解

退珠樓主

第六回　被陷苦重遷　夾道歡呼迎義士　深宵犯中謀　二傾心險斬兇頑

郭解雖然經營收畜多年，都做了結客濟貧之用。所蓄牛羊只管繁殖，用處却越來越多，尤其郭家族人甚衆，以前尚少往來，自從郭解有了聲望，上門求助的人逐漸增加，連散在鄰縣的遠族也都趕來相依。郭解又是來者不拒，一起收容，還出生平所得，和費用不能相抵，光景並不富餘。忽然奉到遷徙茂陵之命，衆賓客門人全都氣憤不平，許多無法從徙的族衆，俱知郭解並非富有，個個又不願累他，弄得人心悵恨，莽莽相告，郭解無力負擔這多人的遷徙費用，自然也甚愁急。

當時有個大將軍，姓衞，名青，素重郭解爲人，聞知此事，好生不平。對漢帝說：郭解不是中人之產，怎能算他富豪，從徙茂陵？」漢帝劉徹素多疑忌，聞言怒道：「郭解一個平民，竟能使大將軍代他說話，其爲人可想而知，非徙不可！」這一來，衞青便是功臣貴戚，雖未得罪，郭解的名字反被漢帝知道，成了鐵案，無法更改了。本來郭解全家遷徙，有親族，都受定了苦難，不料遠近各地豪俠好義之士，得信紛紛趕來相送，所贈財物以千萬計。到了臨走那天，送別的人還絡繹趕來，爭先恐後把財物往郭解車上亂塞，有那擠不上前的，便把所帶財物散與郭家族衆，令其自謀衣食。

且說郭解遷徙茂陵，衆人心中雖忿忿不平，日久也便淡忘。唯有兩個人將此事深記在心，審意報仇。一個是田豹，他處心積慮想接近楊乙，便投到楊家傭工，等待下手機會。兩三年來，表面上勤勞謙恭，對主人更是唯恭唯敬，頗得楊乙父子信任。只是別人那裏知道他的一番苦心，都道他負義忘情，背地裏莫不說他對不起郭解。

還有一個是項諸。項諸自從受了郭解周濟，雖嘴裏不說，心裏却是感激，知道郭解受了楊乙暗害，便審意替他報仇。項諸生性雖倔強，却是忠厚，更料不到田豹的用意，倒是田豹總把他當作知心朋友。這一天田豹在院內掃地，項諸提了一籃菜子進來，兩人談將起來，田豹不免露出責怪楊乙的口風。不料項諸一向恨田豹翻臉事仇，聞言越發有氣。（四十三）

京華艷史

苗蓬文　黎水圖

（三一）月華定睛向后威廉上下打量了一番，覺得並不認識，便奇怪地問道：「你是誰呀？」后威廉也看清楚月華，知道自己認錯人，而且發覺月華盛裝艷抹，香氣撲鼻，竟神魂不定，輕浮地上前，微微彎腰道歉道：「對不起，我是來找呂瓊華小姐的，請問她在家嗎？」

（三二）這使月華大爲驚異，怎麼今天一天之內就有兩個男朋友來找姊姊，心裏好生妒忌，表面上却大表歡迎道：「哦！原來是找我姊姊的；可惜有人捷足先登，約她出去了，下一次，你要早一點來……」說完也不招待后威廉進內，而且向他媚眼橫睞，輕笑一聲便大步而行。

（三三）后威廉被她的微笑吸住了，馬上追過去笑道：「啊！原來是二小姐，那我剛才並沒有睇錯人，呵！請問是那一位約你姊姊出去的？」月華故作神秘地笑道：「我不告訴你……」繼續往前行，后威廉立即搴迎道：「二小姐要上那兒，我送你去，請上我的汽車……」月華回眸一看，果然有一輛奶黃色的汽車停在不遠。

劫後英雄傳

史得文　蕭君畫

四十三　人比貨貴

「這就眞有危險了。」劉大炳說：「我們要碰到三個危險的機會。我想，還是設法阻截他們的好。」

「不。」胡嗶說：「我決定不截這一條船了。另外一條未開來的船，我希望可以阻截住，徐師爺，他們還沒有電話來嗎？」

「還沒有。」徐師爺答，「恐怕沒有這麼快。」

「你們的電話不是直接打到澳門去的嗎？」劉大炳問。

「不是的，」胡嗶說：「直接打去，我們這裏就受疑，我們另外有一間店舖，專門替我們連絡電話的。我們要經過那個站才打去。」

「你們的組織也眞嚴密。」劉大炳說的是眞心話。

「老實說，我們很安全的，半年來沒有出過事。所以你別怕，今天雖然有些變化，但也決不會出事的。這樣，大炳，地形你不熟，我有弟兄會告訴你，你只是與他們去，做總司令，看到不對頭的地方，由你指揮撤退，告訴你兩個要點：第一，船比人貴，人比貨貴；第二，如有失風，我萬大擔承！」

「船比人貴，這是什麼意思？」劉大炳問。

「就是說，我們甚願保護那一條船，不止船的價值貴，而且那是證物，牽連又多。設法讓船跑掉最好。其次，便是我們的弟兄，讓他們比那些貨物跑得快些，抓到貨，不成問題，讓他們給打回頭好了。損失不了多少。」

劉大炳明白他的意思，就是到了緊要關頭，先救自己，對那些屈蛇客都置之不理了。管他死活！

「大炳，你今天晚上十一點鐘到這兒來，我會在這裏等你，再跟你說應該怎麼做。你現在有事，到外邊去走走，有功夫打個電話回來，我不在這裏，徐師爺在。假如下午有了轉機，一切解決了，那今晚可用不着出差了。明白嗎？」

劉大炳想拒絕，但覺得現在說這話太不合時宜，他緘默着，也不點頭。胡嗶拍一下他的肩頭說：

「好弟兄，得你幫忙，我安心極了。你放心，我做的是正當的生意，用不着你動槍動刀的。至於你的酬勞，我會從優的算給你，我看你現在也要用點錢吧——徐師爺，你先拿三百塊給劉哥。」

徐師爺立即拉開放在身後邊的夾萬。劉大炳忙說：

「嗶哥，用不着了，我這裏還有錢，我要用的時候再問你拿好了。暫時還不必要。」

徐師爺看看胡嗶，停了手。

胡嗶說：

「好吧，你要用隨時問徐師爺要好了，不必客氣。」

劉大炳告辭先走。剛走到門口，胡嗶又叫住他。

憎人口記

夢中人

是日也　精神虐待

我好似搭沉船，搭到個隻個隻。做人蕭蕭梳梳紀紀，未發過市，入左煤記三日，亦未發過市。一連三日冇人來幫襯過，搵而得我一個望天打卦，悶到唔恨。做蕭呢停舖頭伙記，不止心淡，而且心驚也。煤記入手少，皮費不會太重，但幾日有過一單生意，皮費輕都會坐食山崩者。我見唔攪法唔係路來，搭掂都望隻船浮，乃瞻粗向馬先生貢獻一個意見，我話馬先生馬先生，或者煤記不靠門口生意，但幾日拍烏蠅，唔係棋，無疑生意大有大做，細有細做，唯是門口生意壚冚的就不同，唔賈都睇下，門口旺相的就差得遠，現代做生意不同往日，往日靠招牌字號照賣，門堪門都揸到咬食，今日做生意，主要手法是宣傳，煤記生意咁淡薄，你估與有無關係呢馬先生？

馬先生寧一聲，緊緊咬住個煙斗，微笑一下。甚少見馬先生露出笑容者，我個心話得左，乘機再落咀頭，表示我都曉做生意。乃又進言曰：「宣傳呢味嘢，乃現代商業戰略之一種，好多貨品是靠宣傳食胡者。譬如新出一隻藥丸，是否便得第件事，但打開報紙張張有廣告，大幅大幅咁賣，招紙貼到滿街滿巷，觸目皆是，咁呢隻藥丸，就可能大行其道，你又買我又買冚分瀨都買，咁又得左。所以計我睇眼光，煤記亦要做下宣傳工夫至得。」馬先生唔一聲，拔出煙斗拍鞋底，閣閣閣，代替回答。呢個老細嘅心理，認眞難測度，一味唔出聲就冇佢收。我亦不敢多講，慌佢回敬一句，多事就冇癮。沉默寡言，似是煤記的土特產，又似是一種細菌，由馬先生傳給陸先生，陸先生傳給發哥，發哥傳給我，四伙記左口左面，不知爲乜傢伙。他們三人有時重會至至談幾句，對我眞係有兩句。發哥更唔在講，生人勿近，我直頭震左但幾成也。人人唔出聲，我變左有機會出聲，出聲佢地亦懶睬，致令我終日夾住把口。又冇生意可做，行行企企一日，坐監有咁慘，認眞精神虐待也。三伙記之中，陸先生比較有兩句，然亦止於今天天氣哈哈之類，有第句；而且陸先生在工場時間多，偶然出來抖下氣，工場嚮不通風，難爲佢抵得住。今日我在舖所出來，咁啱礁着陸先生在通天抖氣，工場馬口鐵門虛掩，我經過門口，順便伸個頭裝一裝，都未睇清楚有些什麼東西，耳邊轟然有人大喝一聲嘅！回頭一望，只見發哥在廚房內，揸把菜刀指生曬佬，喝曰：「裝乜傢伙，是否想死？」我嚇一跳，個心話，唔使咁緊張嘅大佬，望下個工場之，開刀斬咁牙煙？陸先生推我番入前舖，笑曰：「工場重地非請勿進，裏面好多危險品，發哥慌你肯摸摸擅板之，有事者。」（一二八八）

小說林

帶着探險心情去做的事

到了澳門，我首先找一家廉價的客店安頓好自己。然後我化了半天時間到街上走，留意那些懸掛「婦科」字樣的醫生招牌，把它們的所在地一處一處的記好。也許因爲地方小的緣故，我能夠發現的這類醫生並不多，因而記起來也很容易。

我這樣割着，是爲了要定準一個在我自己認爲適當的對象去着手。其實這完全是自己的心理作用，根本上我在這塊地方沒有一個相識的人，却仍舊希望找一個較爲偏僻的地點，覺得這樣比較放心一些。人有時就是這麼奇怪得可笑的，何況我是帶着探險似的心情，第一次來幹這類沒有經驗過的事！

在我心目中認爲適當的地點，終於有了一個。那是在一條橫街裏面的一條小巷子裏。我發現它是由於貼在附近街頭的招紙，那上面印了粗大的「專理一切婦科」的字樣。然後，我按着它所寫的街道去找尋。還了沿途上幾隻小木牌的指示，我走到地址所在的那一條小巷。釘在巷口的一塊寫了醫生名字的木牌，上面畫着一個箭咀指向巷內。

第二天，我首先拿這個地點作爲進行的目標。當我朝着巷口走進去的時候，才發覺這巷子只是一條通道，盡頭的地方是個自成一角的住宅區，都是兩層樓的屋子，樣子比澳門一般的建築物還要顯舊。我在那一堆屋子外面找不到一隻屬於醫生的招牌可作目標。我只好照着我所記住的號數找去，但是找到的仍舊是普通住宅，不像是醫館樣子。我硬着頭皮姑且敲門問問，屋裏的人也許因爲我說是找醫生，很不高興，咕噥着關門進去了。我只好走開了。

但是我還不放心離開那裏。當我仍舊在那一堆屋子外面張望着的時候，我發覺一個在我開始找號數時就注意我的中年女人，仍舊站在一間屋子的門口向我看。我感到些難爲情，索性大方地向她那裏走前去，打算向她探問一下。我才打了個招呼，她就比我先開口：

「你找什麼人呀，姑娘？」

我告訴她，我找醫生。並且問她，這裏是否有個婦科醫生的醫館。

「什麼醫館呵？」那女人愕然地問道。

我說出了在招紙上看到的名字。

那女人才恍然地醒悟起來，說道：

「唉，那個醫館嗎？搬走了，搬走許久了啦！」

（二五九）

歡曬天　侶倫

嶺表三忠傳

文綺閣主

第二章：同室操戈

來使遞上林察的信，林佳鼎拆開來看了一遍，便對三總兵道：「林察邀請我們過船去飲酒，他大概對我尚有懷疑，是以不敢到我船上來，也罷，爲着表示我的誠意，我們就過他的船上去便了。」

李明忠、龍倫齊聲勸阻道：「大人千萬不可輕身前往，莫信直中直，須防人不仁，晚近人心不古，詭詐百出，知道林察是什麼居心？便是要去，也得有準備才好。」

林佳鼎大笑道：「我和林察是同姓兄弟，他決不害我，你們放心吧。」

蘇聘道：「話雖如此，但此舉關係太大，不得不愼重其事。請大人三思而後行。」

三個總兵你一言我一語，把林佳鼎說得心煩意亂，說道：「既然你們怕死，就讓我獨個兒前去便了。」三總兵力阻無效，只得由他去。

林佳鼎帶了四個隨從，乘着小艇，過往林察大船而來，林察迎接，介紹石、馬、徐四總兵見過禮，就在船上飲酒，酒過三巡，林察了一盞過來，向佳鼎說道：「小弟有一句話，要與兄長說的，務請兄長答應。」

佳鼎持杯在手問道：「兄長有命，只要小弟力量能及，自當遵從。」

林察舉杯一飲而盡，說道：「兄長既然答應，便請召了你部下的三位總兵過來，和小弟一同到廣州見駕去？」

佳鼎聞言，面色大變，把酒向林察迎面一潑說道：「原來你竟是反覆小人，與蘇觀生同一鼻孔出氣，我深悔不聽三總兵之言，輕身來此。」

林察被潑，也不發怒，自拭乾了臉上的酒，說道：「非是小弟反覆，只是廣東子弟，不肯離鄉別井，他們不肯去，惟有請你來了，反正唐王桂王都是一家，你降唐王與我降桂王，都沒有分別。」

林佳鼎是個忠厚耿直的人，此時滿臉怒氣，把咽喉塞住了，再也說不出話來。林察以爲他默認了，便催促他下令召三總兵來。佳鼎怒極，一巴掌便向林察打去，十分清脆。

林察老羞成怒，喝叫侍從把林佳鼎拿下，一面傳令各船向龍驤兵船衝去。

驍勇的三總兵，早已嚴爲防備，及至廣州兵船衝來，便知不妙，李明忠對龍倫、蘇聘說道：「林大人已落在他們的手上，不能發號施令了，爲今之計，惟有在我們三人中，推出統帥來指揮，才好迎戰。」

蘇聘、龍倫異口同聲道：「就請李大哥指揮便了，我等無不服從命。」李明忠略一推讓，便已接納，登上帥座，拔出一技令箭來，教全軍退到三山口結陣。（十一）

牛鬼蛇神

馬靈珠文　黃鳳霞圖

四樓的面積是用「快把」板平均三份而間成一廳兩房。但是那些板和牆壁都塗上鮮明悅目的綠色漆，屋子裏見到的全是些貴而淨化的小擺設、用具和傢具。這種情調和景象，不但跟這幢樓房外的鹹魚欄街市的黃金街破舊房子之類的外表不相和諧，就是跟一家之主何禮所住的二樓比較，也顯得氣派不同。

四樓的兩個房間，——張玉芳住頭房，何娣君住尾房。都相當寬敞，可以擺得下一整套完備精緻的房間傢具。那兩個年青女人的房間雖然有差不多同樣的傢具，但因爲何娣君畢竟是個未婚的少女，所以房間裏就多了很多由異性朋友送給她的小玩意：從小擺設、洋囡囡、玩具以至說不出名堂來的小玩意。而現在何娣君和傭人阿四吵架，起因也完全是爲了一件小玩意。

那一件日本造的小玩意，是她新認識的阿飛型的新男友威尼朱昨晚在郊外跟她躲在汽車裏兜風時送給她的。它不够兩寸長，看起來不過是輕薄的金屬片造的兩個精巧的立體人像，可是一上足了發條，按動了「機關」，那兩個人像竟會天旋地轉地「變」出了不堪入目的色情動作來。何娣君爲了滿足她的「好奇」，她從來不怪責她的男友們把那一類的書籍、圖片或玩意兒給她看的，也不會覺得難爲情而拒絕接受。只是當時要應付威尼朱的糾纏，她沒功夫把那小玩意擺在手袋裏，便只好隨手放它進褸衣的口袋。

她昨晚回家已是深夜三點多鐘，疲倦得很，像一個吊兒郎當的獨身漢的習慣一樣，她每晚都忽忙地換上睡衣便上床睡覺，把那些脫下來的衣服鞋襪，左一點右一點的隨便扔在房裏，讓傭人第二天早上才進來收拾。而這種收拾衣物的工作，她爲了避免大清早給人吵醒，規定傭人要到十二點鐘在她快起床的時候才許做。

剛才，傭人阿四照平日一樣在替何娣君理房間。她先收拾好地上的鞋襪、胸圍和吊帶，再從小沙發和梳妝台前的小櫈子上分別收起了褸衣和裙子準備拿去洗。就在那時候，她在小沙發上看見那件日本的小玩意，她便拿起來想擺它在梳妝台上。就是那麼的一拿一捏，她無意中觸動了「機關」，那小玩意的兩個小人物便「表現」起來了。

那個年輕的傭人一見那種醜形的動作，不禁又羞又惱的想輕聲罵兩句。但是她的「呸」還沒有出口，何娣君已經在嚷了：

「你怎麼翻我的口袋！」何娣君瞪大眼睛盯着阿四罵。她在那個時候本已[illegible]（四三）

氣爐會爆炸

爲避免發生意外事故　火水匣和爐頭應分家

科學常識

蕭達先生：你想知道打氣爐子爲甚麼會爆炸，首先就要了解氣體受熱後的變化。絕大多數物質都是受熱膨脹、遇冷收縮的，這是物質的一項通性。這種性質以氣體最爲顯著。比方，我們給氣體加熱，當它的溫度大約升高攝氏三百度的時候，它的體積就脹大一倍多，溫度愈高，它的膨脹愈厲害。如果把氣體裝在一個密封的容器裏來加熱，不讓它膨脹，它就會產生強大的壓力施於容器的器壁，溫度愈高，它的壓力就愈大，增到相當程度後，它就把容器炸開。許多人都知道，給罐頭食物加熱，就必須把蓋子打開，或者鑽穿幾個洞，讓裏面的氣體可以自由地逸散於空中，否則就會發生猛烈的爆炸。因爲罐頭受熱，裏面的汁液會有一部分化爲氣體，時間愈長，溫度愈高，罐裏的氣體就愈多，却沒有出路，所以壓力愈來愈大，終於衝破罐子的束縛（這個現象千萬不要嘗試，會發生很大的危險）。又如砲彈的爆炸，事實上不過是彈裏的炸藥引起燃燒，產生大量的氣體把彈殼炸破。

打氣爐子藉着打氣筒的作用把大量空氣壓進匣子（火水煲）裏，所以氣體的壓力比外面的空氣大了許多倍，使煤油（火水）源源不斷地經過噴口噴出來供給燃燒。在燃燒過程中，大部份熱量給鍋子吸收了，同時，也有小部份熱量給鍋底反射回來，使匣子的溫度升高，我們用手觸摸一下匣面，往往會感到燙手，就是這個緣故。匣子的溫度不斷地升高，裏面的氣體壓力也不斷地增大，再加以受熱的時候，匣子裏煤油也有些化成氣體，這樣壓力就更大。如果爐子燃燒的時間較長，氣體的壓力達到足夠大的話，就有發生危險的可能。

爲了防止爆炸，首先就要針對着引起爆炸的原因，設法使匣子不致太熱，裏面的氣體壓力不致太大，這樣的辦法當然有不少，比方，連續使用爐子的時間不可太長，用濕布放在匣子上面等等，但這些都不是根本的辦法，特別是爐子舊了，匣子可能有些損壞，就更易爆炸。

最徹底的辦法是讓匣子和爐頭分家，另用幼的金屬管把它們連通起來，使爐頭燃燒時所產生的熱量不能影響到匣子，這樣就可確保安全。按照這個要求而裝成的打氣爐子，在商店裏有現貨出售，自己動手把原有的爐子改裝也不困難。（飛）

民間医藥談

伶伯

燉海鷗醫黃腫

行船館，是海員的俱樂部，加入的館友都是船員，外人是不能參加的。船員在船上工作，常一去兩三年才回來，船員返本港，必在自己所參加的行船館住宿，以等候工作。若公司船失業的話，乃在館住宿，若公司需要臨時僱用船員，只要到行船館去僱用，則任何部門人才均有，且他們的行船手續齊備，隨時可以下船工作，事實兩利，是以香港設有行船館很多。

多年前，有一家行船館的司理人，是我的好朋友，因此與船員們很相熟，時常到他那裏坐談。其中一位郭君，有數十年的行船經驗，對於船員生活情形，及世界各港口的風光，無所不談。有一次，無形中談起船員有病的問題，他講一個用「海鷗」治病的故事給我聽。後來，我在澳門，也用這個方法，來治愈一個險濕閉經的婦人。事情的經過，是相當有趣的。郭君說：「香港爲日軍佔據這一年，工作於一艘航行星洲香港的船，日軍佔了印度，轉到另一艘船上，船不能回來了，就隨船去了印度工作，此船是負責供應汽油的，出入港口很便利，也能做一些私人生意，賺了不少錢。戰時，船員是要受統制的，後來又派他到一艘小貨船工作，命開往東非，船行至印度洋上，但機器壞了，乃停泊修理，但機件損壞太嚴重，該島無修理設備，而當時戰事十分緊張，船公司就命該船順便在這裏避難，停泊了幾年才開返印度。

「在停留避難期間，船員多數離船上海島居住，我在這裏，與一個法國女子同居島上，這個海島的居民，全部不過二萬餘人，也有三百餘名中國人，是法國所屬的，有黑人，還有法國人，居民生活十分窮苦，白種人也是當地的土生，一樣窮苦不堪。

「與這個女子同居後，不到一年，生了一個女孩子，她產後則開始患病，當地雖有兩間醫院，但設備簡單，藥物平常也不齊備，是以久之，病勢更加嚴重，兩腳發獃無力，醫生束手無策，其後更全身腫脹，看見她如此情形，乃對我說：居留本島的中國人，如患黃腫病，現在醫生既無辦法，就捉捕海鷗燉食，尤其是入山工作的人，不消多久就自然消除，不少鄉民試用之，因本島人習慣飲山水，以致受濕後身體虛弱，飲了山水，她也未可料。我聽了醫司所言，又醒起海鷗是滋陰之品，是以一試，果然有效。」

港香老信箱

中·領·入·境·證

港拒絕入境理由共有十一條之多

嚴尚先生：

內地申請來港，移民局是並不一定批准的，不准的而且並不少。我們很難說有那些理由一定可以批准，有那些原因便不批准，因爲移民局有很大的伸縮之權。

若照移民入境條例規定，不論從何處來港可以拒絕來港的理由包括下面幾種：

（一）並無生活方法，或者是有疾病、殘廢、盲眼、精神病，且可能因此而影響其謀生能力。

（二）不能證明在獲得謀生方法之前，有能力使其本人及家屬能夠合理地生活。

（三）可能成爲流浪者或乞丐，或可能需要由港府或慈善團體負擔生活者。

（四）患有危險的傳染病。

（五）未持有有效的旅行證證或持有僞造、非法改過的旅行證件。

（六）係被別國或別地勒令出境者。

（七）有可能從事煽動或擾亂公共安寧的嫌疑者。

（八）不能證明有肯定的職業在等着他，或者不能證明有獲得職業的合理希望，或者不能證明本身有獨立的經濟能力。

（九）娼妓或道德墮落者。

（十）未曾持有必要的檢疫證書。

（十一）因其他法令而不准進入本港者。

從上面的規定看來，可見可以拒絕入境的範圍極廣。除此之外，這也並不是說沒有上述情形，就一定不會被拒入境，因爲移民局是有很大的伸縮權的。

一般說來，可能獲准入境的人，永久居住者只以有丈夫已經在港，且有相當收入的婦女爲限。或者是經本港有地位的商行聘來擔任職務者爲限。此外，若只是探親，接洽商務等，只能獲准暫居幾個月，久暫視需要而定。而且往往要交一筆保證金。

上面所說的只是指外省人。若是廣東人，可以巡人民政府雙程通行證；按照本港的當入爲出辦法來港，這樣，可能要候一段時期才能輪到。而且，如屬有明顯的殘廢等情形，仍有可能被拒入境。

定可領取補償金　證明是該處住客

何難先生：

你不必擔憂，你有了人口證、舊時公價配米證、銀行來往單據等各種文件，已足可證明你是該處住客，到了拆遷之時，是不會不獲補償的。

雖然你的租單還是舊住客的名字，但是你從一九四六年起即已入住，一直到今天，業主雖未轉租單，但事實上却一直承認你是住客。如果業主不承認你是住客，早就可以向租務法庭起訴，以住客未經業主許可而擅自頂讓爲理由，要求將你遂出。他不這樣做是因爲這樣做並不一定有效，這是因爲你在該處住了已十幾年業主早已默認你是住客之故。所以，你大可不必爲此事擔心。（二王）

服務版

婦幼衛生　給嬰兒餵牛奶注意下面九點

彩芳女士：

一、餵牛奶前先要試試奶汁的冷熱，這時可不要把奶頭放在自己嘴裏吮吸，最好把奶瓶倒轉來，滴幾滴奶汁於手腕或手背上，以覺溫而不燙爲度。

二、在餵牛奶時，必須把奶瓶斜拿着，使瓶口奶頭部分充滿牛奶。因爲奶頭部分如果不是充滿奶汁而是充滿着空氣，那末嬰兒就會首先把空氣吮吸到肚皮裏去，影響嬰兒吸奶量。

三、雖然已經留意把奶瓶斜拿着餵，但是還不免有少許空氣會被嬰兒吸進肚裏去。因此在哺奶後要把嬰兒豎直抱起來，伏在大人肩上，用手輕輕拍幾下，等他打過幾個飽嗝以後，再讓他睡覺。

四、吃剩的牛奶，決不可留在奶瓶裏，到下次再給嬰兒吃。不然，會使嬰兒患腹瀉等病。

五、奶瓶應選內部容易洗的，最好是有刻度的直形奶瓶（奶瓶上的每一大格爲一安士）。橡皮奶頭可買無孔的自己來刺。用燒熱的針，由奶頭內面向外穿刺，孔要小一點的好（把奶瓶倒轉來，牛奶能一滴一滴的滴出來即可），孔如過大，奶汁流下去得急，嬰兒來不及嚥下，就會嗆住或引起嗆咳。

六、嬰兒所用的一切食具，每用一次，都要消毒。用過的奶瓶沾有牛奶的脂肪，僅用冷水和肥皂是洗不乾淨的，可用刷子在溫水中洗淨，而後放在鍋裏煮沸消毒，消毒之後放置於紗布裏。橡皮奶頭如果天天煮沸就容易變軟，最好在每次用過後，把內部都翻過來洗乾淨，而後放在盛有硼酸溶液的玻璃杯內，蓋上蓋子，就是放在冷開水內也好。

七、牛奶比人奶難消化，因此用牛奶哺育嬰兒，更應做到按時哺乳。

八、有的嬰兒經常在吃完奶瓶裏的牛奶後還啼哭，表示不足；而有的嬰兒常不能把奶瓶裏的牛奶吃盡。這種情況就得引起注意，吃不完的是否有病，切不可強迫嬰兒將剩餘的飲盡，如是中途不規則的放棄哺食，那就要設法使他飲盡。

九、用牛奶或其他代乳品餵養嬰兒，更須注意經常給孩子喝開水。（內）

簡覆三位讀者

LYC先生：一、鄉土雜誌是可以寄返內地的，其他雜誌我們不清楚，沒有甚麼的書籍是可以寄進口的，如不准寄進，會給你退回的。內地雜誌很多，可靠你的親人在內地郵局訂閱。二、七時以後上課的英文夜校是有的，我們不便介紹，請你在報上廣告欄內看看。三、這裏郵局規定，不超過二磅重的包裹可以寄。但內地海關是不准未經批准的衣物寄進口的。四、二十歲的南方男子，一般體重一百三十磅、身高五．六英尺是適中的。

謝志君先生：你是經辦理手續來港的，要返鄉探親再去好了。至於你回去探親會否影響你申請到外國去，那就要你自己考慮了。

迎東先生：帶收音機回去探親，在深圳登記後帶進，是否准許，要深圳九龍海關決定。如不准帶進，可交海關保管，回港時帶回。

癸酉年六月廿三日折公曆是一九三三年八月十三日。

收發台

收到來信：LYC、唐景福、陸仁、吳信、與君、一民、陳民、楊雅然、朱阿杏、蔡伋搜、瑞生、林偉、李子根、黃君、迎東、王磊、謝志君、迎東、萬得發、想知、李文中、古祥

版面答覆：LYC、謝志君、迎東、嚴尚、彩芳、黃郁、蕭華

郵覆：林偉

中医信箱　尾龍骨感覺酸痛與腎氣不足有關

黃郁先生：據來信說：你年屆三十，已婚，身體一向還好，只是晚間不易入睡，最近突感尾龍骨酸痛，如彎腰以後，不能馬上挺背而立，過一會才可恢復原狀，問此種症狀是否腎虧，抑或風濕，應如何調治。

無論男女，尾龍骨部位如沒有受到外傷，而有較常痺刺等情狀者，多與腎機能低落有關，好些人都認爲這是腎虧，其實也未必一定是腎虧；風濕病也能引起。如你彎腰後不能馬上挺背而立，這不過是腰部的神經一時因緊縮曲折關係，痲痺而已，此種情形與腎氣不足有關，而未至腎虧損，但也得留意調理，若程度嚴重下去，能引致神經衰弱，腰骨腎虧，到這時就眞的了。

家人爲你按摩腰部，可以促進神經和肌肉恢復健全，晚上如若有飲酒習慣，喝一些虎骨酒也好，無其他熱氣情狀者，每日服兩次「金匱腎氣片」，或服用人參精也適宜。通常佐膳不妨採用「牛七杜仲煲豬尾」這個古老方法，對腰部的復原也有促進作用。

鐘庸

衛佛儉案今可能輕判

球證報告書上措詞尚非嚴重

指衛用靜撞人但未說明有意

巴士球員衛佛儉被判離場事件，足總的緊急小組定於今天下午六時卅分開會研訊；這一事件發生於上星期日的巴、東大戰中。照以往習慣，凡屬此類事件多在發生後下一個星期五才開會研訊的，此次所以提早開會，乃因衛佛儉被選爲香港代表隊的正選守門，已經辦妥一切赴菲手續，準備廿六日赴菲參加第二屆「亞洲杯」東區預賽。爲着急於知道這事件是否嚴重，與衛佛儉是否要坐「波監」，當接到球證佛烈今的書面報告後，即由秘書吳馬通函給各緊急小組委員，特別提前在今天開會。

內幕透視

根據向例，一個球員在比賽中被球證判令離場，無論所犯何事，一般是被視爲嚴重的。此次衛佛儉事件，在未經開會研訊之前，對於球證報告書上所列舉的經過情形是否認爲嚴重，爲一般所注意。昨從有關方面探悉：佛烈今的書面報告，是指衛佛儉當時「用靜撞人」，而且說明當他判令衛佛儉離場時，衛佛儉站着不動，而且定睛看着他。這意思似乎是在

圈內人士有此推測：儉仔當時略現失常 顯與故意毆人無關

認爲時衛佛儉有點失常。

圈內人士認爲：根據這個報告，球證雖指衛佛儉「用靜撞人」，卻沒有「故意」的字眼，也沒有指他責罵球證，而且還暗示衛佛儉似乎有點失常。這與「故意毆人」或「故意撞人」的情形完全不同，只是因爲偶然失常而「用靜撞人」而已。照此看來，此次衛佛儉事件可能不致被認爲嚴重。但他畢竟被判離場，審判的結果，亦有可能認爲所犯尚輕，從而警告了事。圈內人士說，這一推測，並沒有影響緊急小組秉公辦理的意思，究竟是警告呢還是判罰停賽，緊急小組當可在研訊清楚之後作出公平的判斷。·辰雄·

港腳昨日象徵集訓

手續辦完 萬事俱備

副領隊叮囑各人必須恪守紀律

廿九日揭幕戰首遇菲隊

閱兵台

參加「亞洲杯」足球賽的香港選手隊，昨午到菲律賓領事館辦理最後簽證手續，並於下午五時半起在港府球場作「象徵式」的集訓。現在已是萬事俱備，只有等候明晨乘搭菲航機踏上征途了。

首次獲得「遊埠」機會的區彭年，因爲要從新界跑出來，路長水遠，以致就誤了簽證的時間，好在副領隊一直在等着他。後來劉榮浩告誡他說：「以後要把握好時間呀！」

在上週被逐離場，而定今日開區會研訊的衛佛儉，昨天亦跟隨大夥一齊辦理各項手續，他彰、領帶、西裝等都已領了回去。「儉仔」態度安詳，似乎在預知今天的受審事件不會嚴重。

集訓課程只是跑圈和做柔軟體操，十七員港腳列隊慢跑四個大圈，「區衛辦」以爲只是「堂課」，穿着制服到場，待他回家換裝到場時，其他「香港腳」已經跑了兩個圈，後來區志賢自動「補數」。梁偉雄因爲這日發燒，由他的「師傅」黎仲賓陪同到場，沒有參加集訓。

巴士的「香港腳」劉繼熙、林錦棠、劉志霖、陳志剛、衛佛儉五人，祼身赤足，只穿一條波褲，儼如海灘上的泳客。林錦棠的「腳板底」大概是嫩如豆牙，在草地上跑了一個圈就受不了，連忙退出隊伍，穿回膠鞋，這一來，他就少跑了一個圈。

象徵式的操練完畢後，即由副領隊劉榮浩解釋一些「遠遊須知」，無非是服從領隊吩咐，遵守紀律之類。當他說到足總保證大家有來回機票時，不知那一位打趣說：「唔怕要游水返來咯！」

香港隊定於明（廿六）日上午十時乘菲航機出發，是日九時前，各球員要到達啓德機場菲航公司辦事處集中。此次出征，足總發給每人淺綠色薄絨西裝一套、領帶一條及「波褸」等，其他波鞋、護脛等用具仍需各人自己攜備前往。足總沒有發給皮鞋，但要求每人都穿黑色的，以求整齊劃一。

據外電消息：菲律賓已將「亞洲杯」的賽程重新編定公佈，本月廿九日（星期日）舉行揭幕戰，由香港對菲律賓國家隊，頭場爲南鋒隊對菲國乙隊；第二場定於三月卅一日（星期二）演出，由菲律賓隊對「國民黨隊」；最後一仗則於四月三日舉行，由香港對「國民黨隊」。

按照港隊的原定行程是四月十日下午三時返抵香港，但據悉亦有可能提前在六日返港，因爲菲方籌款的表演賽大可以排在四月四或五日舉行的。·黎明·

警察下月戰老撾

昨日午後，足聯總幹事麥英才對記者說，足聯已接到警察會正式通知，決定派出警察隊於四月四日在花墟出戰老撾隊。

又據陳福祥語人，警察好手鄭華傑與區志賢雖隨港隊赴菲，但對警察本身的實力無大影響。

他表示：警察會將來出戰老撾時，人馬將爲：

應戰書已遞交足聯

郭文森、顏振成、鄭榮根、吳澤霖、阮海邦、曾華、吳威榮、李育德、廖士、麥永雄及蔡景生。

南華李育德所以列名陣中，據陳福祥說，李育德是用後警身份加入作戰的（此訊已誌本報），問題在南華會是否許可他參加這場比賽而已。如李育德不能參加，有陳挺補可作右中衛，吳澤霖則調上前線，實力依然雄厚。

陣容仍相當雄厚

·溫嶠·

楊偉業

巴士的楊根保對他也很賞識，但楊偉業終於加入了中華的行列。他的特點是領悟力強，身體富有柔性，將來有希望成爲一個刁鑽、靈活的轆鋒，缺點是身體比較單薄，耐力不足……

有這麼一段內幕：看中楊偉業的不只張戲新一人，

在本屆足球聯賽中，由於一些球會主事人大膽起用「新血」，提拔了不少球齡還輕的球員爭力甲組，這些新秀，由於經驗尚淺，技術還不很成熟，但其中已有不少表現得中規中矩，顯示出是一個有發展前途的良才，中華的楊偉業就是其中的一位。

楊偉業本是小球健將，前年代表康業隊踢「夏令杯」賽後，即與隊友梁偉雄、梁永許等轉入傑志預備組，只一年功夫，即被中華「大旗手」張戲新選入中華甲組，雖然他的成就未及同時同隊「出身」的梁偉雄，但其躍升亦不可謂不快也！

有這麼一段未經發表過的「新聞」：看中楊偉業的不只張戲新一人，巴士「教頭」楊根保對他也甚爲賞識。去年巴士南遊時，「保叔」一飛函返港，要邀楊偉業加入巴士踢預備組，但不知道是否該函來得太遲，或者是楊偉業「好馬不食回頭草」，終於簽字投入甲組（中華）的行列。

楊偉業被圈內人士所看重並不是偶然的。他雖是一名「新丁」，但「睇波之士」發覺他踢球頗有天聰，腳上功夫有一定的基礎，頭腦清醒冷靜；同時因爲腰部靈活，轉身等動作顯得相當靈敏、乖巧。

張戲新對於這一員「新丁」在本屆中的表演，感到相當滿意。他認爲楊偉業的特點是領悟力較强，身體富於柔性，將來很有希望成爲一個刁鑽靈活的轆鋒；比之乃兄楊偉韜可能更有作爲。當然，在時間上可能需要經過兩三年才能「紅起來」，因爲他畢竟還是較新，技術不很成熟，而且身體比較單薄，耐力不足。就在本屆聯賽開始時，中華首仗以二比〇勝星島，第二仗以五比一輕取柴灣一役中，楊偉業暴露了他體力不足的弊病。當日烈陽高照，天氣炎熱，而且要跟對方球員牛高馬大，在爭奪中特別耗力。當時發後，楊偉業面青唇白，好像是很難受的樣子。這種情況，一方面可能是初登大場而心情緊張，另方面就是因爲體力較弱，感到吃弗消之故。

「兩三年後，可有作爲」，這是張戲新對楊偉業前途的預言，且讓我們且以看「業仔」的成長吧！（附圖爲楊偉業（右）與教頭張戲新合照）·臥龍·

星洲來函覆巴士

安排賽期爲七月四六兩日

馬方日程不大啣接或有部分改動

園中秘

巴士隊接洽季後遠征，先後獲得馬來亞、菲律賓與泰國方面覆函，早經本報於廿日披露。前天又接到星洲足球總會的覆函，表示歡迎巴士前往訪問。

據悉：在星洲的覆函中，還爲巴士安排了兩場賽事，賽期爲七月四日、六日，並採取分賬的辦法。這麼一來，巴士的遠征大計已完成一半，目前還沒有確切回覆的只有南越、老撾等地而已。

不過，目前雖已有四個地方接納巴士於季後前往訪問，但比賽時間卻有不大啣接之處。菲律賓是請巴士於六月初旬前往的，泰國的賽期是六月下旬，這自然不成問題；在曼谷賽畢後即移師到星洲於七月初表演，也是恰當；只是在新加坡表演結束後鄰近馬來亞的賽程卻是排在八月初旬開始。如果從星洲到南越、老撾後遠就不大啣接了。如果才返回馬來亞，則路途似乎太過轉折。

聽說巴士對於這個問題，將待南越、老撾等地有了回信後，才作出全面的安排，屆時可能要商請一兩個地方改動一下賽期，以便行程能夠「順路」。·吳之·

香港腳慢步跑圖 左起爲前面的司徒堯、何祥友、陸達照、劉志炳等。（本報攝）

張元昌抓舉

破全國紀錄

中級三個單項全部刷新

【中國新聞社天津二十四日電】天津市十八歲的中量級舉重新手張元昌，二十一日在這裏以雙手抓舉一百十三．五公斤的成績打破著名運動健將黃強輝去年創造的一百十三公斤的全國紀錄。至此中量級舉重的三個單項全國紀錄都被刷新了。除了張元昌打破抓舉全國紀錄外，中國人民解放軍舉重選手邱榮山和彭國富曾於三月四日分別創造了推舉一百二十一公斤、挺舉一百五十三公斤的新成績，代替了一百二十．五公斤、一百五十二．五公斤的舊紀錄。

全港學界運動會

今續舉行初複賽

南華主辦的第十四屆全港學界田徑運動大會，經上週日揭幕，舉行首天比賽。今日下午在嘉山作第二天初、複賽，由下午四時開始。賽序如下：

（一）男甲二百公尺複賽、（二）男乙二百公尺複賽、（三）男甲八百公尺初賽、（四）男乙一千六百公尺初賽、（五）男甲四百公尺複賽。

巴士球員梁杰昨與謝惠卿小姐結婚，晚上假瓊華酒樓宴客，圖爲新郎、新娘合影。

東巴準備大戰

何應芬將獲得會方鼓勵

羅北到時可望繼續出戰

南華有人主張用盧松江

足球聯賽和特別銀牌賽，目前雖未達到煞科階段，但由於嘉山與柴灣必由甲組降至乙組，而冠軍之爭亦必爲南華與巴士，可謂大勢已定。至於銀牌賽事，南華、巴士、東華三隊未知鹿死誰手，在此「亞洲杯」賽行將舉行，香港好手都將出發赴菲，南、巴、東主事人都在計劃大軍歸來之日有關聯賽與特別銀牌賽的準備工作。東華、巴士雙方已同意菲島歸來後的第一週即作第五次銀牌之戰，爲此不能不作大戰之前之部署。

南華因主將姚卓然在對警察一役中傷了舊患，主任李添蓀後即請趙醒儂醫生加意調治。據說「小黑」之傷，在於出腳時踢空了以致扭傷了膝筋，休息兩天後，已告無恙。

南華對中衛線向來視爲頭痛，前一役以盧松江打左前衛，是因爲何志坤太失水準之故。一般主張盧松江上陣，余子倫正全力支持他今後繼續出場。

東華隊方面，「老將」何應芬老當益壯，最近各仗均有良好演出，正在某幾位「重臣」目前計劃送他一個「精神獎」。

巴士在梁杰瓊華宴請親友之前，雷瑞能談到去週東、巴之戰時說，十一個球員中，只有林錦棠打得不錯，其他平平而已。他很關懷羅北之傷。據說羅北在李子飛醫生調治下，四月中的東、巴大戰有希望繼續出賽。·干城·

省運彙誌

廣州足球壓倒梅縣

台山排手雙喜臨門

★省運會排球賽已經結束，來自「排球之鄉」的男女健兒——台山隊雙雙獲得冠軍，廣州男、女子隊屈居第二，文昌男女子隊則獲季軍；男女子第四名均爲開平隊。

廣州男子排球隊有五名運動健將，台山隊雖然沒有健將，但是去年全國乙組聯賽的冠軍。他們勇戰猛打，奮勇撲接對方發來的硬球，善於左手運腕扣球的黃炎威和余德任逍遙取分，爲台山隊立下不少汗馬功勞。

★省運會的足球賽亦於廿三日結束，廣州隊以七勝二和獲得冠軍；梅縣六勝三和得亞軍；澳門隊五勝三和一負屈居季軍。

★射擊場上，一百四十人爭做「神槍手」。廣州女將陳寶善手靈眼明，在女子五十公尺小口徑步槍三式（臥、立、跪）各四十發的項目比賽中，獲得了一千〇三十環的紀錄，超出了全國乙組最高成績；而立姿四十發的成績，達到了二百廿八環的全國紀錄。

田徑比賽九創新績

射擊場上穗女稱雄

★煤屑道上，男女健兒力爭上游，在廿三日的田徑初決賽中，共創下了九項全省新紀錄。其中朱明在跳遠決賽中，創七公尺一公分的新績；陸桂南（羅定）以十六分一秒一突破男子五千公尺長跑的省紀錄；其他如女子三項全能、男子五項全能都出現了新成績。【廣州二十二日專訊】

聯誼會元老今日戰西裁

華人足球聯誼會元老足球隊，承西人足球裁判隊之約，今天下午六時在銅鑼灣海軍球場作友誼賽，兩隊宿將雖然缺欠氣力，但球路老到，料有緊張的演出。

澳隊乘虛進襲香港

戰情可能比較緊湊

客隊名單昨經正式發表

港澳埠際足球賽已定於本月廿九日（星期日）在愉園舉行，澳門隊將於廿八日下午五時乘搭佛山輪來港，約於當天下午八時許抵達；並定於卅日晚上乘佛山輪離港返澳。

澳門足球總會已將該隊名單寄來，港足總昨天予以發表，客隊由麥詩濤任領隊，彭彼得爲副領隊，球員的名單一如日前所發表的一樣，茲重錄如下：

（門將）阿豐素、阿喇治；（後衛）俾都路、何木、施露華；（前衛）阿德架、賈羅沙、陳國强、吳志賢、花美喇；（前鋒）阿宋生、羅渣、奴拿、些路、馬廖、錢劍秋、大告丁、實添馬。

港澳埠際賽向來都是「蝕本生意」，因港隊的實力總比澳隊勝「幾皮」，今屆因爲港方好手去了菲島，以次一級的球員迎戰，澳隊拉成平手之局，可能與盛管如此，恐也難吸引很多觀衆，故足總也按照慣例，沒有預售門票。·藍社·

徒弟打倒師傅

陳裕福戰勝宋尼維

榮登世界羽球王座

倫敦廿一日消息：印尼羽球名將陳裕福今日贏得全英羽球比賽單打冠軍，成爲世界第一把交椅的羽球員。決賽假溫布萊舉行，被陳裕福擊敗的對手，是曾經教導陳裕福打羽球的印尼羽球名將宋尼維。

陳裕福今年廿一歲，在決賽中以十五比八，十比十五，十五比三擊敗宋尼維。

室內三級跳

蘇人創紀錄

【法新社莫斯科二十四日電】塔斯社二十四日報道，蘇聯運動員費多斯伊夫二十四日在莫斯科創世界室內三級跳遠新紀錄，成績爲一五點九八公尺。

粵省乒乓新盟主

黃德光介紹

他是越南歸僑，一九五六年返國，在前國手馮國浩指導下，技術大大提高。他對鄧鴻坡的打法甚表欽佩，現在又替自己訂出了新的鍛練計劃。

今年省運乒乓男子單打最後十傑決賽，黃德光能夠連勝梁玉海、蔡明樞、鄧鴻坡、張梓賢、鄒世江、梁焯勵、陳仁杰數員猛將，僅負於梁志滔、劉志偉而以七勝二負的成績榮登全省盟主寶座，並不是偶然的。

黃德光是越南民主共和國歸僑，早在一九五〇年，他在越南海防市時已是當地冠軍了。而且蟬聯了海防市冠軍達六年之久。在一九五二年和一九五六年還曾獲得了越南北部的冠軍。

一九五六年底黃德光得到機會回到祖國參觀。他遊遍了北京、上海、南寧、廣州四地之後，對祖國幾年來的成就感到無限的喜悅。第二年的秋天，黃德光終於遂了自己的心願，回到祖國工作、生活來了。一九五七年全省乒乓球賽，他名列第三。

一年多以來，黃德光不斷的苦練，尤其着重在體力方面，每日全面鍛鍊一個小時。著名的廣東乒乓球老前輩馮國浩和其他運動員對他的幫助很大，糾正了他攻球的手法，基本技術有了進一步的提高。

黃德光獲得全省冠軍後仍然是很謙虛的。他對本屆省運乒乓第五名香港好手鄧鴻坡甚表欽佩。他現在又替自己訂出了鍛鍊計劃，尤其着重在步法的配合和創中、反攻兩個方面。

黃德光現在是海口市青少年業餘體育學校的指導員，他的夫人馮秀英在海口飲食行業工作，是一名籃球運動好手。·李和·

九龍 新華 香港 豪華
明晚七時半開幕 明晚七時半聯映
同時優先獻映
九時八繽紛獻映第二場
美高梅本年度皇牌
天才歌舞艷星 李絲梨 嘉儂 最榮譽傑作
瑰麗彩色
金粉世界 GiGi 片上中文字幕
路易佐丹 司花利亞 伊華嘉寶
三大紅星聯合主演
提名最佳影片金像獎！提名最佳導演金像獎！

預售門票
明天獻映
陳思思 主演
利用玉女釣金鰲！大魚不來小魚來！
彩色諷刺喜劇
女人淘金記！男人戀愛經！
笑在不言中！
長城
金美人

最後今天 第七天映
天南公司出品 國華公司發行
首席肉彈 夏厚蘭 大膽演出
銀壇鐵漢 王引 編導主演
看肉彈 銷魂蕩魄 看槍戰 心驚膽戰
香艷肉感 緊張刺激
十面埋伏 四面楚歌 三入虎穴 一網打盡
虎穴擒兇
王元龍 尤光照 蔣光超 顧文宗 童眞 主演

東樂
第廿二天獻映
今明最後兩天
今日五場 夏令時間
性感艷星 李湄 美麗動物 張仲文 喜劇小生 陳厚 聯合主演
第一部七彩歌舞片
龍翔鳳舞
全部伊士曼七彩
監製 鍾啓文 編導 陶秦
本片榮獲提名參加本屆亞洲影展
電懋公司空前巨鑄
名歌十二支 艷舞廿餘場

娛樂 普慶
廿七號起 特別早場 預告 廿八號起
七彩童話名片
阿拉丁神燈
同場加映七彩馬戲巨片 馬戲之王
首輪與別不同 新片留意
票價八毛
娛樂 十二時半 普慶 十一時正
金國 金陵 新華 國民 明星 符樂 後天映
即日大聯映
大成獨有 監製關家柏
芳艷芬 任劍輝 七彩歌唱片
關漢卿元曲改編 李…導演
六月雪
全部伊士曼七彩
製片 關志堅 作曲 吳一嘯
舞台原著 唐滌生 攝影 何鹿影
芳艷芬 任劍輝 半日安 艷桃紅 劉克宣 馬笑英 許英秀

紐約 中央 大世界 好世界 光明 龍城 金星
即日獻映
請提早定座以免向隅
一部最新小說改編文藝片
芳艷芬 最後一部告別影壇之作
龍城 金星 不日加入
麗鬼冤仇
橫行慘殺父母 冤魂不息魅影追兇
編導傑作 子晨風
監製 歐陽植 製片 林偉宜

港布輸英限額分配
紡織廠商主張自由競爭
配額逾半由少數洋行掌握
工業界人士認為大不合理

【本報訊】前一陣包括棉紡業在內的香港棉織業團體會聯名致函港府工商處，表示完全贊同輸英港產棉布全部「自由競爭」，不應再繼續維持現行部份按舊輸出紀錄分配的辦法辦理，但至今未獲有關方面作覆。

按照港府規定，在每年輸英的一億一千八百萬方碼港產棉布限額中，除染色布及毛巾布以外的布疋約七千萬方碼，是按照付貨人（無論為廠商或出口商）在一九五八年的輸出數量作比例分配的。除棉紡業同業公會中的一部份會員外，其他有關廠商均早已反對這一規定辦法，經過一個多月來的實際試行結果，同意按去年輸出數量作比例分配的幾家紡織廠，據說也放棄原來的意見，贊同所有輸英港產棉布一律「自由競爭」。故在本月十三日送交工商處的函件中，棉紡業同業公會的代表也有署名。

據廠商透露，按照去年輸出數量作比例分配的結果，出口商佔有的輸英數額，還略為超過半數，而被迫接受輸英限額限制的棉紡業同業公會、織布業同業公會和布廠商會等衆多的會員工廠，反而佔不到限額的半數，這種現象是很不合理的。廠家說，港產棉布被迫限額輸英，紡、織廠是受損害最大的，同時它們的企業投資數額也大，如果保持現在讓出口商（主要是少數洋行）佔額逾一半，這就變成「喧賓奪主」，顯得不合理了。

廠家又說，以前有些人認為照舊輸出數量按比例分配的結果，可能使輸英棉布價格能維持較穩定，但個多月來的事實證明這種估計是有問題的。還有廠家指出，如果有些出口商利用它所佔得的輸英棉布額作為操縱港產布疋廠價的本錢，那麼廠方吃虧更大。

批滙少　存底疏
印尼布疋市價浮升
一二月批出外滙四億盾

【雅加達二十日航訊】據安打拉社消息，一般商人認為，印尼政府撥出過少外滙，是造成布疋市價浮升的主要原因。

目前雅加達市面布類存底確實空虛，價格仍然很高。購買力極端微弱，有能力購買者僅限於小部份人。

一般商人覺得奇怪，一二月份印尼政府既備有八億盾輸入外滙，為何只批出四億盾，剩下的外滙那裏去了？其實今年一月所遞入的布類申請書，大部份為商業外滙局所退回，有些商人曾先後十一次遞入申請書，所繳按金數達三百萬盾，但獲批出的只有一份數目最小的申請書——十一萬盾，其他輸入商也有類似現象。

由於在齋月期間，有關當局將一切注意紡織品的波動，目前雅加達嚴密檢察落長通令有關機構和提高物價的消息發表後，本來就很沉寂的布疋市場，日來顯得更為寧靜。同時，一些粗布如扣布、白布、斜布等也開始動搖回落，比較一週前的售價每疋約回落卅盾至五十盾不等。

【雅加達十九日航訊】據印尼火炬報載，印尼政府共撥出五千萬盾特別外滙，用以輸入「開齋」節紡織品，不過，外滙直延至今年二月才全數批出來。因為外滙遲遲批出，結果市價難於控制。特別外滙項下輸入的紡織品，第一批於二月間抵步，四月間始能全數運到，雖則在批出外滙時曾附以儘快交貨的條件，但由於運輸上的實際困難，大部份條件不能完成。

踏入「齋月」以來，雅加達罐頭食品市情未見有大振作，部份通行貨品售價則上漲二盾半至五盾不等。目前通行貨市情如下：耶谷雜餅乾每罐售二百六十盾，四牛奶粉售五十三盾，中國罐頭青豆每罐售十五盾，中國罐頭黃花魚每罐售三十盾，梅林牌原汁鮮荀每罐售三十七盾半，通化葡萄酒每枝售一百三十盾，竹葉青酒每枝售三百一十五盾。

廿支巴紗挨穩
買家心理仍怯

【本報訊】廿支進口巴紗市價日來已呈挨穩，但買家心理仍然虛怯。據說，電話牌貨，買方購買量如較多，賣方則希望能夠給價，行內人估計每包八百元也可以成交。據說，這個牌子貨最低曾成每包八百零五元，現在市上一般售價是八百一十元。下價是飛鷹牌貨，現已退成七百一十元（曾成七百零五元），幾已接近十支紗價。較好的十支鯉魚牌紗，昨天成每包六百九十元，十六支要露牌七百七十元，卅二支太子牌成一千零九十、一千零九十五元。

美棉輸出
仍無進展

【本報訊】據紐約二十二日消息，根據紐約棉花交易所發表的數字，美國在去年八月一日至今年三月十七日共輸出棉花一百九十六萬二千三百三十五包，比一年前同期的出口量（三百五十八萬一千二百八十六包）減少了一百六十一萬八千九百五十一包。

存底已轉疏薄
港商復訂道林紙
日貨成八十三鎊五先令

【本報訊】日本道林紙存底疏，港紙商復補訂少量。昨天紙張買賣仍以本地市銷為主。

據洋行消息，由於前一個時期，商人對日本道林紙訂價「睇跌」，當時落單的人極少，現在則因訂價穩定，和此間存底轉疏，紙商昨天才復訂購，但數量有限，每單多為十噸八噸左右。成交價格每噸C・I・F・香港仍為八十三鎊五先令，裝船期在四月份。

此間日本道林紙雖轉疏，但因最近外客仍少扯購，市價亦難扳升，每磅仍要六毫六仙，昨值得本地用家作零星吸入。

內地平版白報紙，連日在本地市場交投暢，大盤價亦穩健，吉林貨每令成二十二元。

德國二十六磅上白蠟油紙，昨拆成二、三十令，每令成三十四元五毫，比前略成順五毫。

青島蘋果暢爽
汕頭蕉柑亦旺
一般盤價均告堅穩

【本報訊】青島和天津水果，昨各到一批，即上市成出，汕頭蕉柑仍吃香。天氣晴朗且轉熱，流動街販落行買貨活躍，水果大盤交投熱鬧。

昨上市的一千八百餘箱國光蘋果和香蕉蘋果，均即日清盤，市價也很堅穩，一級國光蘋每箱成八元七毫，二級貨成八元二毫，三級貨成七元七毫。香蕉蘋每箱成九元至十元。

天津黃梨和鴨梨一千四百多件，鴨梨每擔成三十八元，黃梨每擔分成三十六元和三十九元。

汕頭蕉柑續成一千七百箱，每擔成五十七元。

美橙將湧到
呂宋杧價順

【又訊】美國鮮橙，前天到五千一百盒，貨主昨提出上市，一一三裝南部鮮橙每盒分成二十六元五毫至二十七元，一三八裝貨成二十七、八元，一六三裝貨成二十九元，比上批來貨略成好。

港商前訂下的美國鮮橙，將陸續沖場，預計在二十五日、二十七日和二十九日的三天內，將有二萬多盒運來。因此，有個別商人對今後市價尚難望扳升。

呂宋杧果來盤轉多，前天續到一千七百五十笠，來多價略順，最高每笠成三十九元，最低每笠成三十三元。據說今晨續將有一千九百件運到。

緬商仍少來信用證
棉織品與成藥只被扯去一些
星泰客幫近購小量百貨

【本報訊】據銀行消息：最近緬甸和新加坡來港的信用證均較疏落，而且單額也不大。據說，最近緬甸方面雖然比較放寬批准輸入證，但其實來港買貨依然很少，寄來信用證疏疏落落，只有些棉織品和少量成藥，其他日用必需品也不多；一般單額不過一萬數千元，數萬元一宗的極少。

新加坡最近寄信用證來港買貨亦少，據說主要是該處多採用三七外匯來買貨，即是直接由辦莊去貨，無需開來信用證。近來去銷新加坡的貨物依然是各種食用雜貨較多。

【又訊】泰國和新加坡商人續落行活動，據商人消息，最近日本百貨市道稍暢。泰國商人續落行吸購日本百貨，但扯購力已比前為弱。今天因有船從港開往曼谷，故前昨兩天在市上買貨稍多，價值約十餘萬元。這兩天扯去的貨色，以該地俏市的貨為多，如花背梳、飛理插梳、斜形魚骨梳、太陽眼鏡、膠面日記簿、鋼絲頭刷、快巴質浴巾、面巾等。該地買賣稍滯的貨，已停辦去了，這因他們對後市未致看好。

新加坡商人亦續落行，但扯購的貨值不大，所去的貨式也比較雜，據說，目前新加坡……

……容扯去的日本百貨，有不少是轉銷印尼的。近兩個多月來，由於商人緊縮訂貨，此間日本貨存底已轉少。商人認為，目前存底雖轉少，但省販方面則告增多，因為近月來商人售貨與辦莊，多是除賬的，而且賬期長至四十天，這是批發商在經營上感到困難的。

澳門准設
三家工廠

【本報訊】澳門消息，澳衛政務委員會前日下午舉行的會議通過批准三家工廠在澳門開設，它們的名字是：澳門印染廠、新華眼鏡廠和大同製鏡廠。

澳門工業產品最近經港轉運往東非莫三鼻給和安哥拉等地較多，計前昨兩天內，運港轉船出口的搪瓷品、恤衫、鏡、皮鞋、雨傘、帽、熨斗、快把鎖等共一千一百五十箱。

揸家見利吐出
股票多數回跌
成交還有一百廿八萬元

【本報訊】股市經過連日來上漲之後，昨日大部份股價已止漲回跌；據業內人說這是意料中之事，因為有些揸家見各種股價已起得差不多，於是暫時停止吸進而吐出圖利。

交易雖然比前兩天都減少，但成交總值仍達一百二十八萬三千元。

價格回跌的：於仁水險回降三毫，以每份二三三元成交二千份；大酒店則成交五二五份，每份二五元五，比前低二毫；置地比前低二毫半，以每份三一元二五成交一千一百份；置地權股降四毫，以每份六元成交七三一份；電車成一八五〇份，每份成二六元三和二六元三，比前跌二、一毫不等；九龍燈初成十七元五，後雖上升至十七元七，但仍比前跌了二毫；香港電燈由二七元四降至二七元三，先後成交六〇六六份；電話除息股比前跌三毫，以每份二五元成交八千一百份；青洲英泥成交二二七五份，每份分成二六元八和二六元六，比前低三至五毫；牛奶公司收市十六元二，比前日收市跌一毫，成三〇二五份；屈臣氏跌一毫，以每份十三元九成交五百份；聯合樹膠除息股二元一七五，比未除息前低七仙五，先後成交一萬五千份；萬國企業跌五仙，以每份三五成交五百份；黃埔船塢除息股三八元二五，比未除息前低五元二五，成三百份。

股價續成高的：匯豐由七七五元升至七八〇元，先後成交四份；會德豐成交頗多，達一萬零七百份，每份由五元七五進至五元八；樹膠信託除息股成六千份，每份三元一，比前起二仙五；連卡佛漲二毫，以每份十四元八成交一千份；香港遠東企業公司跌五仙，以每份五元三五成交五百份。

股價企定的：於仁保險七二元，成四八〇份；均益倉除息股十一元五，成三千份；油蔴地小輪九二元，成八百份；會德豐紡織四元二，成二千份；堪富利士除息除權股以每份十四元四成交三千七百份；信託公司成二五一五〇份，每份一元五五。

各種食米軟順
近一週平均跌一元半
昨天成交約七千餘包

【本報訊】昨日食米大盤價續微跌，但交投則略回增，正式開盤成出的共七千餘包。

據米商說，近一週來，米價連續趨低，泰國米和西貢米平均降了一元多，內地米亦低了些。主要是來途價報低的影響，而且天氣漸轉熱，食米銷路照例稍減，零售米商買入少，拆家扯進亦隨之減少，故價錢也會軟些。

食米每擔成價：藍鳳白米五十一元九毫，青印青白線占米三十八元三毫，紅美蓉新米四十九元四毫，雙紅綠舊碌三十七元五毫，藍古琴舊碌三十六元三毫，紅西牛糯米四十九元八毫，青鹿絲苗五十元，雙鳳香占五十一元四毫，雙青線齊眉五十二元，青紅線三號米四十五元八毫，青葫蘆舊三號米四十元三毫，青合白占三十八元三毫，鳥印頂上白占四十五元九毫，藍寶石舊碌四十元四毫，紅蹬白碌三十三元五毫，海防朴米三十七元三毫。

蒜頭銷途越來越暢
部份貨品已經售清
半乾普安蒜月底可運到

【本報訊】據土產商消息，內地蒜頭大受商人歡迎，部份貨品已經沽清。

今年已陸續上市的內地新蒜頭，到目前為止已有金山火蒜、汕頭火蒜、江門火蒜、江門白蒜、汕頭南切蒜及半乾普安蒜等數種。

本週來，金山火蒜及汕頭火蒜共再成出約四十噸，前者主要為星馬莊商所購，後者主要是金邊及西貢客所購。金山火蒜正牌每公擔一百三十元，副牌每公擔一百一十三元五毫。汕頭火蒜正牌每公擔九十元，副牌每公擔七十三元五毫。

半乾的普安蒜，據悉在本月底可運到，港商已訂去三十餘噸，普大安蒜每公擔九十四元，普中安蒜每公擔八十八元。

江門火蒜及江門白蒜，上市後商人熱烈採購，今年之貨，已全部沽清。

汕頭南切蒜亦大受商人歡迎，商人訂去三月份期貨頗多，目前呈供不應求現象。汕頭南切蒜的售價是：正牌每公擔六十八元，副牌每公擔五十一元。

港商再訂大連黃豆
下月花貨成一百噸
遼寧青豆廿餘噸昨清盤

【本報訊】據土產商消息，內地出產的豆子市暢。遼寧青豆前天運到二十餘噸，在拆家吸購下，已全部售清，成每擔四十元五毫及四十一元。據悉，拆家購入這批青豆之後，轉售給腐竹商等用家。

大連黃豆期貨，交投保持暢爽，港商昨天再訂購約一百噸，仍是四月份付船運來，價格仍是每擔三十八元，碼頭交收。

前些時港商訂入的大連黃豆三月份花貨，昨天運到五百八十餘噸，連上週所運到的數量計算，已先後運到八百餘噸。

昨天，市上的大連黃豆現貨，售每擔四十一元。泰國、仰光及金邊豆子，兩天來亦均有成交。泰國中粒普通綠豆成交約二百包，每擔四十六元至四十六元五毫。泰國中大粒油綠豆，以每擔四十九元沽出約三十包。金邊黃豆做開四月份花貨三十餘噸，每擔四十四元三毫。金邊紅豆，四月份花貨售出二十餘噸，每擔四十九元五毫。仰光竹豆成出現貨數十包，每擔三十一元。

生仁方面，金邊白珠每擔七十八元，泰國白珠仁每擔七十元，泰國半白珠仁每擔六十八元，各成交數十包至一百包。台灣黑色芝麻朴沽出二百五十包，每擔八十八元五毫。

食糖夏銷漸增
販商擬訂內地貨一批
出口生意仍未樂觀

【本報訊】夏季初臨，港市消耗的糖量漸增加，但對於出口生意仍不能看好。今年來，埔寨、老撾、緬甸等地，都沒有向香港扯購過較大宗的砂糖；即使間中有些生意，也都被「台糖公司」以低價直接接入了。在轉口生意沉寂的情形下，糖商估計今年夏季本地消費的糖量，只可由現時的每月一千八百噸以下增至二千噸左右。再加上古巴糖和台灣糖的待銷數量仍多，砂糖價格有可能再降，故糖商對於生意前景不敢表示樂觀。目前市上各種砂糖的存底已銷底，販商有意吸入一批內地糖以作補充。因買賣雙方所開出的條件相差有限，預料生意即可成交。

太古砂糖大盤續跌，昨日粗砂為每擔三十八元二毫，幼砂則為三十八元。

國際原糖價牛皮。前日古巴糖在紐約的現貨，為每磅三點零三美仙，五月期貨同價，七月期貨為三點一五美仙，九月期貨則為三點一六美仙。

廠家買五百噸
沙力息酸尚穩
糖精外銷依然無起色

【本報訊】糖精外銷仍弱。沙力息酸續有成出。

最近數天此間糖精市銷略好，但外銷仍弱，因外客只有採辦，很少落行。此間市銷雖略比前好，但尚未如旺季之盛，故糖精市價漲後，昨日沙力息酸昨日以每磅二元六毫半成出五百磅，全部為此間廠商購去。安息香酸昨有客訪購，未聞有成交，該貨昨按每磅二元七毫。

五金銷途仍弱
商人未敢訂貨
日貨雖兜盤落單却疏

【本報訊】據洋行消息，最近歐洲鋼鐵廠放來的五金新訂盤很疏，報道歐洲市情的信件是有的，但往往信中報來的五金價並不是在港接單的價格。另一方面是此間商人自從歐洲的五金訂價上漲之後，亦很少人要求洋行向歐洲鋼鐵廠取盤，故最近港商向歐洲訂購五金，已接近停頓狀態。

日本鋼鐵廠雖然恢復來港接單，據悉此間洋行包括日本商行在內，到目前為止多沒有訂單接到。最近的數天來，雖然此間建築商間中有向洋行詢問日本圓鐵和扁角鐵訂價，但沒有訂進。故港商向日本廠方訂購五金，依然處於半停頓狀態中。

據五金商說，該行商不放心向外訂貨的主要原因，是由於最近此間各類五金貨品的「轉流」很慢，因為近數月來五金外銷很疏，本銷生意已成為主流，造成貨物「轉流」很慢。數月以來外客落行少，便形成該行商人不敢購存較多的貨物，現在此間五金總存量約一萬七千噸左右，是比諸過往少，但像這幾個月的主要本銷生意，便反而感到存貨多。因此，該行商人多不敢向外訂貨。

昨日扁、角鐵均有成交，普通花式扁鐵成每擔四十一元，角鐵一分一吋花式成每擔四十一元，二分二吋成每擔三十九元，成後叫高為四十元。

西江草菇
銷卅餘箱

【本報訊】部份京果雜貨市活。西江草菇，昨天成交三十餘箱，乙級貨每擔六百二十元，甲級貨每擔七百七十元至九百一十五元，丙級貨每擔四百五十元。

川耳沽出數十箱，紅帆船牌每擔六百元，黃帆船牌每擔五百四十元。

這些貨品，均是本地商人所購。

金鈔回升

【本報訊】K金、美鈔同時回升。

K金以二五二・一二五開出頭盤，與前日收市價同，此為全日最低價。開市後，價即按級而起，上午收市進至二五二・六二五；午後市勢仍微升，最高價曾升至二五二・八七五，收盤為二五二・七五。加息五仙。牌上交收一千四百兩，牌下交收三千九百兩。

金市氣好，收盤比開盤回升〇・六二五，主要原因是：出口穩，買家增多；而且美鈔上升的影響。

美鈔以五七四開出頭盤，比前日收市價微順〇・一二五，此為全日最低價，旋即緩緩而起，上午收市為五七四・三七五；午後市勢續扳堅，最高價至五七四・五，收盤仍為五七四・五。息價平算。

美匯開市五七五・七六，收市五七五・八七五；金單則全日徘徊五七四・八七五至五七五・七五。

優質美樣的豬革製品

中國的皮革製品不僅有牛羊皮製品，而且豬皮製品出口日益增多，像豬皮製手提包、手套、小錢夾、皮夾克、皮大衣，皮鞋等，很受廣大消費者的歡迎。這些產品從外觀上看，有光面皮絨面皮及各種壓花面革。由於豬革易染色，故可染成較淺的棕色、米黃、紅、白等色。豬革製品不但外觀漂亮，而且質量優良。如：它的纖維鬆軟，延伸率較大，做成的皮衣穿起來覺得特別輕便舒適，不僅能擋風禦寒，而且經久耐磨，不會開裂折斷。又如豬革具有天然的毛孔，製成的皮件，可以隨着氣候的轉變起保暖散熱作用。豬革製成品不但具有以上的優點，而且在價格上也比較便宜，適合廣大消費者的需要。

艷屍案

今天七院齊映

邵氏出品　曲折離奇刺激片

歐嘉慧　領銜主演

龍剛　麥基　李飛　高超　林岳　合演

導演　周詩祿

手推花　浴紅綠

國泰快樂

後天公映

石琴　驚塵

喜劇　禪燈　巨獻

王小燕　黎小田　王愛明　孫祖欣　余婉菲　陳靜波

馮琳　劉甦　唐龍　童毅　楊誠　合演

羅君雄　陳翼波　導演

即日預售各場戲票

笑聲轟傳海外　迭破星、馬、印尼等埠賣座紀錄　盛況空前

真假千金

鳳凰影業公司出品

國泰・快樂

第廿二天映

借東風

加映　地下宮殿

今明最後

上映以來場場滿座　片期所限無法再展　皇牌巨片不可不看　未睇朋友火速定座　萬勿錯過

大華

即日獻映

新藝綜合體

蝶血杏林

片上中文

李察韋　比莉　荷拔林　合演

下期　狐狸王子

今早　占士甸傳

東方

即日隆重盛大獻映

聯美公司近來最兇猛最刺激片

夜總會奇案殺

HIDDEN FEAR

下期　美梅司話彩仙蹤

今早　紅拂女私奔

京華

最後今天獻映

二時　四時正　七時三　九時九

馬龍白蘭度主演

櫻花戀　華納出品　七彩中文

今早　大鐵佛明獻天記

百樂門

最後今天

無情殺手　充滿緊張氣氛

今早場　鴛鴦譜　紅線女

明天正場　兒女英雄

真光

即日四部映

唐菁　劉琦　羅維　洪波

殺人的情書

明天　喜劇　葛蘭　陳厚　青春兒女

今早　南海　拳王盜花馬

皇都　北角英皇道

今天三場映

桂河橋

榮獲七項金像獎

高陞

全部大革新

今天起四場映

含笑飲砒霜

任劍輝　芳艷芬

做生意　摸門路

請看　香港經濟年鑑

香港大公報編印

每冊售：5.5元

內容有：各線生意得失的討論，各種商品批發生意的分析，做內地生意的參攷資料，外圍市場大勢的報道，以及亞、美、歐、澳、非各國的新頒進出口法令和稅收法令等，是做生意者最有用的參攷書。

各大書局均有發售

分類廣告　每天二元　小字六十個（六行）　電話48108

招生　教授中醫

遺失　遺失啓事

出讓　全層廉讓

租賃　旺舖招租

聘請　黑房學徒

舊機換新機　修理機

遺失啓事　偉光啓

富來廿九到

載來澳洲羊毛小麥 熟皮豆子鋅塊鉛條 各種貨物約到二千七百噸

【本報訊】澳洲貨物運港續告增多。鐵行公司代理之「富來」輪定本月廿九日抵港，載來澳洲貨約有二千七百噸。來貨中仍以散艙小麥佔最多，計一千零二十噸。這些小麥全是由基朗港運來。阿得雷時港來貨四百六十噸，其中有二百零一包羊毛轉運往釜山，在港起卸的則有麵粉二百包，羊毛廿二包，牛奶七百一十箱，酒一百五十四箱，豆子三千八百一十七包。悉尼來貨一百六十九噸，內有凍肉五噸，五金六噸和羊毛七百四十五包。荷勃港來貨四百四十五噸，內有鋅塊三百九十八噸，和雜貨四十七噸。比亞斯來貨一百二十三噸，全部是鉛條。墨爾本來貨四百五十噸，其中包括凍肉六十四噸，麵粉一千一百包，牛奶一千七百五十箱，芝士三百五十箱，羊膏五百四十桶，熟皮二百一十五包和羊毛二百零七包。

日水泥石灰粉 福建昨日運來 同船載到瓷磚千三百箱

【本報訊】「福建」輪已於昨日早上由日本抵港，載來油墨二百箱，人參八箱，塑膠漆器二十五箱，石灰粉四千四百箱，水泥四千四百四十五包，布疋十四箱，銅線一百二十四箱，鉛水線二十五箱，鐵條一百五十二捆，瓷磚一千三百九十七箱，牙簽二百箱。

北京丸昨來雜貨五百噸

【本報訊】泰山有限公司代理之日輪「北京丸」，已於昨日由日本抵港，停泊於油蔴地口，起卸雜貨五百噸。該輪因趕於今日中午開往海防，只收取了少量貨物。

又，太古公司屬下之「安順」輪，定今日下午五時由日本抵港，先駛入太古船塢略事修理，然後駛往北角倉橋日起貨。該輪這次載來日貨有一百四十噸。該輪定本月卅一日開往悉尼、墨爾本和西澳洲。以後她將轉駛往新加坡，載客往遊打埠進香，要六個月後才返抵香港。

廣州四一抵港 來貨物千餘噸

【本報訊】鐵行公司代理的「廣州」號客貨輪，定四月一日由英國抵港，起卸貨物千餘噸及乘客一批之後，即於四月三日駛入旱塢進行修理。該輪預定四月十四日修理完畢，出塢駛到九龍倉橋載客及載貨，四月十六日即開往倫敦。開港商現已預訂了數百噸艙位。

竹苗瓷器蒜頭 海后由汕到港

【本報訊】捷順公司屬下之「海后」輪，昨天從汕頭到港，運來貨物七千件左右。這些貨物中，有蒜頭四百簍、瓷器三千二百件（其中六十件轉運亞力山大港）、鹹菜三百六十六罎、生鵝二十五籠、竹苗一千二百支、新鮮果菜三百八十八籮、生豬四十籠、竹蔗七百把、雜貨六百九十四件（其中有麥粉、課文紙、神香、紅糖、臘腸、臘肉）。

【本報訊】「永興」輪已於昨日中午由湛江抵港，載來海味二十二包，鹹魚四十件，元肉二十件，藥材十一包。

飛機時刻

今日到港班機

印航：東京來，上午八時十五分到；孟買、曼谷來，下午一時四十分到。日航：新加坡、曼谷來，下午二時到。民航：東京、岩國、沖繩、台北來，中午十二時三十分到。非航：馬尼拉來，下午四時十分到。國泰：新加坡、曼谷來，下午五時五十分到。港航：東京、台北來，下午五時零五分到；馬尼拉來，下午六時十五分到。泛美：曼谷來，上午八時二十五分到。英國海外：東京來，上午八時二十分到。馬來亞：新加坡來，下午四時三十分到。快達：悉尼、馬尼拉來，上午七時到。法航：東京來，下午五時到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，下午五時開。港航：往馬尼拉，上午十一時四十五分開。泛美：往東京、夏威夷、舊金山，上午九時卅分；往曼谷，上午十時卅分開。國泰：往曼谷、仰光、加爾各答，開上午十一時；往西貢、吉隆坡、新加坡，開上午八時。民航：往台北、岩國、東京，開下午二時。日航：往東京，開下午三時三十分。泰航：往曼谷，開下午。英國海外：往加爾各答、倫敦，開上午十一時。印航：往曼谷、孟買，開上午十時三十分；往東京，開下午二時四十分。昌興：往溫哥華，上午十時開。韓航：往漢城，上午十一時開。快達：往馬尼拉，開下午四時三十分。法航：往西貢，下午五時五十分開。

日本鮮蛋蘋果 得基保前載到

【本報訊】「得基保」輪已於二十二日由日本抵港，載來魚翅二十一件，海味一百一十一件，鮮蛋四千八百箱，蘋果仔一百九十五箱，一千八百二十九箱。

香水、酒類 越南由歐來

另到科倫坡茶葉 菲律賓花果菜貨

【本報訊】「越南」輪已於二十三日由馬賽經科倫坡、馬尼拉、西貢抵港，從馬賽載來染皮顏料一百二十三桶，香水一百一十三箱，香檳、白蘭地、梳打酒等共一千一百二十二箱，人造絲疋頭及絨口共三十三箱，紙張三十九箱，機器十六箱，西藥十箱，工業原料十六桶，從科倫坡載來紅茶三百六十四箱，從馬尼拉載來菸東一千七百五十件，從西貢載來牛骨粉一千一百五十包，雜貨五十八包。

截郵時間

今日空郵（星期三）

巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、南越、柬埔寨、馬來亞、印尼、北婆羅洲　上午八時
老撾　上午九時　台灣、日本　上午十一時
巴布亞、新幾內亞、澳洲、新西蘭、非支　下午一時
非律賓　下午二時
夏威夷、美國、加拿大、南朝鮮、台灣、日本、西伊里安　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時　泰國　上午十時
新西蘭、非支郵包直達　上午十一時
加拿大、克里斯多資、委內瑞拉、荷屬安提耳郵包直達　下午一時　澳門　下午一時、六時
金邊、埃及、亞丁、意大利、法國、比利時、荷蘭、西德（與補路斯郵包經馬賽）　下午三時

明日空郵（星期四）

中華人民共和國　上午七時
泰國、緬甸、馬來亞　上午八時
馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭、非支、中東、印度、巴基斯坦、非洲、英國、歐洲　下午一時
關島　下午二時　菲律賓　下午三時
菲律賓、美國、柬埔寨、印度、台灣、沖繩、日本、南朝鮮、亞丁、非洲、歐洲、夏威夷　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時、下午六時
北婆羅洲　中午十二時
馬來亞、法國、英國、歐洲、（塞浦路斯郵包經馬賽）、伊朗、伊拉克（巴林及科威特郵包直達）　下午三時　澳門　下午一時、六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
泰星	THAI	波斯灣新加坡	3月27	福來
成文丸	SEIBUN MARU	日本	3月27	東方
忌連威利	GLENVILLE	美國菲律賓	3月27	多利順
湖北	HUPEH	曼谷	3月27	太古
蘇丹	SUDAN	上海	3月27	太平
英山丸	EIZAN MARU	日本	3月27	巴拉多
萬利	MAORI	日本	3月27	法郵
印度怡美利	REBEVERETT	波斯灣新加坡	3月27	福來
三雲丸	MIKUMO MARU	新加坡	3月27	天祥
海福	HAI FOO	高雄	3月27	集暉
國富	KUO FU	高雄	3月27	遠東
陽光丸	YOKO MARU	新加坡	3月28	東方
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	3月28	渣華
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	3月29	美輪
大利斯亞	TEIRESIAS	馬尼拉	3月29	太古
利加安	LYCAON	英國新加坡	3月29	太古
鄱陽	PO YANG	天津青島	3月29	太古
寶利華利	BONNEVILLE	新加坡曉啵馬尼拉	3月29	銀行
富來	ARAFURA	澳洲	3月29	鐵行
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	南非南美新加坡	3月30	渣華
泰芬哥	TRAVANCORE	馬尼拉	3月30	太古
邊來路	BENLOYAL	英國新加坡	3月30	邊行
永安丸	EIAN MARU	日本	3月30	洛士利
亞雷士	AROS	日本	3月31	天祥
東美	EASTERN MAID	日本上海	3月31	渣甸
勝加利士太子	CINGALESE PRINCE	美國馬尼拉	3月31	渣甸
法蘭西	FRANCOIS L. D.	日本	3月31	太平
晴海丸	SEIKAI MARU	日本	3月31	東方
成華丸	SEIKA MARU	日本	3月31	東方
海多	HALLDOR	上海	3月31	多利順
海明	HAI MENG	曼谷	3月31	多利順
威娜	VENTURA	馬尼拉	3月31	美邦
保高達	BOGOTA	歐洲新加坡	3月31	寶隆
廣州	CANTON	倫敦新加坡	4月1	鐵行
萬世丸	BENSEI MARU	日本	4月1	東來
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	4月1	巴拉多
協榮丸	KYOEI MARU	日本	4月1	東來
萬隆	VAN CLOON	紐約	4月1	渣華
富寧	FUNING	八幡	4月1	太古
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	新加坡	4月1	東方
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國基隆	4月2	捷成
東英	EASTERN SAGA	新加坡	4月2	渣甸
奧馬拉	ORMARA	日本	4月2	鐵行
羅比士多	NOBISTOR	曼谷	4月3	寶隆
架必達	GARBETA	日本	4月3	鐵行
寶康	PO HANG	高雄釜山日本	4月3	福來
西吐士	CITOS	澳洲	4月3	天祥
霧鋒	PIONEER MIST	紐約	4月3	美輪
越南	VIETNAM	日本	4月3	法郵
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	舊金山馬尼拉	4月3	總統
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西貢馬尼拉	4月3	捷成
東方	EASTERN	日本	4月4	鐵行
勝高剌	SANGOLA	印度仰光星洲	4月4	鐵行
祥康	CHANG HANG	曼谷	4月4	福來
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	4月4	太古
邊那打	BENALDER	英國新加坡	4月4	邊船
芝保大士	TJIBODAS	日本	4月4	渣華
多倫多	TORONTO	馬尼拉	4月4	多利順
麗雲士泰	RAVENSTEIN	日本	4月4	捷成
廣東	KWANGTUNG	上海	4月4	太古
芝罘	CHEFOO	門司	4月4	太古
芬山	FERNHILL	美國菲律賓	4月5	多利順
北佐諾士	PATROCLUS	日本	4月5	太古
東榮	EASTERNGLORY	澳洲	4月5	渣甸
海華	HALLVARD	新加坡	4月5	多利順
備後丸	BINGO MARU	日本	4月5	天祥
興立	HENRIK	山打根	4月5	多利順
熱海丸	ATAMI MARU	日本	4月5	洛士利
路賓塔頓	REUBEN TIPTON	美國馬尼拉	4月5	總統
攝津丸	SETTSU MARU	日本	4月6	天祥
大寶	TIBER	釜山	4月6	多利順
高順丸	KOSHUN MARU	日本	4月6	巴拉多
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	4月6	東方
多利多	TOREADOR	馬尼拉	4月6	多利順
忌連加利	GLENGARRY	日本	4月6	渣甸
珍斯馬士基	JENS MAERSK	波斯灣印尼	4月6	捷成
沙班	SABANG	歐洲新加坡	4月6	太平
遲羅怡美利	LENEVERETT	日本	4月7	福來
沙必頓	SARPEDON	西澳洲星洲西貢	4月7	太古
華星	STAR BELLATRIX	日本	4月7	福來
伊美連納	IMERINA	日本	4月7	法郵
健龍丸	KENRYU MARU	日本	4月7	天祥
奧得吉	OLDEKERK	上海日本	4月7	渣華
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	4月7	天祥
岳州	YOCHOW	天津青島	4月7	太古
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	英國新加坡	4月8	渣甸
飛雲	FLYING CLOUD	美國歐洲新加坡	4月8	和捷
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	美國馬尼拉	4月8	鐵行
多利祿	TOBORO	美國馬尼拉	4月8	順昌
東京丸	TOKYO MARU	日本	4月8	巴拉多
明城丸	MEIJYO MARU	日本	4月8	東來
沙打馬士基	PETER MAERSK	美國基隆	4月8	捷成
軒露華	HANNOVER	歐洲新加坡	4月8	捷成
邊羅文	BENLOMOND	歐洲新加坡	4月8	邊行
湖南	HUNAN	神戶	4月8	太古
亞迪洽	ADIGE	意大利新加坡	4月8	天祥
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣	4月8	福來
淺間丸	ASAMA MARU	日本	4月8	洛士利
芝文定	TJIMENTENG	日本	4月9	渣華
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	4月9	東方
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	4月9	東方
和光丸	WAKO MARU	日本	4月9	東方
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	4月9	巴拉多
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	西澳洲新加坡	4月9	鐵行
奇奧威利	OAKVILLE	美國馬尼拉	4月9	多利順
富達那	FULTALA	印度新加坡	4月10	鐵行
凱斯總統	PRES HAYES	美國日本	4月10	總統
定刺拿	DINARA	日本	4月10	東興行
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	4月10	捷成
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	日本	4月11	捷成
好吉	HOOGKERK	歐洲新加坡	4月11	渣華
正鋒	PIONEER MAIN	紐約	4月11	美輪
大雷士	TAURUS	歐洲新加坡	4月11	多利順
大寶多	TROUBADOUR	美國馬尼拉	4月12	多利順
泰嘉	TIGRE	歐洲	4月12	法郵
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	4月12	渣甸
邊和力治	BENVORLICH	歐洲	4月12	邊行
神川丸	KAMIKAWA MARU	日本新加坡	4月13	太平
印度郵	INDIA MAIL	美國日本	4月13	福來
保拿	BEIRA	歐洲新加坡	4月13	寶隆
光榮丸	GLORIA MARU	日本	4月13	巴拉多
高麗	KOREA	日本	4月14	寶隆
海南	HAINAM	日本	4月14	太平

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
維多利亞	VICTORIA	意大利	3月28	天祥
萬利	MAORI	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	3月28	法郵
蘇丹	SUDAN	歐洲	3月29	太平
大利斯亞	TEIRESIAS	歐洲	3月30	太古
邊來路	BENLOYAL	利物浦鹿特丹安特衛普	4月2	邊行
越南	VIETNAN	馬賽	4月4	法郵
多倫多	TORONTO	熱那亞馬賽鹿特丹漢堡奧斯陸	4月4	多利順
麗雲士泰	RAVENSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	4月5	捷成
攝津丸	SETTSU MARU	熱那亞馬賽利物浦漢堡鹿特丹安特衛普	4月6	天祥
北佐諾士	PATROCLUS	利物浦格拉斯哥	4月6	太古
邊那打	BENALDER	漢堡	4月6	邊行
漢堡丸	HAMBURG MARU	安特衛普漢堡倫敦鹿特丹	4月7	東方
忌連加利	GLENGARRY	倫敦鹿特丹漢堡	4月8	渣甸
奧得吉	OLDEKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	4月8	渣華
亞迪洽	ADIGE	那不勒斯熱那亞	4月9	天祥
凱斯總統	PRES. HAYES	那不勒斯馬賽熱那亞	4月11	總統
邊和力治	BENVORLICH	漢堡荷蘭	4月14	邊行
高麗	KOREA	馬賽漢堡	4月14	寶隆
海南	HAINAN	鹿特丹漢堡	4月15	太平
加菲路總統	PRES. GARFIELD	那不勒斯熱那亞馬賽	4月15	總統
利加安	LYCAON	利物浦格拉斯哥	4月16	太古
廣州	CANTON	倫敦漢堡鹿特丹安特衛普	4月16	鐵行
摩素士泰	MOSELSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	4月16	捷成
得利斯敦	DRESDEN	馬賽漢堡	4月18	捷成
新達	SUNDA	倫敦漢堡鹿特丹	4月18	鐵行
忌連安	GLENEARN	歐洲	4月18	渣甸

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
安娜馬士基	ANNA MAERSK	蘇彝士	3月27	捷成
維多利亞	VICTORIA	科倫坡孟買喀剌蚩	3月28	天祥
英山丸	EIZAN MARU	科倫坡	3月28	巴拉多
蘇丹	SUDAN	亞丁吉得港	3月29	太平
大利斯亞	TEIRESIAS	亞丁蘇彝士	3月30	太古
邊來路	BENLOYAL	亞丁吉得港	4月2	邊行
萬世丸	BANSEI MARU	科倫坡	4月2	東來
東美	EASTERN MAID	加爾各答	4月3	渣甸
奧馬拉	ORMARA	孟買波斯灣	4月3	鐵行
架必達	GARBETA	吉大港加爾各答	4月4	鐵行
越南	VIETNAM	科倫坡孟買	4月4	法郵
多倫多	TORONTO	亞丁吉得港	4月4	多利順
麗雲士泰	RAVENSTEIN	科倫坡	4月5	捷成
攝津丸	SETTSU MARU	蘇彝士	4月6	天祥
備後丸	BINGO MARU	科倫坡孟買喀剌蚩	4月6	天祥
馬尼拉丸	MANILA MARU	近東	4月6	天祥
北佐諾士	PATROCLUS	亞丁	4月6	太古
邊那打	BENALDER	亞丁吉得港	4月6	邊行
高順丸	KOSHUN MARU	孟買喀剌蚩	4月7	巴拉多
漢堡丸	HAMBURG MARU	亞丁吉得港	4月7	東方
奧得吉	OLDEKERK	亞丁吉得港	4月8	渣華
忌連加利	GLENGARRY	亞丁吉得港	4月8	渣甸
華星	STAR BELLATRI	孟買喀剌蚩	4月8	福來
遲羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	4月8	福來
亞迪洽	ADIGE	科倫坡孟買喀剌蚩	4月9	天祥
凱斯總統	PRES. HAYES	科倫坡	4月11	總統
樂生	LOK SANG	加爾各答	4月13	渣甸

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
夏利臣	HERMOD	山打根拉賓安斗湖	3月27	多利順
成文丸	SEIBUN MARU	新加坡	3月28	東方
恒信	JUNO	遮羅力	3月28	澳洲
顯生	HEW SANG	山打根	3月28	渣甸
萬利	MAORI	西貢新加坡	3月28	法郵
英山丸	EIZAN MARU	新加坡	3月28	巴拉多
維多利亞	VICTORIA	新加坡	3月28	天祥
忌連威利	GLENVILLE	曼谷	3月28	多利順
顯生	HIN SANG	山打根斗湖拉賓安	3月29	渣甸
湖北	HUPEH	金化	3月29	太古
梅丸	UME MARU	新加坡	3月29	東來
蘇丹	SUDAN	新加坡	3月29	太平
亞夫	HERVAR	古晉詩巫山打根斗湖	3月29	多利順
大利斯亞	TEIRESIAS	新加坡	3月30	太古
永安丸	EIAN MARU	新加坡	3月31	洛士利
鄱陽	PO YANG	新加坡印尼	3月31	太古
亞雷士	AROS	山打根	4月1	天祥
海多	HALLDOR	新加坡	4月1	多利順
亞美宜	AMONEA	金邊	4月1	德和
萬世丸	BANSEI MARU	新加坡	4月2	東來
法蘭西	FRANCOIS L. D.	新加坡	4月2	太平
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	4月2	巴拉多
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	4月2	渣華
東美	EASTERN MAID	新加坡曉啵	4月3	渣甸
烈打馬士基	RITA MAERSK	西貢	4月3	捷成
奧馬拉	ORMARA	新加坡曉啵	4月3	鐵行
越南	VIETNAM	馬尼拉西貢新加坡	4月4	法郵
架必達	GARBETA	新加坡曉啵	4月4	鐵行
芝罘	CHEFOO	山打根	4月4	太古
多倫多	TORONTO	新加坡	4月4	多利順
寶康	PO HANG	曼谷	4月4	福來
富寧	FUNING	印尼	4月4	太古
麗雲士泰	RAVENSTEIN	星洲	4月5	捷成
東方	EASTERN	拉賓安山打根	4月5	鐵行
芬山	FERN HILL	曼谷新加坡	4月6	多利順
攝津丸	SETTSU MARU	新加坡	4月6	天祥
備後丸	BINGO MARU	新加坡	4月6	天祥
芝保大士	TJIBODAS	印尼	4月6	渣華
邊那打	BENALDER	新加坡	4月6	邊行
廣東	KWANG TUNG	新加坡印尼	4月6	太古

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
北佐諾士	PATROCLUS	新加坡	4月6	太古
馬尼拉丸	MANILA MARU	新加坡	4月6	天祥
伊美連納	IMERINA	曼谷	4月7	法郵
健龍丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	4月7	天祥
高順丸	KOSHUN MARU	新加坡曉啵	4月7	巴拉多
漢堡丸	HAMBURG MARU	新加坡	4月7	東方
芝罘	CHEFOO	山打根	4月8	太古
奧得吉	OLDEKERK	新加坡	4月8	渣華
忌連加利	GLENGARRY	新加坡	4月8	渣甸
遲羅怡美利	LENEVERETT	新加坡曉啵	4月8	福來
華星	STAR BELLATRIX	新加坡巴生	4月8	福來

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
奧文吉	OMMENKERK	上海	3月28	渣華
萬隆	VAN CLOON	天津上海	4月3	渣華
東英	EASTERN SAGA	上海	4月5	渣甸
沙班	SABANG	上海	4月8	太平

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
三雲丸	MIKUMO MARU	日本	3月27	天祥
飛行貿易	FLYING TRADER	基隆釜山日本	3月27	和捷
摩素士泰	MOSELSTEIN	日本	3月27	捷成
忌連安	GLENEARN	日本	3月27	渣甸
泰星	THAI	日本	3月28	福來
陽光丸	YOKO MARU	日本	3月28	東方
四川	SZECHUEN	基隆	3月28	太古
印度怡美利	REBEVERETT	日本	3月28	福來
國富	KUO FU	高雄	3月28	遠東
海福	HAI FOO	高雄	3月28	集暉
日本熊	JAPAN BEAR	沖繩日本	3月30	美輪
富來	ARAFURA	日本	3月31	鐵行
泰芬哥	TRAVANCORE	日本	3月31	太古
海明	HAI MENG	日本	3月31	多利順
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	日本	4月1	渣華
威娜	VENTURA	日本	4月1	美邦
西吐士	CITOS	日本	4月3	天祥
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	日本	4月4	捷成
羅比士多	NOBISTOR	日本	4月4	寶隆
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本	4月4	總統
勝高剌	SANGOLA	日本	4月5	鐵行
東英	EASTERN SAGA	日本	4月5	渣甸
祥康	CHANG HANG	沖繩釜山日本	4月5	福來
海華	HALLVARD	日本	4月6	多利順
多利多	TOREADOR	日本	4月6	多利順
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	4月6	東來
若島丸	WAKASHIMA MARU	日本	4月6	巴拉多
太平	TAIPING	日本	4月7	太古
東業	EASTERN ARGOSY	日本	4月9	渣甸

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬利	MAORI	卡薩布蘭卡	3月28	法郵
蘇丹	SUDAN	卡薩布蘭卡	3月29	太平
梅丸	UME MARU	西非	3月29	東來
永安丸	EIAN MARU	東南非	3月31	洛士利
法蘭西	FRANCOIS L. D.	西非	4月2	太平
士打巴里	STRAAT BALI	南非	4月9	渣華
長崎丸	NAGASAKI MARU	東非	4月10	東方
和光丸	WAKO MARU	西南非	4月10	東方
芝文定	TJIMENTENG	東非	4月11	渣華
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	西南非	4月12	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安娜馬士基	ANNA MAERSK	加拿大美國	3月27	捷成
飛行貿易	FLYING TRADER	舊金山紐約	3月27	和捷
日本熊	JAPAN BEAR	美國	3月30	美輪
寶利華利	BONNEVILLE	加拿大美國	3月30	銀行
泰芬哥	TRAVANCORE	紐約	3月31	太古
威娜	VENTURA	加拿大美國	4月1	美邦
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	舊金山	4月4	總統
霧鋒	PIONEER MIST	美國	4月4	美輪
多利多	TOREADOR	美國	4月6	多利順
士打巴利	STRAAT BALI	南美	4月9	渣華
檀香山丸	HONOLULU MARU	中南美洲	4月10	東方
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	溫哥華西雅圖	4月10	鐵行
	HARPAGUS	溫哥華西雅圖	4月10	太平

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安順	ANSHUN	悉尼墨爾本西澳洲	3月31	太古
亞雷士	AROS	比利斯本悉尼墨爾本	4月1	天祥
東方	EASTERN	澳洲	4月5	鐵行
芝罘	CHEFOO	南太平洋澳洲	4月8	太古
愛倫碧琪	ELLE BAKKE	澳洲	4月11	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	4月14	渣甸

火車時刻表

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時58分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時18分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
假期改開10時45分到11時44分			
深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開（北京時間）	到深圳
下午1時30分	下午4時17分	上午8時49分	上午11時48分
下午4時51分	下午9時15分	上午10時01分	下午2時24分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
辰國丸	TATSUKUNI MARU（晨早）	金邊	B13	福來
安娜馬士基	ANNA MAERSK（上午）	美國馬尼拉	A1	捷成
濟州	CHEJU（上午九時）	日本	B10	福來
泰萊總統	PRES. TYLER（上午九時）	馬尼拉	A16	總統
粟田丸	AWATA MARU（上午）	日本	A10	天祥
恒生	HANG SANG（上午八時）	婆羅洲	B31	渣甸
中孚	CHUNG FU（下午）	高雄	油蔴地	遠東
愛利士賓	IRISBANK（上午九時）	東南非	A9	銀行
利士碧琪	KRISTIN BAKKE（下午）	西澳洲新加坡	A7	鐵行
大利年	TALLEYRAND（上午八時）	美國菲律賓	A11	天祥
天星	STAR ALCYONE（下午）	日本	A2	福來
安順	ANSHUN（下午）	日本	太古船塢	太古
忌連安	GLENEARN（下午）	英國新加坡	太古橋	渣甸
京都丸	KYOTO MARU（下午）	日本	B23	巴拉多
階東利亞士	CLYTONEUS（晨早）	英國新加坡	太古橋	太古
雅打總統	PRES. ARTHUR（上午七時）	美國馬尼拉	A17	總統
亞美宜	AMONEA（下午）	高雄	油蔴地	德和

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
保士	PRODUCE（上午七時）	沖繩日本	B18	寶隆
施依丹	C. E. DANT（上午七時）	日本美國	A15	渣甸
越南	VIETNAM（下午）	日本	九龍倉橋	法郵
大寶康	TAI POO HONG（上午七時）	曼谷	油蔴地	順昌
那智山丸	NACHISAN MARU（下午）	新加坡加爾各答	B7	東來
萬士百根	VAN SPILBERGEN（上午九時）	新加坡西非	A11	渣華
帝光丸	TEIKO MARU（下午）	星洲南非南美	A5	東方
海后	HOI HOUW（下午）	新加坡曉啵	B19	捷順
大寶來	TAI POO LOY（下午）	西貢金邊	油蔴地	順昌
粟田丸	AWATA MARU（下午）	新加坡歐洲	A10	天祥
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE（下午）	新加坡歐洲	A3	渣甸
順發	SHUN FAT（上午六時）	新加坡巴生曉啵	昂船洲	捷順
大利年	TALLEYRAND（下午）	曼谷新加坡	A11	多利順
北京丸	PEKING MARU（中午）	海防	油蔴地	泰山
萬華成	VAN WAERWIJCK（下午）	曉啵新西蘭	太古糖房橋	渣華
忌連福倫	GLENFRUIN（上午十時）	華北	太古橋	渣甸
明德丸	MEITOKU MARU（下午）	加拿大美國	A8	東來
箱根山丸	HAKONESAN MARU（下午）	日本美國	A6	東來
福建	FUKIEN（下午二時半）	曼谷	B17	太古
海順	HELIOS（下午）	曼谷	B12	多利順

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
夏利臣	HERMOD	曼谷	B.	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
恒信	JUNO	山打根	長沙灣	澳洲
摩素士泰	MOSELSTEIN	歐洲新加坡	九龍倉橋	捷成
維多利亞	VICTORIA	意大利星洲	九龍倉橋	天祥
飛行貿易	FLYING TRADER	美國歐洲新加坡	A	和捷
顯生	HINSANG	高雄	B11	渣甸
奧文吉	OMMENKERK	歐洲	九龍倉橋	渣華
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	B	振盛行

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
安天娜	ANTENOR	星洲歐洲	A4	太古
天星	STAR ALCYONE	新加坡巴生孟買喀剌蚩	A2	福來
濟州	CHEJU	曼谷	B10	福來
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	B13	福來
泰萊總統	PRES. TYLER	美國	A16	總統
雅打總統	PRES. ARTHUR	日本美國	A17	總統
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	日本溫哥華西雅圖	A7	鐵行
中孚	CHUNG FU	高雄	油蔴地	遠東
愛利士賓	IRISBANK	日本	A9	銀行
亞美宜	AMONEA	高雄	油蔴地	德和
京都丸	KYOTO MARU	新加坡印尼	B23	巴拉多

IINO LINE 飯野海運株式會社

巴拉多船務（香港）有限公司總代理

長島丸 "NAGASHIMA MARU" 直放 暹羅 四月一日落貨 二日開行

貨客付貨請到本公司接洽 干諾道中一三五號三樓 電話：四二八八〇 四八一七九

華人貨儀代理處 永達公司啓

O.S.K. Line 大阪商船

菲律賓丸 "PHILIPPINE MARU" 四月廿二日到 廿三日啓行（途經香港士敦）

檀香山丸 "HONOLULU MARU" 四月九日到 十日啓行（途經三藩市、西雅圖）直透：羅省、基里士多堡、紐約、費城、波士頓、加勒比海及墨西哥等埠貨儀

帝光丸 "TEIKO MARU" 即日落貨 即晚啓行 船泊A-5泡

亞拉斯加丸 "ALASKA MARU" 四月廿二日到 廿三日啓行 直透：石叻、巴生港、庇能、東南非洲南美洲各埠

陽光丸 "YOKO MARU" 直透：日本 三月廿八日到 即日啓行

長崎丸 "NAGASAKI MARU" 直透：石叻、巴生港、東非洲各埠 四月九日到 十日啓行

和光丸 "WAKO MARU" 直透：石叻、南西非洲各埠 四月九日到 十日啓行

總代理 香港東方船務有限公司 畢打街怡和大廈十四樓 電話：二七七五一 華人貨儀部：干諾道西11號地下 電話：43216 43217

海后 M.S. "HOI HOUW" 直航 石叻、庇能 即日落貨 廿五日晚開行

貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 43684 捷順船務有限公司啓

德星 港澳 冷氣設備

每日：半夜十一時半往澳 下午二時半返港 逢星期日及公衆假期 澳開下午四時正

沽票接載：港澳碼頭及干諾道中七十號 電話：二八〇〇一—三

三月廿一日 復活節加班預告 第一班 港開上午九時 澳開晨早四時 第二班 港開半夜十一時半 澳開下午二時半

大業有限公司啟

大寶來 S.S. "TAIPOOLOY" 往 西貢、金邊（有客牌歡迎搭客乘收留房貨）三月廿五日落貨 廿五日下午開行

民興 M.V. ELSBETH 直往 金邊 四月一、二日落貨 二日下午開行

大寶安 S.S. TAIPOOAN 直透 暹羅（有客牌歡迎搭客）四月二、三、四日落貨 四日下午開行

貴客惠顧請到接洽爲荷 干諾道西廿四號二樓 電話：四四二八五 四九六一九 順昌航業有限公司啓

新型快船「萬利」 S.S. "MAORI"（時速十八海哩）直往 小呂宋 西貢 倫敦 北非及歐洲各埠 三月廿七日落貨 廿八日下午開行

香港法國郵船公司 干諾道中五號皇后行樓下 電話：28651-3 27002 貨客附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
顯生	HEW SANG	B30	渣甸
亞夫	HERVAR	B29	多利順
華興	ANGELINA	油蔴地	順昌

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八